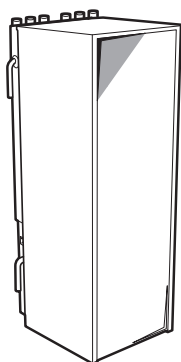




Ghidul de referință al instalatorului

Pompa de căldură geotermală Daikin Altherma



EGSQH10S18AA9W

Ghidul de referință al instalatorului
Pompa de căldură geotermală Daikin Altherma

romană

Cuprins

1 Măsurile de siguranță generale

1.1	Despre documentație	3
1.1.1	Explicația avertizărilor și simbolurilor	3
1.2	Pentru instalator	3
1.2.1	Date generale	3
1.2.2	Locul instalării	4
1.2.3	Agent frigorific	4
1.2.4	Apa sărată	5
1.2.5	Apă	5
1.2.6	Electric	5

2 Despre documentație

2.1	Despre acest document	6
2.2	Ghidul rapid de referință al instalatorului	6

3 Despre cutie

3.1	Prezentare generală: despre cutie	7
3.2	Unitatea interioară	7
3.2.1	Pentru a despacheta unitatea interioară	7
3.2.2	Pentru a scoate accesoriile din unitatea interioară	7

4 Despre unități și opțiuni

4.1	Prezentare generală: despre unități și opțiuni	8
4.2	Identificare	8
4.2.1	Etichetă de identificare: Unitate interioară	8
4.3	Opțiuni posibile pentru unitatea interioară	8

5 Indicații privind aplicația

5.1	Prezentare generală: Indicații privind aplicația	9
5.2	Configurarea sistemului de încălzire a spațiului	9
5.2.1	O singură încăpere	10
5.2.2	Mai multe încăperi – O zonă TAI	11
5.2.3	Mai multe încăperi – Două zone TAI	13
5.3	Configurarea unei surse de încălzire suplimentară pentru încălzirea spațiului	14
5.4	Configurarea rezervorului de apă caldă menajeră	15
5.4.1	Disponerea sistemului – Rezervor ACM integrat	15
5.4.2	Selectarea temperaturii dorite pentru rezervorul ACM	15
5.4.3	Instalare și configurare – rezervor ACM	16
5.4.4	Pompă ACM pentru apă caldă instantanee	16
5.4.5	Pompa ACM pentru dezinfectare	16
5.5	Configurarea măsurării energiei	17
5.5.1	Căldura generată	17
5.5.2	Energia consumată	17
5.5.3	Rețea de alimentare cu tarif kWh normal	17
5.5.4	Rețea de alimentare cu tarif kWh preferențial	17
5.6	Configurarea controlului consumului de energie	17
5.6.1	Limitarea permanentă a energiei	18
5.6.2	Limitarea energiei activată de intrările digitale	18
5.6.3	Procesul de limitare a energiei	18
5.7	Configurarea senzorului de temperatură extern	19

6 Pregătirea

6.1	Prezentare generală: pregătirea	19
6.2	Pregătirea locului de instalare	19
6.2.1	Cerințele locului de instalare pentru unitatea interioară	19
6.3	Pregătirea tubaturii	19
6.3.1	Cerințele circuitului	19
6.3.2	Formula de calculare a presiunii preliminare a vasului de destindere	21
6.3.3	Pentru a verifica volumul de apă și debitul circuitului de încălzire a spațiului și ale circuitului de apă sărată	21
6.3.4	Modificarea presiunii preliminare a vasului de destindere	22
6.3.5	Pentru a verifica volumul de apă: Exemple	23
6.4	Pregătirea cablajului electric	23

6.4.1	Despre pregătirea cablajului electric	23
6.4.2	Despre rețeaua de alimentare cu tarif kWh preferențial	23
6.4.3	Prezentarea generală a conexiunilor electrice, cu excepția actuatorilor externi	24
6.4.4	Prezentarea generală a conexiunilor electrice pentru actuatorii externi și interni	24

7 Instalarea

7.1	Prezentare generală: instalarea	25
7.2	Deschiderea unităților	25
7.2.1	Despre deschiderea unității	25
7.2.2	Pentru a deschide unitatea interioară	25
7.2.3	Pentru a deschide capacul cutiei de distribuție al unității interioare	25
7.3	Montarea unității interioare	25
7.3.1	Despre montarea unității interioare	25
7.3.2	Precauții la montarea unității interioare	26
7.3.3	Pentru a instala unitatea interioară	26
7.4	Conectarea țevilor de apă sărată	27
7.4.1	Despre racordarea țevilor de apă sărată	27
7.4.2	Măsurile la conectarea tubaturii de apă sărată	27
7.4.3	Pentru a conecta țevile de apă sărată	27
7.4.4	Pentru a umple circuitul de apă sărată	27
7.4.5	Pentru a conecta supapa de siguranță la scurgere pe partea apei sărate	28
7.4.6	Pentru a izola țevile de apă sărată	28
7.5	Conectarea țevilor de apă	28
7.5.1	Despre racordarea țevilor de apă	28
7.5.2	Măsurile la conectarea tubaturii de apă	28
7.5.3	Pentru a conecta țevile de apă	28
7.5.4	Pentru a conecta țevile de recirculare	29
7.5.5	Pentru a conecta supapa de siguranță la scurgere	29
7.5.6	Pentru a racorda furtunul de evacuare	29
7.5.7	Pentru a umple circuitul de încălzire a spațiului	29
7.5.8	Pentru a umple rezervorul de apă caldă menajeră	30
7.5.9	Pentru a izola țevile de apă	30
7.6	Conectarea cablajului electric	30
7.6.1	Despre conectarea cablajului electric	30
7.6.2	Despre conformitatea electrică	30
7.6.3	Precauții la conectarea cablajului electric	30
7.6.4	Indicații pentru conectarea cablajului electric	30
7.6.5	Pentru a conecta cablajul electric la unitatea interioară	31
7.6.6	Pentru a conecta rețeaua de alimentare principală	32
7.6.7	Pentru a conecta senzorul exterior la distanță	33
7.6.8	Pentru a conecta interfața de utilizare	33
7.6.9	Pentru a conecta ventilul de închidere	34
7.6.10	Pentru a conecta contoarele de electricitate	34
7.6.11	Pentru a conecta pompa de apă caldă menajeră	34
7.6.12	Pentru a conecta ieșirea alarmei	34
7.6.13	Pentru a conecta ieșirea PORNIRE/OPRIRE pentru încălzirea spațiului	35
7.6.14	Pentru a conecta schimbătorul la sursa de căldură externă	35
7.6.15	Pentru a conecta intrările digitale ale consumului de energie	35
7.6.16	Pentru a conecta termostatul de siguranță (contact normal închis)	35
7.7	Finalizarea instalării unității interioare	36
7.7.1	Pentru a fixa capacul telecomenzii pe unitatea interioară	36
7.7.2	Pentru a închide unitatea interioară	36

8 Configurare

8.1	Prezentare generală: Configurare	36
8.1.1	Pentru a conecta cablul PC la cutia de distribuție	36
8.1.2	Pentru a accesa cele mai utilizate comenzi	37
8.1.3	Pentru a copia setările de sistem de la prima la a doua telecomandă	37
8.1.4	Pentru a copia limba setată de la prima la a doua telecomandă	38

8.1.5	Expert rapid: Setări dispoziția sistemului după prima pornire.....	38
8.2	Configurare de bază.....	38
8.2.1	Expert rapid: Limbă/oră și dată.....	38
8.2.2	Expert rapid: Standard.....	39
8.2.3	Expert rapid: Opțiuni.....	41
8.2.4	Expert rapid: Capacități (măsurarea energiei).....	43
8.2.5	Comandă încălzire spațiu.....	43
8.2.6	Comanda apei calde menajere.....	46
8.2.7	Contact/număr asistență.....	47
8.3	Optimizare/configurare avansată.....	47
8.3.1	Operațiunea de încălzire a spațiului: avansată.....	47
8.3.2	Controlul apei calde menajere: avansat.....	50
8.3.3	Setările sursei de căldură.....	53
8.3.4	Setările sistemului.....	54
8.4	Structura de meniu: Prezentare generală a setărilor de utilizator.....	57
8.5	Structura de meniu: Prezentare generală a setărilor de instalator.....	58

9 Darea în exploatare 59

9.1	Prezentare generală: Darea în exploatare.....	59
9.2	Măsurile de precauție la darea în exploatare.....	59
9.3	Listă de verificare înainte de darea în exploatare.....	59
9.4	Listă de verificare în timpul dării în exploatare.....	59
9.4.1	Pentru a verifica debitul minim.....	59
9.4.2	Funcția de purjare a aerului în circuitul de încălzire a spațiului.....	60
9.4.3	Funcția de purjare a aerului în circuitul de apă sărată.....	60
9.4.4	Pentru a efectua o probă de funcționare.....	62
9.4.5	Pentru a efectua proba de funcționare a actuatorului.....	62
9.4.6	Încălzirea prin pardoseală pentru uscarea șapei.....	62

10 Predarea către utilizator 64

10.1	Pentru a fixa limba aplicabilă pe placa de identificare a unității.....	64
------	---	----

11 Întreținere și deservire 64

11.1	Prezentare generală: Întreținerea și deservirea.....	64
11.2	Măsurile de siguranță pentru întreținere.....	64
11.3	Lista de verificare pentru întreținerea anuală a unității interioare.....	64
11.4	Pentru a goli rezervorul de apă caldă menajeră.....	66

12 Depanarea 66

12.1	Prezentare generală: Depanarea.....	66
12.2	Măsurile de precauție la depanare.....	66
12.3	Rezolvarea problemelor în funcție de simptome.....	66
12.3.1	Simptom: Unitatea NU încălzește conform așteptărilor.....	66
12.3.2	Simptom: Compresorul NU pornește (încălzirea spațiului sau încălzirea apei menajere).....	67
12.3.3	Simptom: Pompa face zgomot (cavitatie).....	67
12.3.4	Simptom: Se deschide supapa de siguranță.....	67
12.3.5	Simptom: Există scurgeri la supapa de siguranță.....	68
12.3.6	Simptom: Spațiul NU este încălzit suficient la temperaturi exterioare scăzute.....	68
12.3.7	Simptom: Presiunea la robinete este temporar neobișnuit de ridicată.....	68
12.3.8	Simptom: Panourile decorative sunt împinse în exterior din cauza umflării rezervorului.....	68
12.3.9	Simptom: Funcția de dezinfectare a rezervorului NU este finalizată corect (eroare AH).....	68
12.4	Rezolvarea problemelor pe baza codurilor de eroare.....	68
12.4.1	Coduri de eroare: Prezentare generală.....	69

13 Dezafectarea 71

14 Date tehnice 72

14.1	Schema tubulaturii: Unitatea interioară.....	72
14.2	Schema cablajului: Unitatea interioară.....	73
14.3	Curbă ESP: Unitate interioară.....	76

15 Glosar 77

16 Tabelul reglajelor locale 78

1 Măsurile de siguranță generale

1.1 Despre documentație

- Documentația originală este scrisă în limba engleză. Toate celelalte limbi reprezintă traduceri.
- Precauțiile descrise în acest document acoperă subiecte foarte importante, respectați-le cu atenție.
- Instalarea sistemului, și toate activitățile descrise în manualul de instalare și ghidul de referință de instalare trebuie efectuate de către un instalator autorizat.

1.1.1 Explicația avertizărilor și simbolurilor



PERICOL

Indică o situație care duce la deces sau rănire gravă.



PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE

Indică o situație care poate duce la electrocutare.



PERICOL: RISC DE ARSURI

Indică o situație care poate duce la arsuri din cauza temperaturilor extrem de scăzute sau de ridicate.



PERICOL: RISC DE EXPLOZIE

Indică o situație care poate duce la explozie.



AVERTIZARE

Indică o situație care poate duce la deces sau rănire gravă.



AVERTIZARE: MATERIAL INFLAMABIL



PRECAUȚIE

Indică o situație care poate duce la rănirea minoră sau mai puțin gravă.



NOTIFICARE

Indică o situație care poate duce la distrugerea echipamentului sau bunurilor.



INFORMAȚII

Indică sfaturi utile sau informații suplimentare.

Simbol	Explicație
	Înainte de instalare, citiți manualul de instalare și exploatare, și foaia cu instrucțiuni pentru cablaj.
	Înainte de efectuarea lucrărilor de întreținere și service, citiți manualul de service.
	Pentru informații suplimentare, consultați ghidul de referință pentru instalator și utilizator.

1.2 Pentru instalator

1.2.1 Date generale

Dacă NU sunteți sigur cum să instalați sau să exploatați unitatea, contactați distribuitorul.

1 Măsuri de siguranță generale



NOTIFICARE

Instalarea sau conectarea necorespunzătoare a echipamentului sau accesoriilor poate cauza electrocutare, scurtcircuit, scăpări, incendiu sau alte deteriorări ale echipamentului. Utilizați numai accesorii, echipament opțional și piese de rezervă fabricate sau aprobate de Daikin.



AVERTIZARE

Asigurați-vă că instalarea, testarea și materialele utilizate sunt conforme legislației în vigoare (pe lângă instrucțiunile descrise în documentația Daikin).



PRECAUȚIE

Purtați echipamentul adecvat de protecție personală (mănuși de protecție, ochelari de protecție etc.) la instalarea, întreținerea sau deservirea sistemului.



AVERTIZARE

Îndepărtați pungile de plastic ale ambalajului ca să nu ajungă la îndemâna altor persoane, în special a copiilor. Riscul posibil: sufocarea.



PERICOL: RISC DE ARSURI

- NU atingeți tubulatura agentului frigorific, a apei sau componentele interne în timpul funcționării și imediat după aceea. Aceasta poate fi foarte fierbinte sau foarte rece. Lăsați-o să revină la temperatura normală. Dacă trebuie să o atingeți, purtați mănuși de protecție.
- NU atingeți niciodată agentul frigorific scurs accidental.



AVERTIZARE

Luați măsurile necesare pentru a împiedica animalele de talie mică să se adăpostească în unitate. Animalele de talie mică care ating piesele electrice pot cauza defecțiuni, fum sau incendiu.



NOTIFICARE

- NU puneți niciun obiect sau echipament pe unitate.
- NU vă urcați, nu vă așezați și nu stați pe unitate.

În conformitate cu legislația în vigoare, poate fi necesară asigurarea unui registru jurnal cu produsul, conținând cel puțin: informații privind întreținerea, lucrările de reparații, rezultatele testelor, perioadele de așteptare,...

De asemenea, TREBUIE furnizate cel puțin următoarele informații într-un loc accesibil la produs:

- Instrucțiuni pentru oprirea sistemului în caz de urgență
- Numele și adresa pompierilor, poliției și spitalului
- Numele, adresa și numerele de telefon de zi și de noapte pentru service

În Europa, EN378 furnizează îndrumările necesare pentru acest registru jurnal.

1.2.2 Locul instalării

- Lăsați spațiu suficient în jurul unității pentru a permite deservirea și circulația aerului.
- Asigurați-vă că locul instalării face față greutateii unității și vibrațiilor.
- Asigurați-vă că zona este bine ventilată. NU blocați orificiile de ventilație.
- Asigurați-vă că unitatea se află pe loc drept.

NU instalați unitatea în următoarele locuri:

- În medii cu pericol de explozie.
- În locuri unde există instalații care emit unde electromagnetice. Undele electromagnetice pot perturba sistemul de comandă, cauzând defectarea echipamentului.
- În locurile în care există riscul incendiilor din cauza scurgerilor gazelor inflamabile (de exemplu: diluant sau benzină), fibre de carbon sau pulberi inflamabile.
- În locuri în care se produce gaz exploziv (de exemplu: gaz de acid sulfuric). Corodarea conductelor de cupru sau a pieselor lipite poate cauza scăpări de agent frigorific.

1.2.3 Agent frigorific

Dacă este cazul. Consultați manualul de instalare sau ghidul de referință al instalatorului pentru aplicația dvs. pentru detalii suplimentare.



NOTIFICARE

Asigurați-vă că instalarea conductelor agentului frigorific respectă legislația în vigoare. În Europa, standardul în vigoare este EN378.



NOTIFICARE

Aveți grijă ca tubulatura de legătură și racordurile să NU fie tensionate.



AVERTIZARE

În timpul probelor, NU presurizați produsul cu o presiune mai mare decât cea maximă admisă (conform indicațiilor de pe placa de identificare a unității).



AVERTIZARE

Luați măsuri suficiente în cazul scurgerilor agentului frigorific. Dacă există scurgeri ale agentului de răcire gazos, ventilați imediat zona. Riscuri posibile:

- Concentrațiile în exces de agent frigorific în încăperi închise pot duce la lipsa oxigenului.
- Se poate produce gaz toxic dacă agentul frigorific gazos intră în contact cu focul.



PERICOL: RISC DE EXPLOZIE

Evacuare – scurgere de agent frigorific. Dacă doriți să evacuați, și există o scurgere în circuitul agentului frigorific:

- NU utilizați funcția automată de evacuare a unității, cu care puteți colecta tot agentul frigorific din sistem în unitatea exterioară. **Consecință posibilă:** Autocombustie și explozie a compresorului din cauza aerului care pătrunde în compresorul aflat în funcțiune.
- Utilizați un sistem separat de recuperare, astfel încât compresorul unității să nu trebuiască să funcționeze.



AVERTIZARE

Recuperați ÎNTOTDEAUNA agentul frigorific. NU eliberați agentul frigorific direct în atmosferă. Folosiți o pompă de vid pentru a evacua instalația.



NOTIFICARE

După conectarea întregii tubulaturi, asigurați-vă că nu există scurgeri de gaz. Utilizați azot pentru a efectua detectarea scurgerii de gaz.



NOTIFICARE

- Pentru a evita defectarea compresorului, NU încărcați mai mult decât cantitatea specificată de agent frigorific.
- Când sistemul de agent frigorific urmează să fie deschis, agentul frigorific trebuie tratat în conformitate cu legislația aplicabilă.



AVERTIZARE

Asigurați-vă că nu există oxigen în sistem. Agentul frigorific se poate încălzi numai după efectuarea testului de scurgere și a uscării vidate.

- În cazul în care este necesară reîncărcarea, consultați placa de identificare a unității. Specifică tipul de agent frigorific și cantitatea necesară.
- Unitatea este încărcată cu agent frigorific din fabrică; în funcție de dimensiunile și lungimile conductelor, unele sisteme pot necesita încărcarea suplimentară cu agent frigorific.
- Utilizați numai scule exclusiv pentru tipul de agent frigorific utilizat în acest sistem pentru a asigura rezistența necesară față de presiune și pentru a împiedica pătrunderea materialelor străine în sistem.
- Încărcați agentul frigorific lichid după cum urmează:

Dacă	Atunci
Există tub de sifon (respectiv, butelia este marcată cu „Sifon atașat pentru umplerea cu lichid”)	Încărcați cu butelia verticală. 
NU există tub de sifon	Încărcați cu butelia răsturnată. 

- Deschideți încet buteliile cu agent frigorific.
- Încărcați agentul frigorific sub formă lichidă. Adăugarea sub formă de gaz poate împiedica funcționarea normală.



PRECAUȚIE

Când procedura de încărcare a agentului frigorific s-a terminat sau când este întrerupt, închideți imediat ventilul rezervorului de agent frigorific. Dacă ventilul NU este închis imediat, presiunea rămasă ar putea încălzi agent frigorific suplimentar. **Consecință posibilă:** Cantitate incorectă de agent frigorific.

1.2.4 Apa sărată

Dacă este cazul. Consultați manualul de instalare sau ghidul de referință al instalatorului pentru aplicația dvs. pentru detalii suplimentare.



AVERTIZARE

Alegerea apei sărate TREBUIE să fie în conformitate cu legislația în vigoare.



AVERTIZARE

Luați măsuri suficiente în cazul scurgerii apei sărate. Dacă se scurge apă sărată, ventilați imediat zona și contactați reprezentantul local.



AVERTIZARE

Temperatura ambiantă din interiorul unității poate fi mai ridicată decât cea din încăperea, de ex. 70°C. În cazul unei scurgeri a apei sărate, componentele fierbinți din unitate pot duce la o situație periculoasă.



AVERTIZARE

Utilizarea și instalarea aplicației TREBUIE să fie conforme cu precauțiile privind siguranța și mediul înconjurător specificate în legislația în vigoare.

1.2.5 Apă

Dacă este cazul. Consultați manualul de instalare sau ghidul de referință al instalatorului pentru aplicația dvs. pentru detalii suplimentare.



NOTIFICARE

Asigurați-vă că apa are o calitate conformă cu Directiva UE 98/83 CE.

1.2.6 Electric



PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE

- OPRIȚI toate sursele de alimentare înainte de a scoate capacul cutiei de distribuție, conecta cablurile electrice sau atinge piesele electrice.
- Deconectați rețeaua mai mult de 1 minut și măsurați tensiunea la borne a condensatoarelor circuitului principal sau a componentelor electrice înainte de deservire. Tensiunea TREBUIE să fie mai mică de 50 V c.c. înainte de a putea atinge componentele electrice. Pentru amplasarea bornelor, consultați schema de conexiuni.
- NU atingeți componentele electrice cu mâinile ude.
- NU lăsați unitatea nesupravegheată când este scos capacul de deservire.



AVERTIZARE

Dacă NU este instalat din fabrică, pe cablajul fix TREBUIE instalat un întrerupător principal sau alte mijloace de deconectare, cu separarea contactelor la toți polii, asigurând astfel deconectarea completă la supratensiune de categoria a III-a.

2 Despre documentație



AVERTIZARE

- Utilizați NUMAI cabluri din cupru.
- Asigurați conformitatea cablajului de legătură cu legislația în vigoare.
- Întregul cablaj de legătură trebuie executat în conformitate cu schema de conexiuni furnizată cu produsul.
- Nu strângeți NICIODATĂ mănunchiurile de cabluri și aveți grijă ca acestea să NU vină în contact cu tubulatura și cu muchiile ascuțite. Asigurați-vă că pe conexiunile de pe borne nu se aplică o presiune externă.
- Asigurați-vă că instalați cablul de împământare. NU conectați împământarea unității la o conductă de utilități, la un circuit absorbant de impulsuri sau la o linie de împământare telefonică. Legarea incompletă la pământ poate cauza electrocutare.
- Aveți grijă să folosiți un circuit electric de alimentare special alocat. Nu folosiți NICIODATĂ o sursă de alimentare în comun cu un alt aparat.
- Aveți grijă să instalați siguranțele sau disjunctoarele necesare.
- Aveți grijă să instalați un protector pentru scurgeri la pământ. Nerespectarea celor de mai sus poate duce la electrocutare sau incendiu.
- Când instalați siguranța pentru scurgerea la pământ aveți grijă să fie compatibil cu invertorul (rezistent la zgomot electric de înaltă frecvență) pentru a evita deschiderea inutilă a protectorului pentru scurgerea la pământ.



NOTIFICARE

Precauții la pozarea cablajului alimentării de la rețea:



- Nu conectați cablaje de diferite secțiuni la regleta de conexiuni a alimentării (slăbirea cablajului de alimentare poate cauza încălziri anormale).
- Când conectați cabluri de aceeași grosime, procedați așa cum este prezentat în figura de mai sus.
- Pentru cablare, utilizați cablul de alimentare indicat și conectați strâns, apoi fixați pentru a preveni exercitarea unei presiuni exterioare asupra plăcii de borne.
- Utilizați o șurubelniță corespunzătoare pentru strângerea șuruburilor bornelor. O șurubelniță cu cap mic va deforma capul, făcând imposibilă strângerea corespunzătoare.
- Strângerea exagerată a șuruburilor bornelor le poate rupe.

Instalați cablurile de alimentare la cel puțin 1 metru de televizoare sau aparate radio pentru a preveni interferența. În funcție de undele radio, distanța de 1 metru poate să nu fie suficientă.



AVERTIZARE

- După finalizarea lucrărilor electrice, confirmați că fiecare componentă și bornă electrică din interiorul cutiei de componente electrice este bine conectată.
- Asigurați-vă că sunt închise toate capacele înainte de a porni unitatea.



NOTIFICARE

Valabil numai dacă alimentarea electrică este trifazată și compresorul are o metodă de pornire de tip PORNIRE/OPRIRE.

Dacă există posibilitatea fazelor inversate după o întrerupere de moment a alimentării în timpul funcționării produsului, montați pe plan local un circuit de protecție la inversarea fazelor. Funcționarea produsului cu faze inversate poate duce la defectarea compresorului și a altor componente.

2 Despre documentație

2.1 Despre acest document

Public țintă

Instalatori autorizați

Set documentație

Acest document face parte din setul documentației. Setul complet este format din:

• Măsurile de siguranță generale:

- Instrucțiuni privind siguranța pe care trebuie să le citiți înainte de instalare
- Format: Hârtie (în cutia unității interioare)

• Manual de instalare a unității interioare:

- Instrucțiuni de instalare
- Format: Hârtie (în cutia unității interioare)

• Ghidul de referință al instalatorului:

- Pregătirea instalării, bune practici, date de referință etc.
- Format: Fișiere digitale la adresa <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

• Broșură cu anexe pentru echipamentul opțional:

- Informații suplimentare despre modul de instalare a echipamentului opțional
- Format: Hârtie (în cutia unității interioare) + Fișiere digitale la adresa <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Cele mai recente versiuni ale documentației furnizate pot fi disponibile pe site-ul Web Daikin regional sau prin intermediul distribuitorului.

Documentația originală este scrisă în limba engleză. Toate celelalte limbi reprezintă traduceri.

Manual de date tehnice

- Un **subset** al celor mai recente date tehnice este disponibil pe site-ul Daikin regional (accesibil publicului).
- Setul complet** al celor mai recente date tehnice este disponibil pe extranet Daikin (se cere autentificare).

2.2 Ghidul rapid de referință al instalatorului

Capitol	Descriere
Măsurile de siguranță generale	Instrucțiuni privind siguranța pe care trebuie să le citiți înainte de instalare
Despre documentație	Ce documentație există pentru instalator
Despre cutie	Cum se dezambalează unitatea și cum se scot accesoriile

Capitol	Descriere
Despre unități și opțiuni	- Cum se identifică unitatea - Combinatii posibile de unități și opțiuni
Indicații privind aplicația	Diverse configurații de instalare a sistemului
Pregătirea	Ce trebuie să faceți și să știți înainte de a merge la locul de amplasare
Instalarea	Ce trebuie să faceți și să știți pentru a instala sistemul
Configurare	Ce trebuie să faceți și să știți pentru a configura sistemul după instalarea acestuia
Darea în exploatare	Ce trebuie să faceți și să știți pentru a da în exploatare sistemul după configurarea acestuia
Predarea către utilizator	Ce îi dați și îi explicați utilizatorului
Întreținere și servare	Cum se întreține și se deservește unitatea
Depanarea	Ce trebuie să faceți dacă apar probleme
Dezafectarea	Cum se dezafectează sistemul
Date tehnice	Specificațiile sistemului
Glosar	Definițiile termenilor
Tabelul setărilor locale	Tabelul se va completa de către instalator și se va păstra pentru a fi consultat ulterior Notă: Mai există un tabel cu setările instalatorului în ghidul de referință al utilizatorului. Acest tabel se va completa de către instalator și se va preda utilizatorului.

3 Despre cutie

3.1 Prezentare generală: despre cutie

Acest capitol descrie ce trebuie să faceți după livrarea la locul de amplasare a cutiei care conține unitatea interioară.

El conține informații despre:

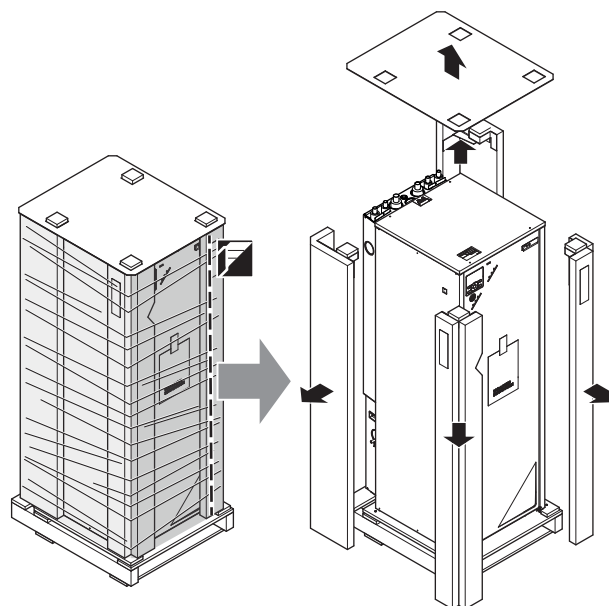
- Despachetarea și manipularea unităților
- Scoaterea accesoriilor din unități

Rețineți următoarele:

- La livrare, unitatea TREBUIE verificată să nu fie deteriorată. Orice defecțiune TREBUIE să fie raportată imediat agentului de reclamații al transportatorului.
- Aduceți unitatea împachetată cât mai aproape de locul final de instalare pentru a preveni deteriorarea în timpul transportului.
- Pregătiți în prealabil traseul pe care doriți să aduceți unitatea în interior.

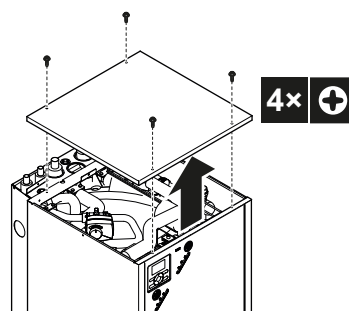
3.2 Unitatea interioară

3.2.1 Pentru a despacheta unitatea interioară

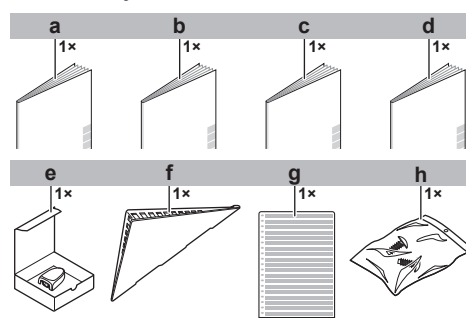


3.2.2 Pentru a scoate accesoriile din unitatea interioară

- Scoateți șuruburile din partea de sus a unității.
- Demontați panoul de superior.



- Scoateți accesoriile.



- Măsură de siguranță generală
- Broșură cu anexe pentru echipamentul opțional
- Manual de instalare
- Manual de exploatare
- Senzor exterior la distanță
- Capac set interfață de utilizare
- Etichetă multilingvă gaze fluorurate cu efect de seră
- 2 șuruburi pentru fixarea interfeței de utilizare.

- Remontați panoul de superior.

4 Despre unități și opțiuni

4 Despre unități și opțiuni

4.1 Prezentare generală: despre unități și opțiuni

Acest capitol conține informații despre:

- Identificarea unității interioare
- Combinarea unității interioare cu alte opțiuni

4.2 Identificare

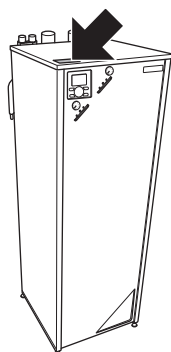


NOTIFICARE

La instalarea și deservirea simultană a mai multor unități, asigurați-vă că NU schimbați între ele panourile de deservire ale unor modele diferite.

4.2.1 Etichetă de identificare: Unitate interioară

Loc



Identificare model

Exemplu: E GS Q H 10 S 18 AA 9W

Cod	Descriere
E	Model european
GS	Pompă de căldură geotermală
Q	Agent frigorific R410A
H	Numai încălzire
10	Clasă capacitate
S	Material rezervor integrat: oțel inoxidabil
18	Volum rezervor integrat
AA	Seria modelului
9W	Model încălzitor de rezervă

4.3 Opțiuni posibile pentru unitatea interioară

Interfață de utilizare (EKRUCBL*)

Sunt disponibile ca opțiune interfața de utilizare și, eventual, o interfață de utilizare suplimentară.

Se poate conecta interfața de utilizare suplimentară:

- Pentru:
 - a controla mai îndeaproape unitatea interioară,
 - funcția termostatlui de încăperez în spațiul principal de încălzit.
- Pentru a avea o interfață de utilizare care conține alte limbi.

Sunt disponibile următoarele interfețe de utilizare:

- EKRUCBL1 conține limbile următoare: germană, franceză, olandeză, italiană.
- EKRUCBL2 conține limbile următoare: engleză, suedeză, norvegiană, finlandeză.
- EKRUCBL3 conține limbile următoare: engleză, spaniolă, greacă, portugheză.
- EKRUCBL4 conține limbile următoare: engleză, turcă, poloneză, română.
- EKRUCBL5 conține limbile următoare: germană, cehă, slovenă, slovacă.
- EKRUCBL6 conține limbile următoare: engleză, croată, maghiară, estoniană.
- EKRUCBL7 conține limbile următoare: engleză, germană, rusă, daneză.

Limbile pentru interfața de utilizare se pot încărca prin software-ul de pe PC sau se pot copia de pe o interfață de utilizare pe cealaltă.

Pentru instrucțiuni de instalare, consultați ["7.6.8 Pentru a conecta interfața de utilizare" la pagina 33](#).

Interfață de utilizare simplificată (EKRUCBS)

- Interfața de utilizare simplificată se poate utiliza numai în combinație cu interfața de utilizare principală.
- Interfața de utilizare simplificată se comportă ca un termostat de încăperez și trebuie instalată în încăperea pe care doriți să o comandați.

Pentru instrucțiunile de instalare, consultați manualul de instalare și exploatare a interfeței de utilizare simplificate.

Termostat încăperez (EKRTWA, EKTR1, RTRNETA)

Puteți conecta la unitatea interioară un termostat de încăperez opțional. Acest termostat poate fi cu fir (EKRTWA) sau fără fir (EKTR1 și RTRNETA). Termostatul RTRNETA se poate utiliza numai la sistemele pentru încălzire.

Pentru instrucțiuni de instalare, consultați manualul de instalare a termostatlui de încăperez și broșura cu anexe pentru echipamentul opțional.

Senzor la distanță pentru termostat fără fir (EKRTETS)

Puteți utiliza un senzor de temperatură interioară fără fir (EKRTETS) numai în combinație cu termostatul wireless (EKTR1).

Pentru instrucțiuni de instalare, consultați manualul de instalare a termostatlui de încăperez și broșura cu anexe pentru echipamentul opțional.

Placă I/O digitală (EKRP1HB)

Placă I/O digitală este necesară pentru a furniza semnalele următoare:

- Leșire alarmă
- Leșire PORNIRE/OPRIRE pentru încălzire spațiu
- Schimbare la sursa de încălzire externă

Pentru instrucțiuni de instalare, consultați manualul de instalare a plăcii I/O digitale și broșura cu anexe pentru echipamentul opțional.

Placă solicitări (EKRP1AHTA)

Pentru a activa comanda consumului privind economia de energie prin intrări digitale, trebuie să montați placa de solicitări.

Pentru instrucțiuni de instalare, consultați manualul de instalare a plăcii de solicitări și broșura cu anexe pentru echipamentul opțional.

Senzor de interior la distanță (KRCS01-1)

În mod implicit, senzorul telecomenzii interne se va utiliza ca senzor de temperatură a încăperii.

Opțional, senzorul de interior la distanță se poate instala pentru a măsura temperatură încăperii în alt loc.

Pentru instrucțiuni de instalare, consultați manualul de instalare a senzorului de interior la distanță și broșura cu anexe pentru echipamentul opțional.



INFORMAȚII

Senzorul de interior la distanță se poate utiliza numai în cazul în care interfața de utilizare este configurată cu funcția termostatului de încălzire.

Configurator PC (EKPCCAB)

Cablul PC efectuează conexiunea între cutia de distribuție a unității interioare și un PC. Acesta permite încărcarea diferitelor fișiere de limbi în interfața de utilizare și a parametrilor de interior în unitatea interioară. Pentru fișierele de limbi disponibile, contactați distribuitorul local.

Software-ul și instrucțiunile de funcționare corespunzătoare sunt disponibile la adresa <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/software-downloads/>.

Pentru instrucțiunile de instalare, consultați manualul de instalare a cablului PC și "8 Configurare" la pagina 36.

Convectoare de încălzire (FWXV)

Pentru a asigura încălzirea spațiului, se pot utiliza convectoarele pompei de căldură (FWXV).

Pentru instrucțiuni de instalare, consultați manualul de instalare a convectoarelor pompei de căldură și broșura cu anexe pentru echipamentul opțional.

Cablul pentru conectarea comutatorului de presiune a apei sărate (EKGSCONBP1)

În funcție de legislația în vigoare, probabil va trebui să instalați un comutator de presiune a apei sărate (procurare la fața locului). Pentru a conecta comutatorul de presiune a apei sărate la unitate, puteți utiliza cablul de conectare a comutatorului de presiune a apei sărate.

Pentru instrucțiuni de instalare, consultați manualul de instalare al cablului de conectare a comutatorului de presiune a apei sărate.



NOTIFICARE

Daikin recomandă utilizarea unui comutator mecanic de presiune a apei sărate. Dacă se utilizează un comutator de presiune a apei sărate, curenții capacitivi pot perturba funcționarea comutatorului de debit, provocând o eroare a unității.

Set de umplere cu apă sărată (KGSFILL)

Setul ventilului de umplere cu apă sărată pentru spălarea, umplerea și golirea circuitului.

Adaptor LAN pentru control prin smartphone + aplicațiile Smart Grid (BRP069A61)

Puteți instala acest adaptor LAN pentru:

- Controlul sistemului printr-o aplicație a smartphone-ului.
- Utilizarea sistemului cu diferite aplicații Smart Grid.

Pentru instrucțiunile de instalare, consultați manualul de instalare a adaptorului LAN.

Adaptor LAN pentru control prin smartphone (BRP069A62)

Puteți instala acest adaptor LAN pentru a controla sistemul printr-o aplicație a smartphone-ului.

Pentru instrucțiunile de instalare, consultați manualul de instalare a adaptorului LAN.

5 Indicații privind aplicația

5.1 Prezentare generală: Indicații privind aplicația

Scopul indicațiilor privind aplicația este acela de a oferi o perspectivă asupra posibilităților sistemului pompei de căldură Daikin.



NOTIFICARE

- Ilustrațiile din indicațiile privind aplicația sunt oferite doar ca referință, NU se vor utiliza ca scheme hidraulice detaliate. Dimensionarea și echilibrarea hidraulică detaliate NU sunt ilustrate, acestea intră în responsabilitatea instalatorului.
- Pentru informații suplimentare despre setările de configurare pentru optimizarea funcționării pompei de căldură, consultați "8 Configurare" la pagina 36.



INFORMAȚII

Funcționalitatea de măsurare a energiei NU se aplică și/ sau NU este valabilă pentru toate unitățile, dacă este calculată de unitate. Dacă se utilizează aparate de măsură externe, opționale, afișarea măsurării energiei este valabilă.

Acest capitol conține indicațiile aplicației pentru:

- Configurarea sistemului de încălzire a spațiului
- Configurarea unei surse de încălzire suplimentară pentru încălzirea spațiului
- Configurarea rezervorului de apă caldă menajeră
- Configurarea măsurării energiei
- Configurarea controlului consumului de energie
- Configurarea senzorului de temperatură extern

5.2 Configurarea sistemului de încălzire a spațiului

Sistemul pompei de căldură Daikin furnizează apă la ieșire către emițătoarele de căldură în una sau mai multe încăperi.

Deoarece sistemul oferă o flexibilitate mare pentru a comanda temperatura în fiecare încălzire, trebuie să răspundeți mai întâi la întrebarea următoare:

- Câte încăperi sunt încălzite de către sistemul pompei de căldură Daikin?
- Ce tipuri de emițător se utilizează în fiecare încălzire și care este temperatura prevăzută a apei la ieșire?

După îndeplinirea cerințelor de încălzire a spațiului, Daikin vă recomandă să urmați indicațiile de configurare de mai jos.



NOTIFICARE

Dacă se utilizează un termostat de încălzire extern, acesta va comanda protecția la înghețare a încăperii. Cu toate acestea, protecția la înghețare a încăperii este posibilă numai dacă este pornită comanda temperaturii apei la ieșire în interfața de utilizare a unității.



INFORMAȚII

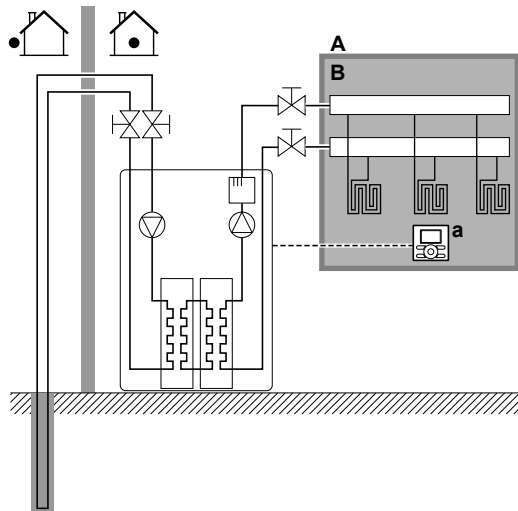
Dacă se folosește un termostat de încălzire extern și trebuie garantată protecția la înghețare a încăperii în orice situație, atunci trebuie să setați urgența automată [A.6.C] la 1.

5 Indicații privind aplicația

5.2.1 O singură încăpere

Încălzire în podea sau radiatoare – termostat de încăpere prin fir

Configurare



- A Zona principală de temperatură a apei la ieșire
- B O singură încăpere
- a Interfață de utilizare utilizată ca termostat de încăpere

- Încălzirea în podea sau radiatoarele sunt conectate direct la unitatea interioară.
- Temperatura încăperii este comandată prin interfața de utilizare, care este utilizată ca termostat de încăpere. Instalări posibile:
 - Interfață de utilizare (echipament standard) instalată în încăpere și utilizată ca termostat de încăpere
 - Interfață de utilizare (echipament standard) instalată la unitatea interioară și utilizată pentru comandă aproape de unitatea interioară + interfață de utilizare (echipament opțional EKRCBL*) instalată în încăpere și utilizată ca termostat de încăpere

Configurație

Setare	Valoare
Comanda temperaturii unității: • #: [A.2.1.7] • Cod: [C-07]	2 (Comandă TÎ): Funcționarea unității este decisă în funcție de temperatură ambiantă a interfeței de utilizare.
Numărul zonelor de temperatură a apei: • #: [A.2.1.8] • Cod: [7-02]	0 (1 zonă TAI): Principală

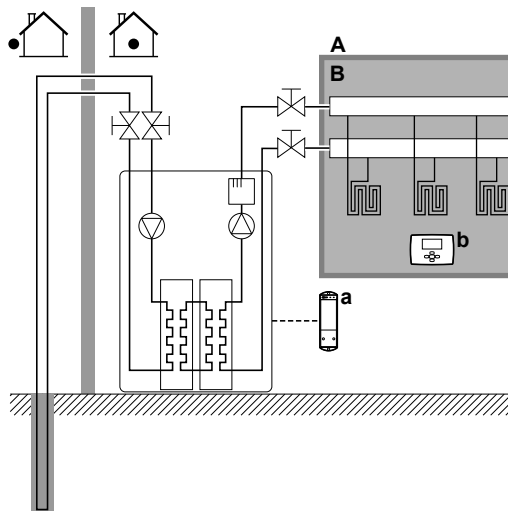
Avantaje

- **Economie.** NU aveți nevoie de un termostat de încăpere extern.
- **Cel mai bun confort și randament.** Funcția de termostat de încăpere inteligent poate crește sau descrește temperatură dorită a apei la ieșire în funcție de temperatură efectivă a încăperii (modulație). Rezultatul este următorul:
 - Temperatură stabilă a încăperii potrivită cu temperatură dorită (confort ridicat)
 - Mai puține cicluri de PORNIRE/OPRIRE (mai silențios, confort ridicat și randament mai bun)
 - Cea mai coborâtă temperatură posibil (randament mai bun)

- **Simplitate.** Puteți regla cu ușurință temperatură dorită a încăperii prin interfața de utilizare:
 - Pentru cerințele zilnice, puteți utiliza valorile și programările presetate.
 - Pentru a devia de la cerințele zilnice, puteți anula temporar valorile și programările presetate, utiliza modul Vacanță etc.

Încălzire în podea sau radiatoare – termostat de încăpere fără fir

Configurare



- A Zona principală de temperatură a apei la ieșire
- B O singură încăpere
- a Receptor pentru termostatul de încăpere exterior prin fir
- b Termostat de încăpere extern fără fir

- Încălzirea în podea sau radiatoarele sunt conectate direct la unitatea interioară.
- Temperatura încăperii este controlată de termostatul de încăpere extern fără fir (echipament opțional EKTR1).

Configurație

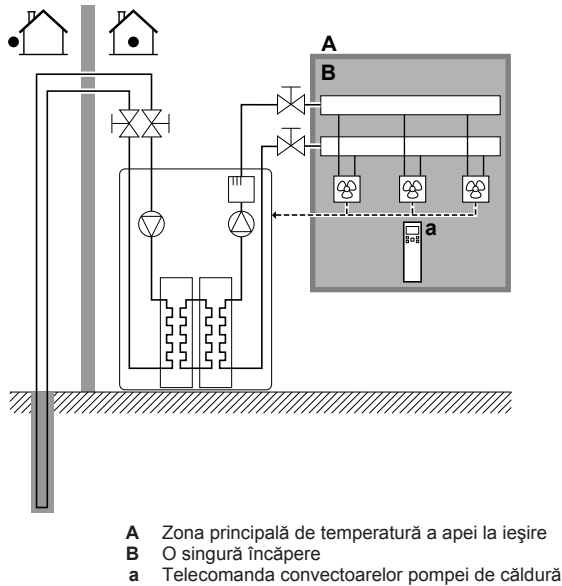
Setare	Valoare
Comanda temperaturii unității: • #: [A.2.1.7] • Cod: [C-07]	1 (Comandă TÎ ext): Funcționarea unității este decisă de termostatul extern.
Numărul zonelor de temperatură a apei: • #: [A.2.1.8] • Cod: [7-02]	0 (1 zonă TAI): Principală
Termostatul de încăpere extern pentru zona principală : • #: [A.2.2.4] • Cod: [C-05]	1 (Termo P/OPR.): Când termostatul de încăpere extern utilizat sau convectorul pompei de căldură poate trimite numai o stare de termostat PORNIT/OPRIT.

Avantaje

- **Fără fir.** Termostatul de încăpere exterior Daikin este disponibil în versiune fără fir.
- **Randament.** Deși termostatul de încăpere exterior trimite numai semnale de PORNIRE/OPRIRE, acesta este conceput special pentru sistemul pompei de căldură.

Convectoarele pompei de căldură

Configurare



- Convectoarele pompei de căldură sunt conectate direct la unitatea interioară.
- Temperatură dorită a încăperii se reglează cu ajutorul telecomenzii convectoarelor pompei de căldură.
- Semnalul de comandă pentru încălzire este trimis la o intrare digitală a unității interioare (X2M/1 și X2M/4).



INFORMAȚII

Dacă se utilizează mai multe convectoare ale pompei de căldură, asigurați-vă că fiecare primește semnalul infraroșu de la telecomanda convectoarelor pompei de căldură.

Configurație

Setare	Valoare
Comanda temperaturii unității: • Nr.: [A.2.1.7] • Cod: [C-07]	1 (Comandă T _i ext): Funcționarea unității este decisă de termostatul extern.
Numărul zonelor de temperatură a apei: • Nr.: [A.2.1.8] • Cod: [7-02]	0 (1 zonă TAI): Principală
Termostatul de încăpere extern pentru zona principală : • #: [A.2.2.4] • Cod: [C-05]	1 (Termo P/OPR.): Când termostatul de încăpere extern utilizat sau convecteurul pompei de căldură poate trimite numai o stare de termostat PORNIT/OPRIT.

Avantaje

- Randament.** Randament energetic optim datorită funcției de interconectare.
- Elegantă.**

5.2.2 Mai multe încăperi – O zonă TAI

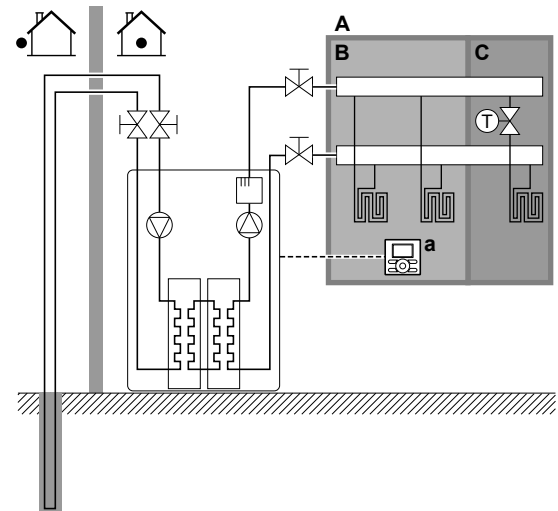
Dacă este necesară o singură zonă de temperatură a apei la ieșire pentru că temperatură prevăzută a apei la ieșire a tuturor emițătoarelor este aceeași, NU aveți nevoie de o stație cu supapă de amestecare (economic).

Exemplu: Dacă sistemul pompei de căldură este utilizat pentru a încălzi o podea când toate încăperile au aceleași emițătoare de căldură.

Încălzire prin podea sau radiatoare – supape termostate

Dacă încălziți încăperi cu încălzire prin podea sau radiatoare, o modalitate obișnuită este cea de a controla temperatură încăperii principale utilizând un termostat (acesta poate fi interfața de utilizare sau un termostat de încăpere extern), în timp ce celelalte încăperi sunt controlate de așa-numitele supape termostate, care se deschid sau se închid în funcție de temperatură încăperii.

Configurare



- Încălzirea prin podea a încăperii principale este conectată direct la unitatea interioară.
- Temperatură încăperii pentru încăperea principală este controlată de interfața de utilizare utilizată ca termostat.
- Se montează un ventil termostat înaintea încălzirii prin podea în fiecare dintre celelalte încăperi.



INFORMAȚII

Rețineți că există situații în care încăperea principală poate fi încălzită de altă sursă de căldură. Exemple: Șemineuri.

Configurație

Setare	Valoare
Comanda temperaturii unității: • #: [A.2.1.7] • Cod: [C-07]	2 (Comandă T _i): Funcționarea unității este decisă în funcție de temperatură ambiantă a interfeței de utilizare.
Numărul zonelor de temperatură a apei: • #: [A.2.1.8] • Cod: [7-02]	0 (1 zonă TAI): Principală

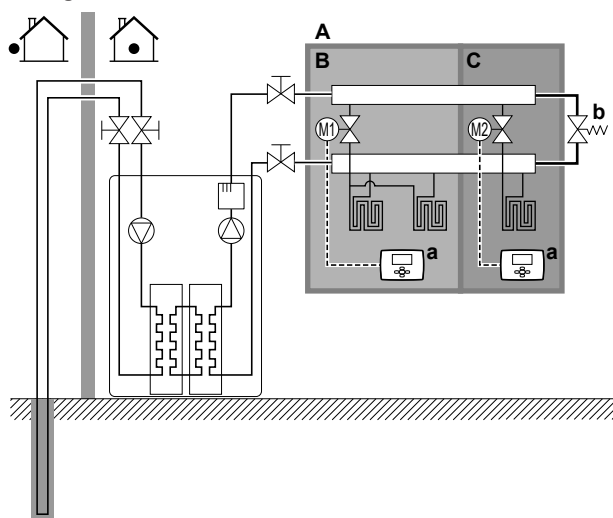
Avantaje

- Economie.** NU aveți nevoie de un termostat de încăpere extern.
- Simplitate.** Aceeași instalare ca pentru o încăpere, dar cu ventil termostat.

5 Indicații privind aplicația

Încălzire în podea sau radiatoare – mai multe termostate de încăpere exterioare

Configurare



- A Zona principală de temperatură a apei la ieșire
- B Încăperea 1
- C Încăperea 2
- a Termostatul de încăpere extern
- b Supapă de derivație

- Se instalează un ventil de închidere (procurare la fața locului) pentru fiecare cameră, cu scopul de a evita alimentarea cu apă la ieșire dacă nu există solicitare pentru încălzire.
- Trebuie montată o supapă de derivație pentru a face posibilă recircularea apei atunci când sunt închise toate ventilele de închidere. Pentru a garanta funcționarea fiabilă, asigurați debitul minim de apă conform descrierii din "6.3.3 Pentru a verifica volumul de apă și debitul circuitului de încălzire a spațiului și ale circuitului de apă sărată" la pagina 21.
- Termostatele de încăpere sunt conectat la ventilul de închidere, dar NU trebuie conectate la unitatea interioară. Unitatea interioară va furniza permanent apă la ieșire, cu posibilitatea de a programa apa la ieșire.

Configurație

Setare	Valoare
Comanda temperaturii unității:	1 (Comandă T _i ext): Funcționarea unității este decisă de termostatul extern.
#: [A.2.1.7] - Cod: [C-07]	
Numărul zonelor de temperatură a apei:	0 (1 zonă TAI): Principală
#: [A.2.1.8] - Cod: [7-02]	

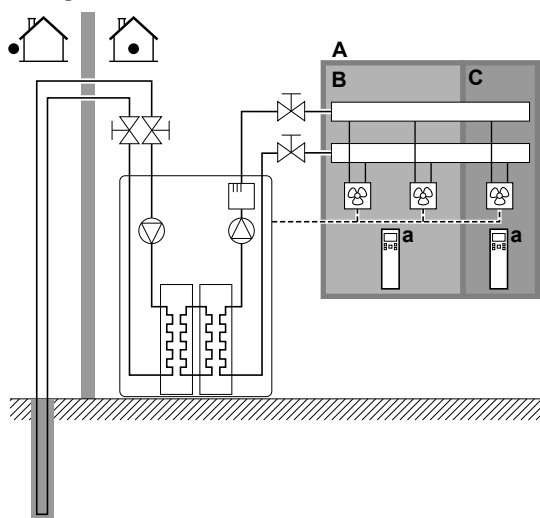
Avantaje

În comparație cu încălzire prin podea sau radiatoare pentru o singură încăpere:

- Confort.** Puteți seta temperatură dorită a încăperii, inclusiv planificările, pentru fiecare încăpere prin intermediul termostatelor de încăpere.

Convectoare pompă de căldură - mai multe încăperi

Configurare



- A Zona principală de temperatură a apei la ieșire
- B Încăperea 1
- C Încăperea 2
- a Telecomanda convectoarelor pompei de căldură

- Temperatură dorită a încăperii se reglează cu ajutorul telecomenzii convectoarelor pompei de căldură.
- Semnalele solicitărilor de încălzire pentru fiecare convector al pompei de căldură sunt conectate în paralel la intrarea digitală a unității interioare (X2M/1 și X2M/4). Unitatea interioară va furniza temperatură apei la ieșire numai atunci când există o solicitare efectivă.



INFORMAȚII

Pentru a spori confortul și performanța, Daikin recomandă instalarea opțiunii cu setul ventilului EKVHPC la fiecare convector al pompei de căldură.

Configurație

Setare	Valoare
Comanda temperaturii unității:	1 (Comandă T _i ext): Funcționarea unității este decisă de termostatul extern.
#: [A.2.1.7] - Cod: [C-07]	
Numărul zonelor de temperatură a apei:	0 (1 zonă TAI): Principală
#: [A.2.1.8] - Cod: [7-02]	

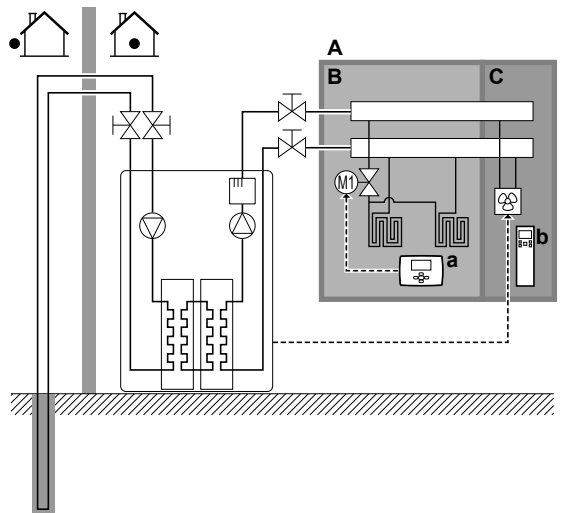
Avantaje

În comparație cu convectoarele pompei de căldură pentru o încăpere:

- Confort.** Puteți seta temperatură dorită a încăperii, inclusiv programările, pentru fiecare încăpere prin intermediul telecomenzii convectoarelor pompei de căldură.

Combinatie: încălzire prin podea + convectoare pompă de căldură

Configurare



- A Zona principală de temperatură a apei la ieșire
- B Încăperea 1
- C Încăperea 2
- a Termostatul de încălzire extern
- b Telecomanda convectoarelor pompei de căldură

- Pentru fiecare încăpere cu convectoare ale pompei de căldură: Convectoarele pompei de căldură sunt conectate direct la unitatea interioară.
- Pentru fiecare încăpere cu încălzire prin podea: Se instalează un ventil de închidere (procurare la fața locului) înaintea încălzirii prin podea. Acesta previne furnizarea apei calde când încăperea nu are solicitări pentru încălzire.
- Pentru fiecare încăpere cu convectoare ale pompei de căldură: Temperatura dorită a încăperii se setează prin intermediul telecomenzii convectoarelor pompei de căldură.
- Pentru fiecare încăpere cu încălzire prin podea: Temperatura dorită a încăperii se setează prin intermediul termostatului de încălzire extern (prin fir sau fără fir).



INFORMAȚII

Pentru a spori confortul și performanța, Daikin recomandă instalarea opțiunii cu setul ventilului EKVHPC la fiecare convector al pompei de căldură.

Configurație

Setare	Valoare
Comanda temperaturii unității: • #: [A.2.1.7] • Cod: [C-07]	0 (Comandă TAI): Funcționarea unității este decisă în funcție de temperatură a apei la ieșire.
Numărul zonelor de temperatură a apei: • #: [A.2.1.8] • Cod: [7-02]	0 (1 zonă TAI): Principală

5.2.3 Mai multe încăperi – Două zone TAI

Dacă emițătoarele de căldură selectate pentru fiecare încăpere sunt concepute pentru temperaturi diferite ale apei la ieșire, puteți utiliza zone cu temperaturi diferite ale apei la ieșire (maximum 2).

În acest document:

- Zona principală = Zona cu cea mai scăzută temperatură prevăzută

- Zona suplimentară = Zona cu cea mai ridicată temperatură prevăzută



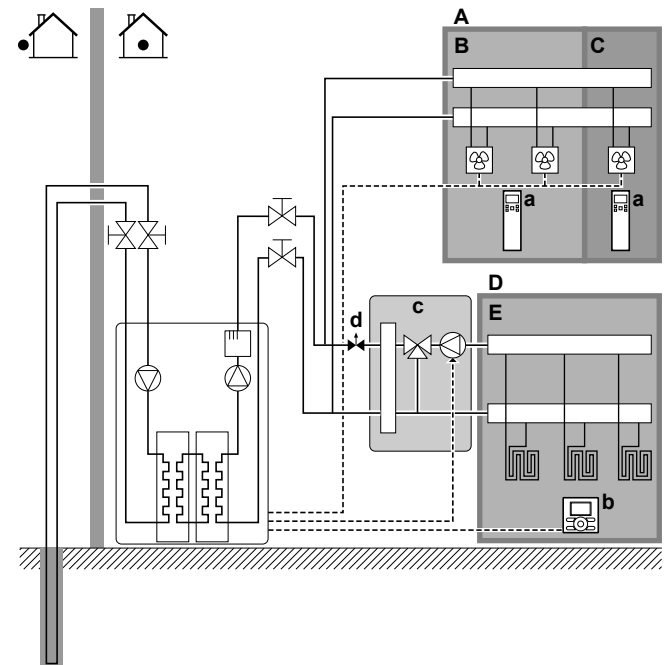
PRECAUȚIE

Dacă există mai multe zone ale apei la ieșire, trebuie să instalați ÎNTOTDEAUNA o stație cu supapă de amestecare în zona principală pentru a reduce (la încălzire) temperatura apei la ieșire când zona suplimentară are cerere.

Exemplu tipic:

Încăpere (zonă)	Emițătoare de căldură: Temperatură prevăzută
Cameră de zi (zona principală)	Încălzire prin podea: 35°C
Dormitoare (zona suplimentară)	Convectoarele pompei de căldură: 45°C

Configurare



- A Zona de temperatură suplimentară a apei la ieșire
- B Încăperea 1
- C Încăperea 2
- D Zona principală de temperatură a apei la ieșire
- E Încăperea 3
- a Telecomanda convectoarelor pompei de căldură
- b Interfață de utilizare
- c Stația cu supapă de amestecare
- d Ventil regulator de presiune



INFORMAȚII

Un ventil regulator de presiune trebuie introdus înaintea stației cu supapă de amestecare. Acest lucru este necesar pentru garantarea unui echilibru corect al debitului de apă între zona principală de temperatură a apei la ieșire și zona suplimentară de temperatură a apei la ieșire în raport cu capacitatea ambelor zone de temperatură a apei.

- Pentru zona principală:
 - Se instalează o supapă de amestecare înaintea încălzirii prin podea.
 - Pompa stației cu supapă de amestecare este controlată de semnalul de PORNIRE/OPRIRE al unității interioare (X2M/5 și X2M/7; ieșire a ventilului de închidere normal deschis).
 - Temperatura încăperii este comandată prin interfața de utilizare, care este utilizată ca termostat de încălzire.

5 Indicații privind aplicația

- Pentru zona suplimentară:
 - Convectoarele pompei de căldură sunt conectate direct la unitatea interioară.
 - Temperatură dorită a încăperii se reglează cu ajutorul telecomenzii convectoarelor pompei de căldură pentru fiecare încăpere.
 - Semnalele solicitărilor de încălzire pentru fiecare convector al pompei de căldură sunt conectate în paralel la intrarea digitală a unității interioare (X2M/1 și X2M/4). Unitatea interioară va furniza temperatură dorită suplimentară a apei la ieșire numai atunci când există o solicitare efectivă.

Configurație

Setare	Valoare
Comanda temperaturii unității: ▪ Nr.: [A.2.1.7] ▪ Cod: [C-07]	2 (Comandă TÎ): Funcționarea unității este decisă în funcție de temperatură ambiantă a interfeței de utilizare. Notă: - Încăperea principală = interfață de utilizare folosită cu funcția de termostat de încăpere - Alte încăperi = funcția de termostat de încăpere extern
Numărul zonelor de temperatură a apei: ▪ Nr.: [A.2.1.8] ▪ Cod: [7-02]	1 (2 zone TAI): Principală + suplimentară
În cazul convectoarelor pompei de căldură: Termostatul de încăpere extern pentru zona suplimentară : ▪ Nr.: [A.2.2.5] ▪ Cod: [C-06]	1 (Termo P/OPR.): Când termostatul de încăpere extern utilizat sau convectorul pompei de căldură poate trimite numai o stare de termostat PORȚIT/OPRIT.
Ieșire ventil de închidere	Setați pentru a respecta solicitarea termică a zonei principale.
La stația cu supapă de amestecare	Reglați temperatura principală dorită a apei la ieșire.

Avantaje

- Confort.**
 - Funcția de termostat de încăpere inteligent poate crește sau descrește temperatura apei la ieșire dorită în funcție de temperatură efectivă a încăperii (modulație).
 - Combinarea celor două sisteme cu emițătoare de căldură asigură un confort excelent la încălzirea prin podea și încălzirea rapidă a aerului pentru convectoarele pompei de căldură (de ex., camera de zi=încălzire prin podea și dormitorul=convector (fără încălzire continuă)).
- Randament.**
 - În funcție de solicitare, unitatea interioară asigură diferite temperaturi ale apei la ieșire care se potrivesc cu temperatură prevăzută a diferitelor emițătoare de căldură.
 - Încălzirea prin podea are cel mai bun randament cu Altherma LT.

5.3 Configurarea unei surse de încălzire suplimentară pentru încălzirea spațiului

- Încălzirea spațiului se poate realiza prin:
 - Unitatea interioară
 - Un boiler suplimentar (procurare la fața locului) conectat la sistem
- Când termostatul de încăpere solicită încălzire, unitatea interioară sau boilerul suplimentar intră în funcțiune în funcție de temperatură exterioară (starea trecerii la sursa de încălzire externă). Când boilerul suplimentar primește permisiunea, încălzirea spațiului prin intermediul unității interioare este OPRITĂ.
- Operațiunea bivalentă este posibilă numai pentru operațiunea de încălzire a spațiului, NU și pentru producerea apei calde menajere. Apa caldă menajeră este întotdeauna produsă de rezervorul ACM conectat la unitatea interioară.

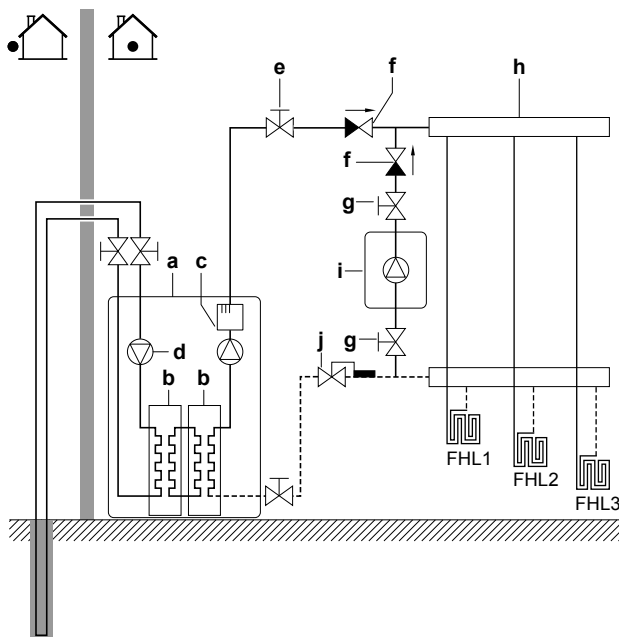


INFORMAȚII

- În timpul operațiunii de încălzire a pompei de căldură, aceasta funcționează pentru a atinge temperatură dorită setată prin intermediul interfeței de utilizare. Când este activă exploatarea în funcție de vreme, temperatură apei este determinată automat în funcție de temperatură din exterior.
- În timpul operațiunii de încălzire a boilerului suplimentar, acesta funcționează pentru a atinge temperatură dorită a apei setată prin intermediul regulatorului boilerului suplimentar.

Configurare

- Integrați boilerul suplimentar în felul următor:



- a Unitate interioară
- b Schimbător de căldură
- c Încălzitor de rezervă
- d Pompă
- e Ventil de închidere (procurare la fața locului)
- f Clapetă de reținere (procurare la fața locului)
- g Ventil de închidere (procurare la fața locului)
- h Colector (procurare la fața locului)
- i Boiler suplimentar (procurare la fața locului)
- j Ventil acvastă (procurare la fața locului)
- FHL1...3 Încălzire prin podea



NOTIFICARE

- Asigurați-vă că boilerul suplimentar și integrarea sa în sistem respectă legislația în vigoare.
- Daikin NU răspunde pentru situațiile incorecte sau nesigure prezente la sistemul boilerului suplimentar.
- Asigurați-vă că apa returului către pompa de căldură NU depășește 55°C. Pentru aceasta:
 - Setați temperatură dorită a apei prin intermediul regulatorului boilerului suplimentar la maximum 55°C.
 - Instalați un ventil acvastă pe debitul de apă al returului pompei de căldură.
 - Setați ventilul acvastă pentru a se închide peste 55°C și pentru a se deschide sub 55°C.
- Instalați clapete de reținere.
- Aveți grijă să aveți numai un vas de expansiune în circuitul de apă. Un vas de expansiune este deja montat în prealabil în unitatea interioară.
- Instalați placă I/O digitală (opțiune EKR1HB).
- Conectați X1 și X2 (trecerea la sursa de încălzire externă) de pe placa I/O digitală la termostatul boilerului suplimentar.
- Pentru a configura emițătoarele de temperatură, consultați ["5.2 Configurarea sistemului de încălzire a spațiului" la pagina 9](#).

Configurare

Prin intermediul interfeței de utilizare (expert rapid):

- Setați utilizarea unui sistem bivalent ca sursă de încălzire externă.
- Setați temperatură bivalentă și histereza.

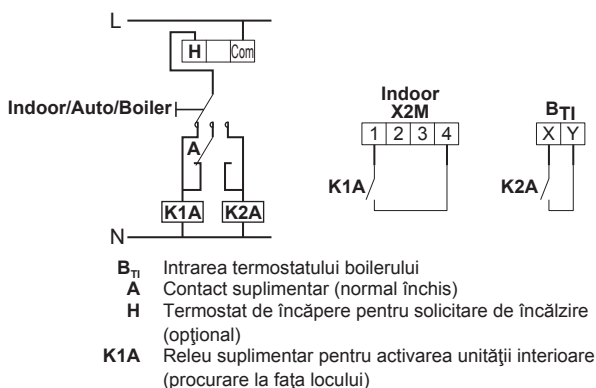


NOTIFICARE

- Asigurați-vă că histereza bivalentă are un diferențial suficient pentru a preveni trecerea frecventă între unitatea interioară și boilerul suplimentar.
- Trecerea frecventă de la o stare la alta poate duce la corodarea boilerului suplimentar. Contactați producătorul boilerului suplimentar pentru informații suplimentare.

Trecerea la o sursă de încălzire externă stabilită de un contact suplimentar

- Lucru posibil numai la controlul termostatlui de încăpăre extern și cu o singură zonă de temperatură a apei la ieșire (consultați ["5.2 Configurarea sistemului de încălzire a spațiului" la pagina 9](#)).
- Contactul suplimentar poate fi:
 - Un termostat pentru temperatură exterioară
 - Un contact pentru tariful la electricitate
 - Un contact acționat manual
 - ...
- Configurare: Conectați următorul cablaj de legătură:



K2A	Releu suplimentar pentru activarea boilerului (procurare la fața locului)
Indoor	Unitate interioară
Auto	Boiler
Boiler	automat

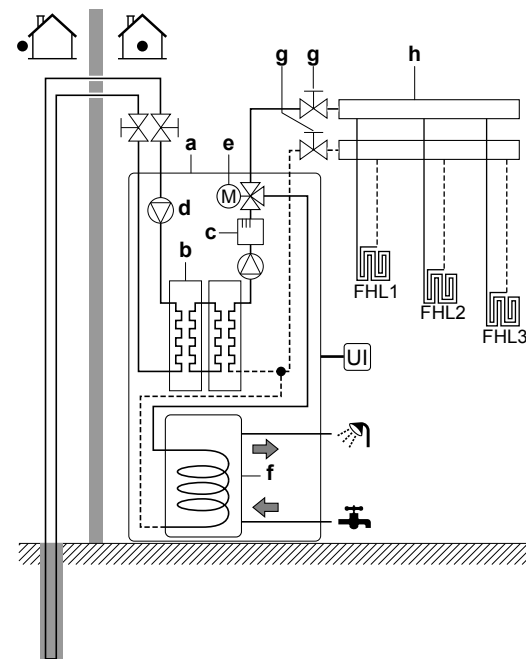


NOTIFICARE

- Asigurați-vă că respectivul contact bivalent are un diferențial suficient sau o întârziere suficientă pentru a preveni trecerea frecventă între unitatea interioară și boilerul suplimentar.
- În cazul în care contactul suplimentar este un termostat pentru temperatură din exterior, instalați termostatul la umbră, pentru a NU fi influențat sau pornit/oprit de lumina directă a soarelui.
- Trecerea frecventă de la o stare la alta poate duce la corodarea boilerului suplimentar. Contactați producătorul boilerului suplimentar pentru informații suplimentare.

5.4 Configurarea rezervorului de apă caldă menajeră

5.4.1 Dispunerea sistemului – Rezervor ACM integrat



a	Unitate interioară
b	Schimbător de căldură
c	Încălzitor de rezervă
d	Pompă
e	Ventil cu 3 căi cu servomotor
f	Rezervor ACM
g	Ventil de închidere (procurare la fața locului)
h	Colector (procurare la fața locului)
FHL1...3	Încălzire prin podea
UI	Interfață de utilizare

5.4.2 Selectarea temperaturii dorite pentru rezervorul ACM

Pentru om, apa este caldă când temperatură sa este de 40°C. Prin urmare, consumul ACM este întotdeauna exprimat ca volum de apă caldă echivalent la 40°C. Totuși, puteți seta temperatură rezervorului ACM la o temperatură mai mare (exemplu: 53°C), care apoi se poate combina cu apă rece (exemplu: 15°C).

5 Indicații privind aplicația

Selectarea volumului și temperaturii dorite pentru rezervorul ACM constă în:

- 1 Stabilirea consumului ACM (volum de apă caldă echivalent la 40°C).
- 2 Stabilirea volumului și temperaturii dorite pentru rezervorul ACM.

Stabilirea consumului ACM

Răspundeți la întrebările următoare și calculați consumul ACM (volum de apă caldă echivalent la 40°C) utilizând volumele de apă obișnuite:

Întrebare	Volum de apă obișnuit
Câte dușuri se fac pe zi?	1 duș=10 min.×10 l/min.=100 l
Câte băi se fac pe zi?	1 baie=150 l
Câtă apă este necesară zilnic la chiuveta din bucătărie?	1 chiuvetă=2 min.×5 l/min.=10 l
Există și alte solicitări de apă caldă menajeră?	—

Exemplu: În cazul în care consumul ACM zilnic al unei familii (4 persoane) este următorul:

- 3 dușuri
- 1 baie
- 3 volume pentru chiuvetă

Atunci consumul ACM = (3×100 l)+(1×150 l)+(3×10 l)=480 l

Stabilirea volumului și temperaturii dorite pentru rezervorul ACM

Formulă	Exemplu
$V_1 = V_2 + V_2 \times (T_2 - 40) / (40 - T_1)$	Dacă: • $V_2 = 180$ l • $T_2 = 54^\circ\text{C}$ • $T_1 = 15^\circ\text{C}$ Atunci $V_1 = 280$ l
$V_2 = V_1 \times (40 - T_1) / (T_2 - T_1)$	Dacă: • $V_1 = 480$ l • $T_2 = 54^\circ\text{C}$ • $T_1 = 15^\circ\text{C}$ Atunci $V_2 = 307$ l

- V_1 Consum ACM (volum de apă caldă echivalent la 40°C)
 V_2 Volum necesar al rezervorului ACM dacă se încălzește o singură dată
 T_2 Temperatură rezervorului ACM
 T_1 Temperatură apei reci

Volume posibile ale rezervorului ACM

Tip	Volume posibile
Rezervor ACM integrat	• 180 l

Sfaturi pentru economisirea energiei

- În cazul în care consumul ACM diferă de la o zi la alta, puteți efectua o programare săptămânală cu temperaturi dorite diferite ale rezervorului ACM pentru fiecare zi.
- Cu cât temperatură dorită a rezervorului ACM este mai mică, cu atât funcționarea este mai economică.
- Pompa de căldură în sine poate produce apă caldă menajeră de maximum 55°C. Rezistența electrică integrată în pompa de căldură poate ridica această temperatură. Totuși, acest lucru înseamnă consum mai mare de energie. Daikin vă recomandă să setați temperatură dorită a rezervorului ACM sub 55°C, pentru a evita utilizarea rezistenței electrice.

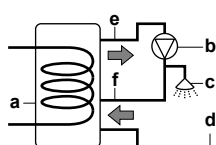
- Când pompa de căldură produce apă caldă menajeră, aceasta nu poate încălzi un spațiu. Când doriți simultan apă caldă menajeră și încălzirea spațiului, Daikin vă recomandă să produceți apa caldă menajeră în timpul nopții, când solicitarea de încălzire a spațiului este redusă.

5.4.3 Instalare și configurare – rezervor ACM

- Pentru un consum mare de ACM, puteți încălzi de mai multe ori rezervorul ACM în timpul zilei.
- Pentru a încălzi rezervorul ACM la temperatură dorită a acestuia, puteți utiliza următoarele surse de energie:
 - Ciclu termodinamic la pompei de căldură
 - Încălzitor de rezervă electric
- Pentru informații suplimentare despre optimizarea consumului de energie pentru producerea apei calde menajere, consultați ["8 Configurare" la pagina 36](#).

5.4.4 Pompă ACM pentru apă caldă instantanee

Configurare



- a Rezervor ACM
 b Pompă ACM (procurare la fața locului)
 c Duș (procurare la fața locului)
 d Apă rece
 e IEȘIRE apă caldă menajeră
 f Racord de recirculare

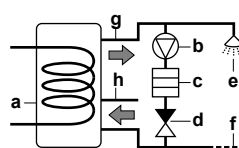
- Prin conectarea pompei ACM se poate obține apă caldă instantanee la robinet.
- Pompa ACM se procură la fața locului, instalarea se face cu materiale procurate la fața locului și intră în responsabilitatea instalatorului.
- Pentru informații despre conectarea racordului de recirculare: consultați ["7 Instalarea" la pagina 25](#).

Configurare

- Pentru informații suplimentare, consultați ["8 Configurare" la pagina 36](#).
- Puteți programa comanda pompei ACM prin interfața de utilizare. Pentru informații suplimentare, consultați ghidul de referință al utilizatorului.

5.4.5 Pompa ACM pentru dezinfectare

Configurare



- a Rezervor ACM
 b Pompă ACM (procurare la fața locului)
 c Element de încălzire (procurare la fața locului)
 d Clapetă de reținere (procurare la fața locului)
 e Duș (procurare la fața locului)
 f Apă rece
 g IEȘIRE apă caldă menajeră
 h Racord de recirculare

- Pompa ACM se procură la fața locului și instalarea acesteia este responsabilitatea instalatorului.
- Temperatura rezervorului ACM se poate seta la maximum 60°C. Dacă legislația în vigoare presupune o temperatură mai ridicată pentru dezinfectare, puteți racorda o pompă ACM și un element de încălzire ca mai sus.

- Dacă legislația în vigoare presupune dezinfectarea tubulaturii de apă până la robinet, puteți racorda o pompă ACM și un element de încălzire (dacă este cazul) ca mai sus.

Configurare

Unitatea interioară poate controla funcționarea pompei ACM. Pentru informații suplimentare, consultați ["8 Configurare" la pagina 36](#).

5.5 Configurarea măsurării energiei

- Prin intermediul interfeței de utilizare puteți citi următoarele date despre energie:
 - Căldura generată
 - Energia consumată
- Puteți citi datele despre energie:
 - Pentru încălzirea spațiului
 - Pentru producerea apei calde menajere
- Puteți citi datele despre energie:
 - Lunare
 - Anuale



INFORMAȚII

Căldura produsă calculată și energia consumată sunt estimări, iar acuratețea lor nu poate fi garantată.

5.5.1 Căldura generată



INFORMAȚII

Senzorii utilizați pentru a calcula căldura produsă sunt calibrați în mod automat.

- Căldura generată se calculează intern în funcție de:
 - Temperatură apei la intrare și ieșire
 - Debit
- Instalare și configurare: Nu este necesar echipament suplimentar.

5.5.2 Energia consumată

Măsurarea energiei consumate

- Necesită contoare externe.
- Instalare și configurare: Când utilizați contoare electrice, setați numărul de impulsuri/kWh pentru fiecare contor prin intermediul interfeței de utilizare. Datele energiei consumate vor fi disponibile numai dacă se configurează această setare.



INFORMAȚII

La măsurarea consumului de energie, asigurați-vă că TOATE intrările de energie ale sistemului sunt prevăzute cu contoare electrice.

5.5.3 Rețea de alimentare cu tarif kWh normal

Regulă generală

Un contor care să acopere întreg sistemul este suficient.

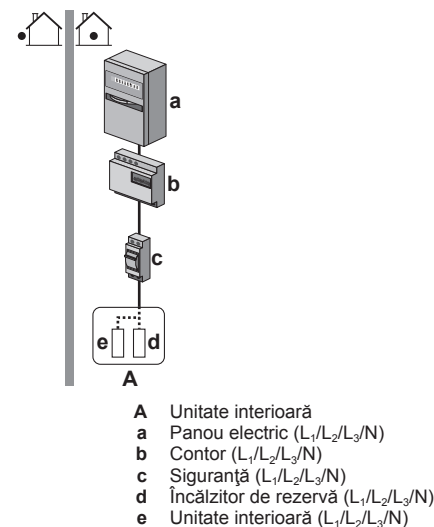
Configurare

Conectați contorul la X5M/7 și X5M/8.

Tipul contorului

Utilizați un contor trifazat.

Exemplu



Excepție

- Puteți utiliza un al doilea contor dacă:
 - Intervalul de măsurare a contorului este insuficient.
 - Este dificil de montat un contor electric pe panoul electric.
- Conectare și configurare:
 - Conectați al doilea contor la X5M/9 și X5M/10.
 - În software se adună datele consumului de energie de la ambele contoare, deci NU trebuie să setați contorul prevăzut pentru consumul de energie. Trebuie să setați numai numărul de impulsuri pentru fiecare contor.
- Consultați ["5.5.4 Rețea de alimentare cu tarif kWh preferențial" la pagina 17](#) pentru un exemplu cu două contoare.

5.5.4 Rețea de alimentare cu tarif kWh preferențial

Configurare

- Conectați contorul 1 la X5M/7 și X5M/8.
- Conectați contorul 2 la X5M/9 și X5M/10.

Consultați ["6.4.3 Prezentarea generală a conexiunilor electrice, cu excepția actuatorilor externi" la pagina 24](#).

5.6 Configurarea controlului consumului de energie

- Controlul consumului de energie:
 - Vă permite să limitați consumul de energie al întregului sistem (suma formată din unitatea interioară și încălzitorul de rezervă).
 - Configurare: Setati nivelul de limitare a energiei și modul în care se obține prin intermediul telecomenzii.
- Nivelul de limitare a energiei se poate exprima ca:
 - Curent maxim de regim (în A)
 - Energie maximă furnizată (în kW)
- Nivelul de limitare a energiei se poate activa:
 - Permanent
 - Prin intrări digitale

5 Indicații privind aplicația

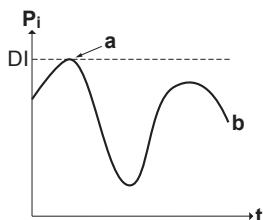


INFORMAȚII

- În timpul funcționării de urgență, NU se va utiliza controlul consumului de energie. Asta deoarece încălzitorul de rezervă are o capacitate mai mare decât în timpul funcționării normale (9 kW în loc de 6 kW) și, prin urmare, puterea calculată de unitate va fi mai mică decât puterea efectivă.
- Dacă s-a activat limitarea puterii, NU sunt admise valori de referință ale temperaturii apei peste 60°C la încălzirea spațiului.

5.6.1 Limitarea permanentă a energiei

Limitarea permanentă a energiei este utilă pentru a asigura sistemului energie sau curent de alimentare maxim. În unele țări, legislația limitează consumul maxim de energie pentru încălzirea spațiului și producerea ACM.



- P_i Alimentare cu energie
 t Oră
 DI Intrare digitală (nivel de limitare a energiei)
 a Limitare energie activă
 b Alimentare cu energie efectivă

Instalare și configurare

- Nu este necesar echipament suplimentar.
- Stabiliți setările controlului consumului de energie conform descrierii din "[Pentru a modifica o setare a prezentării generale](#)" la [pagina 37](#) cu ajutorul interfeței de utilizare (pentru descrierea tuturor setărilor, consultați "[8 Configurare](#)" la [pagina 36](#)):
 - Selecți modul de limitare al duratei nelimitate
 - Selecți tipul de limitare (energie în kW sau curent în A)
 - Setați nivelul dorit pentru limitarea energiei



NOTIFICARE

Setați un consum minim de energie de ± 3 kW pentru a garanta încălzirea spațiului și producerea ACM permițând cel puțin pasul 1 încălzitor de rezervă.

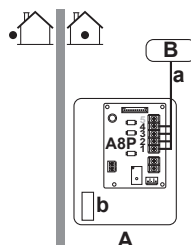
5.6.2 Limitarea energiei activată de intrările digitale

Limitarea energiei mai este utilă în combinație cu un sistem de gestionare a energiei.

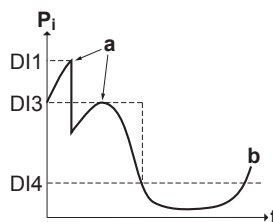
Energia sau curentul întregului sistem Daikin este limitată dinamic prin intrări digitale. Nivelul de limitare a energiei este setat cu ajutorul interfeței de utilizare prin limitarea uneia dintre următoarele caracteristici:

- Curent (în A)
- Energie furnizată (în kW)

Sistemul de gestionare a energiei (procurare la fața locului) decide activarea unui anumit nivel de limitare a energiei. **Exemplu:** Pentru a limita energia maximă a întregii case (iluminat, electrocasnice, încălzirea spațiului etc.).



- A** Unitate interioară
B Sistem de gestionare a energiei
a Activarea limitării energiei (4 intrări digitale)
b Încălzitor de rezervă



- P_i Alimentare cu energie
 t Oră
 DI Intrări digitale (niveluri de limitare a energiei)
 a Limitare energie activă
 b Alimentare cu energie efectivă

Configurare

- Placă solicitări (opțiune EKR1AHTA) necesară.
- Se utilizează maximum patru intrări digitale pentru a activa nivelul corespunzător de limitare a energiei:
 - $DI1$ = cea mai slabă limitare (cel mai mare consum de energie)
 - $DI4$ = cea mai puternică limitare (cel mai mic consum de energie)
- Pentru specificații și conectarea intrărilor digitale, consultați schema de conexiuni.

Configurare

Stabiliți setările controlului consumului de energie conform descrierii din "[Pentru a modifica o setare a prezentării generale](#)" la [pagina 37](#) cu ajutorul interfeței de utilizare (pentru descrierea tuturor setărilor, consultați "[8 Configurare](#)" la [pagina 36](#)):

- Selecți activarea prin intrări digitale.
- Selecți tipul de limitare (energie în kW sau curent în A).
- Selecți nivelul dorit de limitare a energiei corespunzător fiecărei intrări digitale.



INFORMAȚII

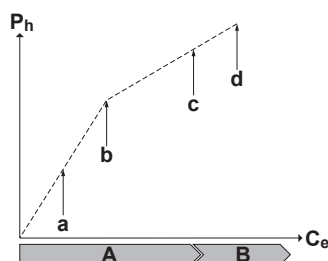
În cazul în care mai mult de 1 intrare digitală este închisă (simultan), prioritate intrărilor digitale este fixă: $DI4$ prioritatea > ... > $DI1$.

5.6.3 Procesul de limitare a energiei

Compresorul are un randament mai bun decât încălzitorul electric. Prin urmare, încălzitorul electric este limitat și decuplat primul. Sistemul limitează consumul de energie în ordinea următoare:

- Limitează încălzitorul electric.
- Decuplează încălzitorul electric.
- Limitează compresorul.
- Oprește compresorul.

Exemplu



- P_h** Căldura generată
C_e Energia consumată
A Compresor
B Încălzitor de rezervă
a Funcționare limitată a compresorului
b Funcționare completă a compresorului
c Încălzitor de rezervă pasul 1 cuplat
d Încălzitor de rezervă pasul 2 cuplat

5.7 Configurarea senzorului de temperatură extern

Temperatură ambiantă internă

Puteți conecta un senzor de temperatură extern. Poate măsura temperatura ambiantă interioară. Daikin recomandă utilizarea unui senzor de temperatură extern în cazurile următoare:

- La controlul termostatului de încăpere, interfața de utilizare este utilizată ca termostat de încăpere și măsoară temperatura ambiantă interioară. Prin urmare, interfața de utilizare trebuie montată într-un loc:
 - unde poate fi detectată temperatură medie din încăpere,
 - care NU este expus luminii soarelui,
 - care NU este lângă o sursă de căldură,
 - care NU este afectat de aerul din exterior sau de curenții de aer din cauza, de exemplu, deschiderii/închiderii ușii.
- Dacă acest lucru NU este posibil, Daikin vă recomandă să conectați un senzor interior la distanță (opțiunea KRCS01-1).
- Instalare: Pentru instrucțiunile de instalare, consultați manualul de instalare a senzorului de interior la distanță.
- Configurare: Selectați senzorul de încăpere [A.2.2.B].

Temperatură ambiantă exterioară

Senzorul exterior la distanță (furnizat ca accesoriu) măsoară temperatura ambiantă exterioară.

- Configurare:
 - Pentru a instala senzorul exterior la distanță în exterior, consultați manualul de instalare a senzorului (livrat ca accesoriu).
 - Pentru a conecta senzorul exterior la distanță la unitatea interioară, consultați "7.6.7 Pentru a conecta senzorul exterior la distanță" la pagina 33.
- Configurație: niciuna.

6 Pregătirea

6.1 Prezentare generală: pregătirea

Acest capitol descrie ce aveți de făcut și știut înainte de a merge la fața locului.

El conține informații despre:

- Pregătirea locului de instalare
- Pregătirea tubulaturii

- Pregătirea cablajului electric

6.2 Pregătirea locului de instalare

Nu instalați unitatea în locuri utilizate frecvent ca loc de muncă. În cazul lucrărilor de construcție (de ex. lucrări de polizare) unde se formează mult praf, unitatea trebuie acoperită.

Alegeți locul instalării astfel încât să existe spațiu suficient pentru transportul unității la/de la locul instalării.

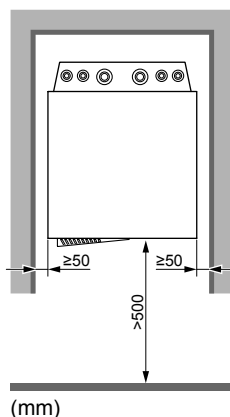
6.2.1 Cerințele locului de instalare pentru unitatea interioară



INFORMAȚII

Citiți și precauțiile și cerințele din capitolul "Măsuri de siguranță generale".

- Unitatea interioară este concepută numai pentru instalarea în interior și pentru temperaturi ambiante cuprinse între 5~30°C.
- Țineți cont de indicațiile următoare privind spațiul de instalare:



(mm)

- Fundația trebuie să fie suficient de puternică pentru a suporta greutatea unității. Luați în calcul greutatea unității împreună cu rezervorul de apă caldă menajeră plin. Aveți grijă ca, în cazul unei scurgeri, apa să nu poată cauza nicio stricăciune spațiului de instalare și zonei din jur.

NU instalați unitatea în astfel de locuri:

- În locurile unde în atmosferă poate fi prezent ulei mineral sub formă de ceață, aerosoli sau vapori. Piese din material plastic se pot deteriora, căzând sau generând scurgeri de apă.
- În zone sensibile la zgomot (de ex., lângă un dormitor), pentru a nu fi deranjați de zgomotul produs în timpul funcționării.
- În locuri cu umiditate ridicată (max. RH=85%), de exemplu, o baie.
- În locuri în care este posibil înghețul. Temperatură ambiantă în jurul unității interioare trebuie să fie >5°C.

6.3 Pregătirea tubulaturii

6.3.1 Cerințele circuitului



INFORMAȚII

Citiți și precauțiile și cerințele din capitolul "Măsuri de siguranță generale".



NOTIFICARE

În cazul conductelor de plastic, asigurați-vă că acestea rezistă la difuzia oxigenului conform DIN 4726. Difuzia oxigenului în conducte poate duce la corodarea excesivă.

6 Pregătirea

Tipuri de circuite. Cu excepția circuitului agentului frigorific, în unitate mai sunt incluse 2 circuite. Pentru referință ulterioară: circuitul conectat la orificiul găurit se numește circuitul apei sărate, iar celălalt circuit conectat la emițătoarele de căldură se numește circuit de încălzire a spațiului.

- **Racordarea tubulaturii – legislație.** Efectuați toate racordurile tubulaturii în conformitate cu legislația în vigoare și cu instrucțiunile din capitolul "Instalare", ținând seama de admisă și evacuarea apei.
- **Racordarea tubulaturii – forță.** NU exercitați o forță excesivă la racordarea țevelor. Deformarea tubulaturii poate cauza defectarea unității.
- **Racordarea tubulaturii – scule.** Utilizați scule adecvate pentru alamă, deoarece este un material moale. În caz CONTRAR, conductele se vor deteriora.
- **Racordarea tubulaturii – aer, umezeală, praf.** Dacă în circuit pătrunde aer, umezeală sau praf, pot surveni probleme. Pentru a preveni acest lucru:
 - Utilizați numai conducte curate
 - Țineți conducta cu capătul în jos când îndepărtați bavurile.
 - Acoperiți capătul conductei când o treceți printr-un perete pentru a împiedica pătrunderea prafului și a murdăriei în conductă.
 - Utilizați un agent de etanșare adecvat pentru a izola racordurile.
- **Circuit închis.** Utilizați NUMAI unitatea interioară într-o instalație de apă închisă pentru circuitul de apă sărată și circuitul de încălzire a spațiului. Utilizarea sistemului într-un circuit de apă deschis va duce la corodare excesivă.



AVERTIZARE

Când se conectează la un circuit deschis de apă subterană, este necesar un schimbător de căldură intermediar pentru a preveni deteriorarea (mizerie, îngheț) unității.

- **Glicol.** Din motive de siguranță, NU se permite adăugarea glicolilor în circuitul de încălzire a spațiului.
- **Lungimea tubulaturii.** Se recomandă evitarea utilizării unei tubulaturi lungi între rezervorul de apă caldă menajeră și capătul circuitului de apă caldă (duș, baie etc.) și evitarea capetelor întrerupte.
- **Diametrul tubulaturii.** Selectați diametrul tubulaturii în raport cu debitul necesar și presiunea statică externă disponibilă a pompei. Consultați "14 Date tehnice" la pagina 72 pentru curbele de presiune statică externă ale unității interioare.
- **Debitul lichidelor.** Puteți găsi debitul minim necesar pentru funcționarea unității interioare în tabelul următor. Dacă debitul este mai mic, se va afișa eroarea de debit 7H și unitatea interioară se va opri.

Model	Debitul minim în timpul funcționării încălzitorului de rezervă
10	• Circuitul de încălzire a spațiului: 12 l/min. • Circuitul apei sărate: 25 l/min.

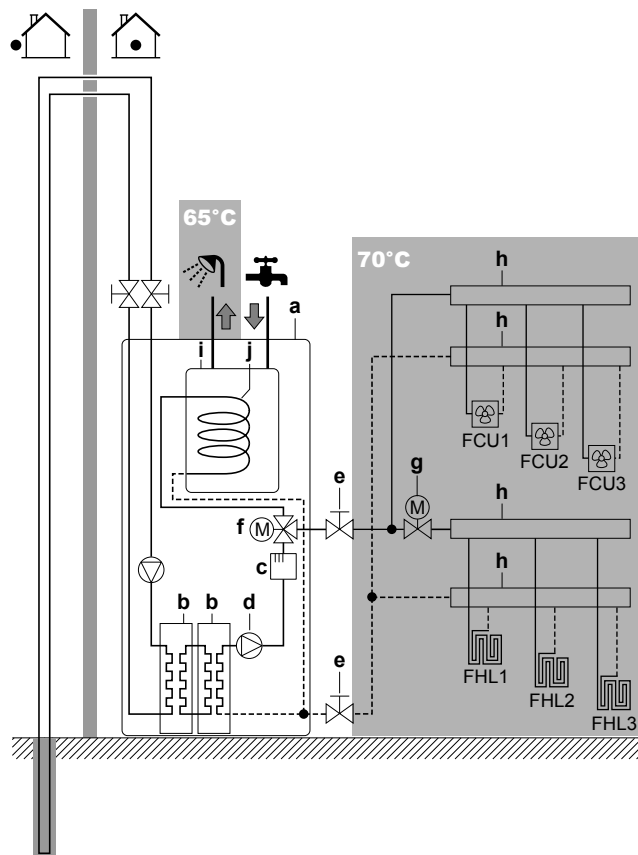
- **Componente procurate la fața locului – lichid.** Utilizați numai materiale compatibile cu lichidul utilizat în sistem și cu materialele utilizate în unitatea interioară.
- **Componente procurate la fața locului – temperatura și presiunea lichidului.** Verificați dacă toate componentele tubulaturii de legătură pot rezista la presiunea și temperatura lichidului.

- **Presiunea lichidului – circuitul de încălzire a spațiului și circuitul apei sărate.** Presiunea maximă a fluidului pentru circuitul de încălzire a spațiului și cel al apei sărate este de 4 bari. Asigurați dispozitive de siguranță adecvate în circuitul de apă pentru a vă asigura că NU se depășește presiunea maximă.
- **Presiunea lichidului – rezervorul de apă caldă menajeră.** Presiunea maximă a fluidului rezervorului de apă caldă menajeră este de 10 bari. Asigurați dispozitive de siguranță adecvate în circuitul de apă pentru a vă asigura că NU se depășește presiunea maximă.
- **Temperatura lichidului.** Întreaga tubatură instalată și accesorii tubulaturii (supape, racorduri etc.) TREBUIE să reziste la temperaturile următoare:



INFORMAȚII

Ilustrația următoare este un exemplu și este posibil să NU se potrivească cu dispunerea sistemului.



- a Unitate interioară
- b Schimbător de căldură
- c Încălzitor de rezervă
- d Pompă
- e Ventil închidere
- f Ventil cu 3 căi cu servomotor
- g Ventil cu 2 căi cu servomotor (procurare la fața locului)
- h Colector
- i Rezervorul apei calde menajere
- j Serpentina schimbătorului de căldură
- FCU1...3 Unitate serpentină - ventilator (opțional)
- FHL1...3 Bucle de încălzire a podelei

- **Evacuare – puncte joase.** Montați robinete de evacuare în toate punctele joase ale sistemului pentru a permite golirea completă a circuitului.
- **Evacuare – supapa de siguranță.** Asigurați golirea corectă prin supapa de siguranță pentru a evita scurgerea lichidului din unitate. Consultați "7.5.5 Pentru a conecta supapa de siguranță la scurgere" la pagina 29.

**AVERTIZARE**

- Întreaga lucrare a tubulaturii conectate la supapa de siguranță la scurgere a apei sărate TREBUIE să aibă cadere continuă.
- Capătul conductei de evacuare de la supapa de siguranță la scurgere a apei sărate TREBUIE să se afle într-o poziție sigură și vizibilă, fără a prezenta riscuri pentru persoanele din apropiere.

- Ventile de aerisire.** Montați ventile de aerisire în toate punctele înalte ale sistemului, care să fie ușor de accesat pentru deservire. Pe partea de încălzire a spațiului, o purjă automată de aer este prevăzută în interiorul unității interioare. Controlați ca această purjă de aer să NU fie strânsă prea mult, pentru a permite eliberarea automată a aerului din circuitul de apă.
- Piese zincate.** Nu utilizați NICIODATĂ piese zincate în circuitul lichidului. Deoarece circuitul intern al unității utilizează tubulatură de cupru, poate avea loc corodarea excesivă. Piese zincate utilizate în circuitul de apă pot duce la precipitarea anumitor componente în inhibitorul la coroziune a antigelului.

**AVERTIZARE**

Este posibilă corodarea sistemului din cauza existenței glicolului. Glicolul neinhibat devine acid sub influența oxigenului. Acest proces este accelerat de prezența cuprului și de temperaturi mai ridicate. Glicolul acid neinhibat atacă suprafețele metalice și formează celule de corodare galvanică ce provoacă defecțiuni grave sistemului. Prin urmare, este important ca:

- tratarea apei să fie executată corect de un specialist calificat,
- un glicol cu inhibitori de corodare să fie selectat pentru a contracara acizii formați prin oxidarea glicolilor,
- să nu se folosească glicol pentru domeniul auto, deoarece inhibitorii de corodare ai acestuia au o durată de viață limitată și conțin silicați care pot afecta sau înfunda sistemul,
- să NU se folosească tubulatură galvanizată în sistemele ce conțin glicol, deoarece prezența ei poate conduce la precipitarea anumitor componente din inhibitorul de corodare al glicolului.

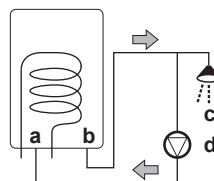
**INFORMAȚII**

Trebuie să realizați proprietățile higroscopice ale antigelului: acesta absoarbe umezeala din mediul înconjurător. Dacă nu acoperiți cu un capac rezervorul antigelului, concentrația de apă va crește. În acest caz, concentrația antigelului va fi mai mică decât se crede. În consecință, este posibil să survină înghețul.

TREBUIE executate acțiuni preventive pentru a asigura o expunere minimă a antigelului la aer.

- Tubulatură metalică din alt material decât alama.** Dacă se utilizează tubulatură metalică din alt material decât alama, izolați corespunzător piesele din alama și din alt material decât alama pentru a NU intra în contact unele cu altele. Astfel se previne corodarea galvanică.
- Ventil – durată de comutare.** Când se utilizează un ventil cu 2 căi în circuitul de încălzire a spațiului, durata maximă de comutare a ventilului TREBUIE să fie de 60 de secunde.
- Rezervor de apă caldă menajeră – capacitate.** Pentru a evita stagnarea apei, este important ca volumul de stocare a rezervorului de apă caldă menajeră să asigure consumul zilnic de apă caldă menajeră.
- Rezervor de apă caldă menajeră – după instalare.** Imediat după instalare, rezervorul de apă caldă menajeră se va clăti cu apă proaspătă. Această procedură se va repeta cel puțin o dată pe zi în primele 5 zile după instalare.

- Rezervor de apă caldă menajeră – perioade de inactivitate.** Dacă nu există consum de apă caldă pentru perioade îndelungate, echipamentul TREBUIE clătit cu apă proaspătă înainte de utilizare.
- Rezervor de apă caldă menajeră – dezinfectare.** Pentru funcția de dezinfectare a rezervorului de apă caldă menajeră, consultați ["8.3.2 Controlul apei calde menajere: avansat" la pagina 50.](#)
- Termostate de amestec.** În conformitate cu legislația în vigoare, poate fi necesară montarea unor termostate de amestec.
- Măsuri de igienă.** Instalarea se va efectua în conformitate cu legislația în vigoare și poate necesita măsuri suplimentare de instalare sanitară.
- Pompă de recirculare.** În conformitate cu legislația în vigoare, poate fi necesară conectarea unei pompe de recirculare între capătul circuitului de apă caldă și racordul de recirculare al rezervorului de apă caldă menajeră.



- a Racord de recirculare
- b Racord apă caldă
- c Duș
- d Pompă de recirculare

6.3.2 Formula de calculare a presiunii preliminare a vasului de destindere

Presiunea preliminară (Pg) a vasului depinde de diferența înălțimii de instalare (H):

$$Pg = 0,3 + (H/10) \text{ (bar)}$$

6.3.3 Pentru a verifica volumul de apă și debitul circuitului de încălzire a spațiului și ale circuitului de apă sărată

Unitatea interioară are 2 vase de expansiune de 10 litri, unul pentru circuitul de încălzire a spațiului și unul pentru circuitul apei sărate.

Pentru a vă asigura că unitatea funcționează corespunzător:

- Trebuie să verificați volumul de apă minim și maxim.
- Probabil va trebui să reglați presiunea preliminară a vasului de destindere.
- Trebuie să verificați unitatea volumului de apă total pentru încălzirea spațiului.
- Trebuie să verificați unitatea volumului de apă total pentru apa sărată.

Volumul minim de apă

Verificați dacă volumul total de apă per circuit din instalație este de minimum 20 de litri, FĂRĂ a include volumul intern de apă al unității interioare.

**INFORMAȚII**

Dacă se poate garanta o sarcină minimă la încălzire de 1 kW și instalatorul modifică setarea [9-04] de la 1 la 4°C, volumul minim de apă se poate reduce la 10 litri.

**INFORMAȚII**

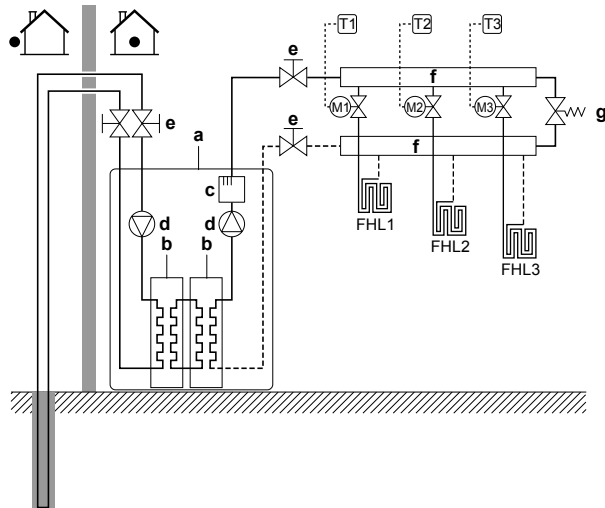
În procesele critice sau în încăperile cu sarcină termică ridicată, ar putea fi necesară apă suplimentară.

6 Pregătirea



NOTIFICARE

Când recircularea din fiecare buclă de încălzire/răcire a spațiului este controlată de ventile comandate de la distanță, este important ca volumul minim de apă să fie menținut chiar dacă toate ventilele sunt închise.

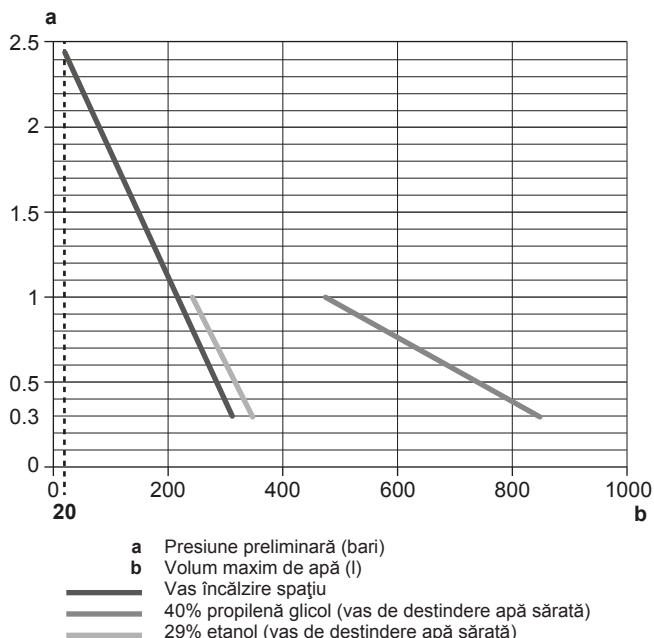


- a Unitate interioară
- b Schimbător de căldură
- c Încălzitor de rezervă
- d Pompă
- e Ventil de închidere (procurare la fața locului)
- f Colector (procurare la fața locului)
- g Ventil de ocolire (procurare la fața locului)
- FHL1...3 Buclă de încălzire a podelei (procurare la fața locului)
- T1...3 Termostat de încăpere individual (opțional)
- M1...3 Ventil individual cu servomotor pentru controlul buclei
- FHL1...3 (procurare la fața locului)

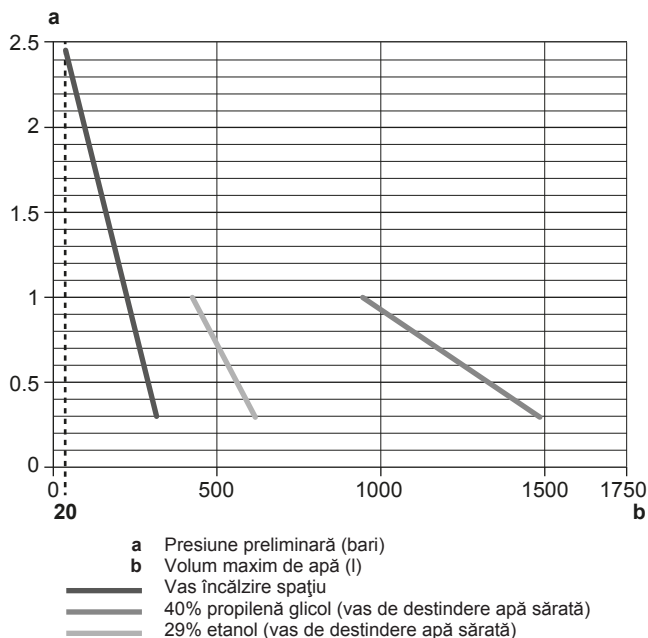
Volumul maxim de apă

Utilizați tabelele următoare pentru a stabili volumul maxim de apă pentru presiunea preliminară calculată. Pentru apă sărată, depinde de variația temperaturii apei sărate din instalație. Exemplu: pe parcursul anului, temperatura apei sărate poate varia între -7°C și 10°C , ca în tabelul 1, sau între 0°C și 10°C , ca în tabelul 2.

Tabelul 1: variația temperaturii apei sărate este de 17°C



Tabelul 2: variația temperaturii apei sărate este de 10°C



Debitul minim

Verificați dacă debitul minim din instalație (necesar în timpul dezghețării/funcționării încălzitorului de rezervă) este asigurat în orice situație.



NOTIFICARE

Când recircularea dintr-o anumită sau din fiecare buclă de încălzire a spațiului este controlată de ventile comandate de la distanță, este important ca debitul minim să fie menținut chiar dacă toate ventilele sunt închise. Dacă nu se poate atinge debitul minim, se va genera eroarea 7H pentru debit (fără încălzire sau funcționare).

Debitul minim necesar în timpul funcționării încălzitorului de rezervă

12 l/min

Consultați procedura recomandată conform descrierii din "9.4 Listă de verificare în timpul dării în exploatare" la pagina 59.

6.3.4 Modificarea presiunii preliminare a vasului de destindere



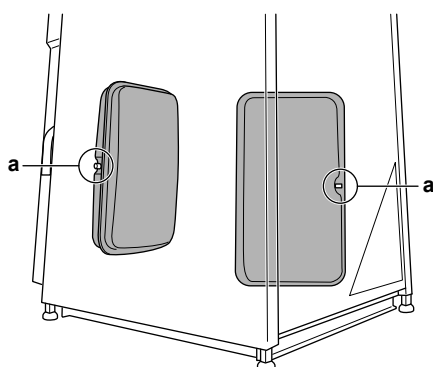
NOTIFICARE

Numai un instalator autorizat poate regla presiunea preliminară a vasului de destindere.

Dacă este necesară modificarea presiunii preliminare implicite a vasului de destindere (1 bar), țineți cont de următoarele indicații:

- Utilizați numai azot uscat pentru a stabili presiunea preliminară a vasului de expansiune.
- Stabilirea necorespunzătoare a presiunii preliminare a vasului de destindere va cauza defectarea sistemului.

Modificarea presiunii preliminare a vasului de expansiune se va face eliberând sau crescând presiunea azotului prin ventil de tip Schrader al vasului de expansiune.



a Ventil de tip Schrader

6.3.5 Pentru a verifica volumul de apă: Exemple

Exemplul 1

Unitatea interioară este instalată la 5 m sub cel mai înalt punct al circuitului de apă. Volumul total de apă în circuitul de apă este de 100 l.

Nu sunt necesar măsuri sau reglaje.

Exemplul 2

Unitatea interioară este instalată la cel mai înalt punct al circuitului de apă. Volumul total de apă în circuitul de apă este de 300 l.

Măsuri:

- Deoarece volumul total de apă (300 l) este mai mare decât volumul implicit de apă (280 l), presiunea preliminară trebuie micșorată.
- Presiunea preliminară necesară este:
 $P_g = (0,3 + (H/10)) \text{ bar} = (0,3 + (0/10)) \text{ bar} = 0,3 \text{ bari}$.
- Volumul de apă maxim corespunzător la 0,3 bari este de 350 l. (Consultați graficul de la capitolul de mai sus).
- Deoarece un volum de 300 l este mai mic decât 350 l, vasul de destindere este corespunzător pentru instalare.

6.4 Pregătirea cablajului electric

6.4.1 Despre pregătirea cablajului electric



INFORMAȚII

Citiți și precauțiile și cerințele din capitolul "Măsuri de siguranță generale".



AVERTIZARE

- Dacă la rețeaua de alimentare lipsește o fază N sau aceasta este greșită, echipamentul se poate defecta.
- Stabiliți împământarea corectă. NU conectați împământarea unității la o conductă de utilități, la un circuit absorbant de impulsuri sau la o linie de împământare telefonică. Legarea incompletă la pământ poate cauza electrocutare.
- Instalați siguranțele sau disjunctoarele necesare.
- Fixați cablajul electric cu cleme pentru ca acesta să NU intre în contact cu margini ascuțite sau cu tubulatura, în special pe partea cu presiune înaltă.
- NU utilizați fire izolate cu bandă, fire de conductor torsadat, prelungitoare sau conexiuni de la un sistem în stea. Pot provoca supraîncălzirea, șocuri de rețea sau incendii.
- NU instalați un condensator compensator de fază, deoarece această unitate este echipată cu un inverter. Un condensator compensator de fază va reduce randamentul și poate provoca accidente.



AVERTIZARE

- Întreaga cablare trebuie executată de un electrician autorizat și trebuie să se conformeze legislației în vigoare.
- Efectuați conexiunile electrice la cablajul fix.
- Toate componentele procurate la fața locului și întreaga construcție electrică trebuie să se conformeze legislației în vigoare.



AVERTIZARE

Utilizați ÎNTOTDEAUNA cablu multicolor pentru cablurile de alimentare electrică.

6.4.2 Despre rețeaua de alimentare cu tarif kWh preferențial

Companiile furnizoare de electricitate din toată lumea se străduiesc să asigure servicii electrice fiabile la prețuri competitive și sunt adesea autorizate să factureze clienților tarife diferențiate. De exemplu tarife la numărul de ore de utilizare, tarife sezoniere, Wärmepumpentarif în Germania și Austria etc.

Acest echipament permite conectarea la astfel de sisteme de alimentare cu tarif kWh preferențial.

Consultați compania furnizoare de electricitate de la locul instalării acestui echipament pentru a afla dacă este recomandabilă conectarea echipamentului la unul din sistemele de alimentare cu tarife kWh preferențiale disponibile, dacă există.

Când echipamentul este conectat la o astfel de rețea de alimentare cu tarife kWh preferențiale, compania furnizoare de electricitate are posibilitatea:

- să întrerupă alimentarea cu curent a echipamentului pentru anumite perioade de timp;
- să pretindă ca echipamentul să consume doar o cantitate limitată de electricitate în timpul unor anumite perioade de timp.

Unitatea interioară este concepută să recepționeze un semnal de intrare prin care unitatea este comutată în mod de oprire forțată. La acel moment, compresorul unității nu va funcționa.

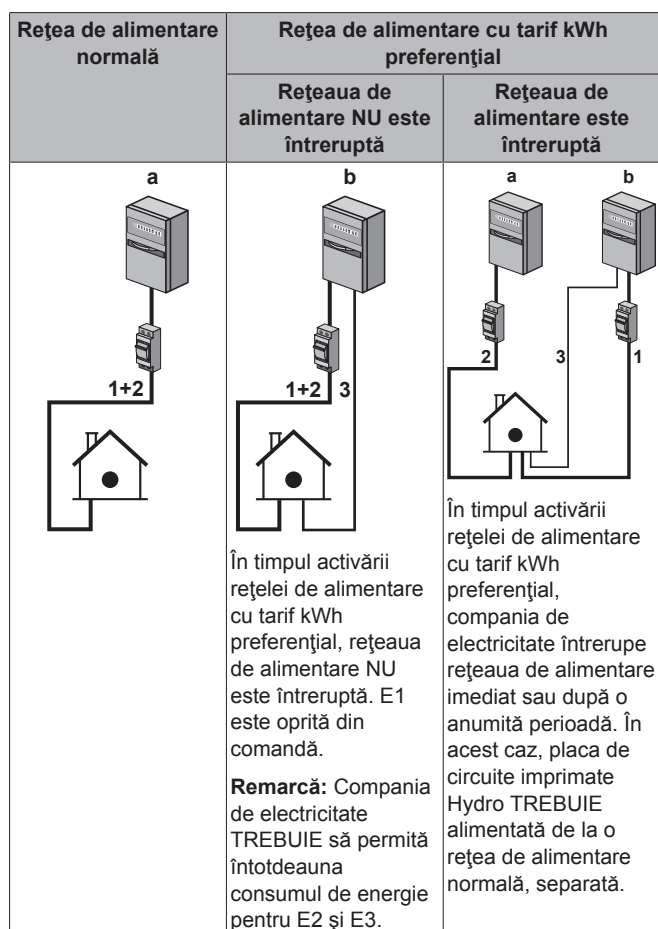
Indiferent dacă rețeaua de alimentare este întreruptă sau nu, cablajul către unitate este diferit.

6 Pregătirea

6.4.3 Prezentarea generală a conexiunilor electrice, cu excepția actuatorilor externi

Remarci generale despre abrevierile din acest capitol și din capitolele următoare:

- E1 = Componente ale ciclului de refrigerare (de ex. compresorul și piesele tubulaturii apei sărate (de ex. pompa de apă sărată))
- E2 = Toate celelalte componente, cu excepția încălzitorului de rezervă
- E3 = Încălzitorul de rezervă



- a Rețea de alimentare normală
b Rețea de alimentare cu tarif kWh preferențial
1 Rețea de alimentare pentru E1 și E3
2 Rețea de alimentare pentru E2
3 Rețea de alimentare pentru tarife kWh preferențiale (contact fără tensiune)



NOTIFICARE

Temperatura setată de înghețare a apei sărate se poate modifica, iar valoarea este corectă în [A.6.9] Temp. îngheț apă sărată NUMAI după accesarea meniului [A.8] Setări generale.

Această setare se poate NUMAI modifica și/sau salva și valoarea afișată este corectă NUMAI dacă există comunicare între modulul Hydro și modulul compresorului. Comunicarea între modulul Hydro și modulul compresorului NU este garantată sau/și nu se aplică dacă:

- pe interfața de utilizare apare eroarea "U4",
- modulul pompei de căldură este conectat la sursa de alimentare cu tarif kWh preferențial unde sursa de alimentare este întreruptă și este activat tariful kWh preferențial.

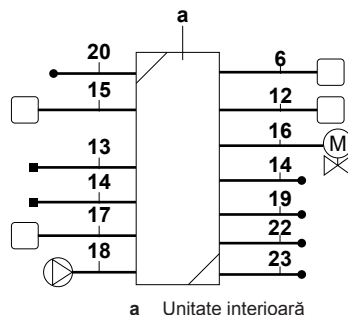
6.4.4 Prezentarea generală a conexiunilor electrice pentru actuatorii externi și interni

Ilustrația următoare prezintă cablajul de legătură necesar.



INFORMAȚII

Ilustrația următoare este un exemplu și este posibil să NU se potrivească cu dispunerea sistemului.



Articol	Descriere	Cabluri	Curent maxim de regim
Rețea de alimentare unitate interioară			
1	Rețea de alimentare pentru E1 și E3	3+N + GND	(a)
2	Rețea de alimentare pentru E2	2	(c)
4	Rețea de alimentare pentru tarife kWh preferențiale (contact fără tensiune)	2	(d)
5	Rețea de alimentare cu tarif kWh normal	2	6,3 A
Interfață de utilizare			
6	Interfață de utilizare	2	(e)
Echipament opțional			
12	Termostat de încăpere	3 sau 4	100 mA ^(b)
13	Senzor temperatură ambiantă exterior	2	(b)
14	Senzor temperatură ambiantă interior	2	(b)
15	Convecteurul pompei de căldură	4	100 mA ^(b)
Componente procurate la fața locului			
16	Ventil de închidere	2	100 mA ^(b)
17	Contor electric	2 (per contor)	(b)
18	Pompă de apă caldă menajeră	2	(b)
19	Leșire alarmă	2	(b)
20	Schimbare la comanda sursei de căldură externe	2	(b)
22	Intrări digitale pentru consumul de energie	2 (per semnal de intrare)	(b)
23	Termostat de siguranță	2	(d)

- (a) Consultați placa de identificare de pe unitate.
(b) Cablu cu secțiune minimă de 0,75 mm².
(c) Cablu cu secțiune de 2,5 mm².
(d) Cablu cu secțiune de 0,75 mm² până la 1,25 mm²; lungime maximă: 50 m. Contactul fără tensiune va asigura sarcina minimă aplicabilă de 15 V c.c., 10 mA.

- (e) Cablu cu secțiune de 0,75 mm² până la 1,25 mm²; lungime maximă: 500 m. Se utilizează la conexiunile cu o interfață de utilizare și cu două interfețe de utilizare.



NOTIFICARE

Specificații tehnice suplimentare ale diverselor conexiuni sunt indicate în interiorul unității interioare.

7 Instalarea

7.1 Prezentare generală: instalarea

Acest capitol descrie ce trebuie să faceți și să știți la fața locului pentru a instala sistemul.

Flux de lucru normal

În general, instalarea constă din următoarele etape:

- 1 Montarea unității interioare.
- 2 Racordarea țevelor de apă sărată.
- 3 Racordarea țevelor de apă.
- 4 Conectarea cablajului electric.
- 5 Terminarea instalării în interior.

7.2 Deschiderea unităților

7.2.1 Despre deschiderea unității

Uneori, unitatea trebuie deschisă. **Exemplu:**

- La conectarea cablajului electric
- La întreținerea sau deservirea unității



PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE

NU lăsați unitatea nesupravegheată când este scos capacul pentru service.

7.2.2 Pentru a deschide unitatea interioară

- 1 Slăbiți și scoateți șuruburile din partea de jos a unității.
- 2 Apăsați butonul aflat pe partea de jos a plăcii frontale.



AVERTIZARE: Margini ascuțite

Scoateți placa frontală de pe partea superioară în locul părții inferioare. Aveți grijă la degete, partea inferioară a plăcii frontale are marginile ascuțite.

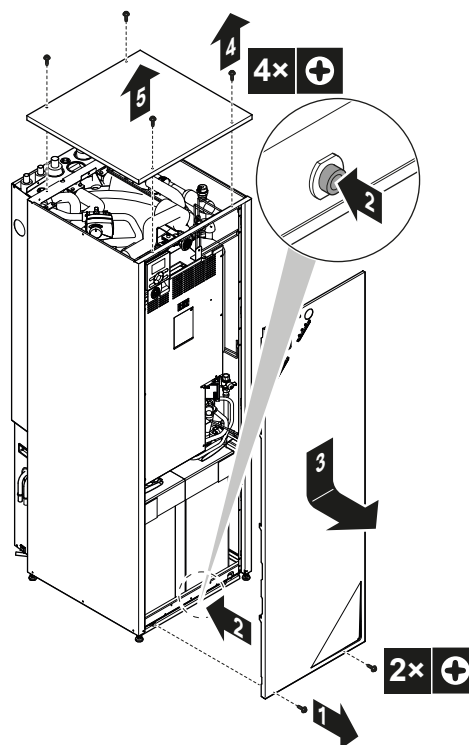
- 3 Glisați panoul frontal al unității în jos și scoateți-l.



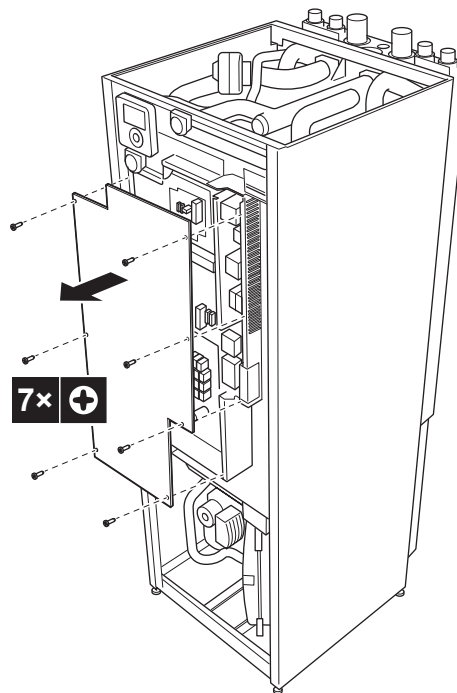
PRECAUȚIE

Panoul frontal este greu. Aveți grijă să NU vă prindeți degetele la deschiderea sau închiderea unității.

- 4 Slăbiți și scoateți cele 4 șuruburi care fixează panoul superior.
- 5 Îndepărtați panoul superior de pe unitate.



7.2.3 Pentru a deschide capacul cutiei de distribuție al unității interioare



7.3 Montarea unității interioare

7.3.1 Despre montarea unității interioare

Când

Trebuie să montați unitatea interioară înainte de a putea racorda țevele de apă și de apă sărată.

Flux de lucru normal

În general, montarea unității interioare constă în etapele următoare:

- 1 Instalarea unității interioare.

7 Instalarea

7.3.2 Precauții la montarea unității interioare



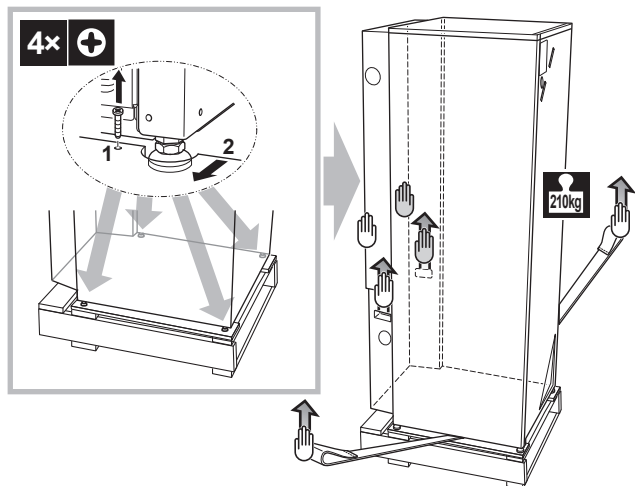
INFORMAȚII

Citiți de asemenea măsurile de precauție și cerințele în următoarele capitole:

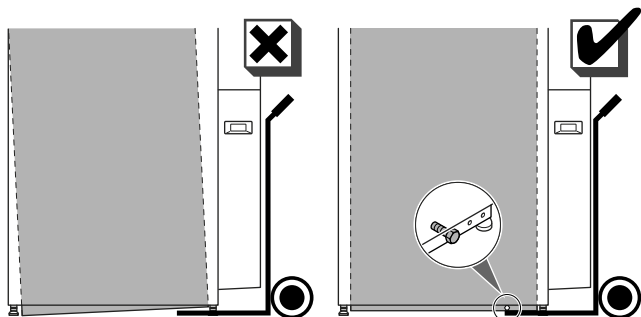
- Măsuri generale de protecție
- Pregătirea

7.3.3 Pentru a instala unitatea interioară

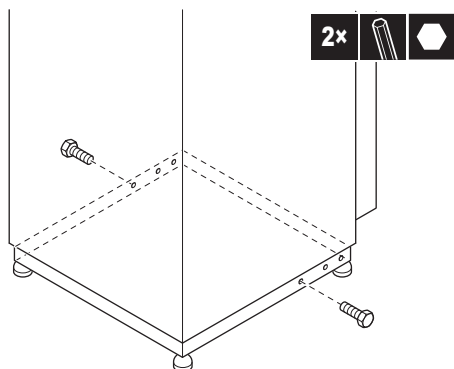
- 1 Aduceți unitatea pe palet cât mai aproape posibil de locul de instalare.
- 2 Ridicați unitatea interioară de pe palet și plasați-o pe podea.



- 3 Glisați unitatea interioară în poziție. Asigurați-vă că șuruburile de susținere laterale sunt montate atunci când manevrați unitatea.

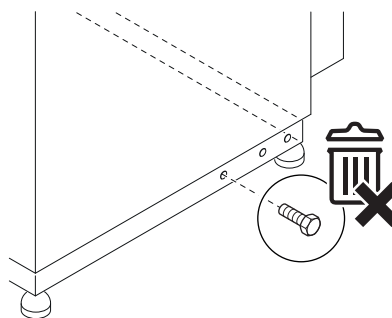


- 4 Desfaceți modulul pompei de căldură de pe cadrul exterior. Scoateți NUMAI șuruburile de susținere laterale!

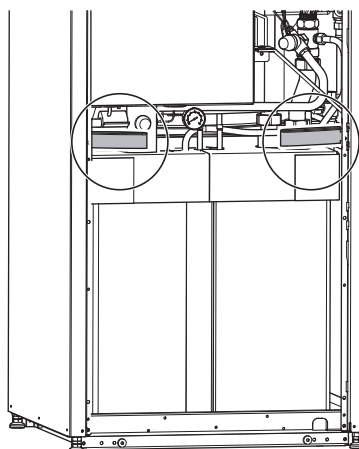


NOTIFICARE

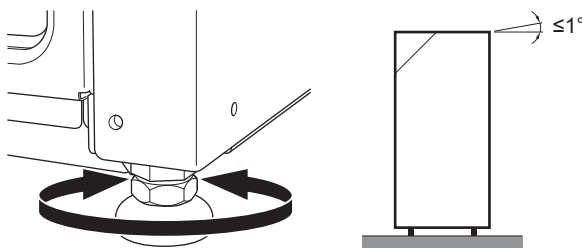
NU aruncați șuruburile. Se vor introduce la loc atunci când este necesar transportul sau manipularea sarcinii.



- 5 Deschideți placa frontală a unității. Dacă este cazul, se pot utiliza benzi de nailon pentru ridicare.



- 6 Reglați înălțimea celor 4 picioare de echilibrare a cadrului exterior pentru a compensa neregularitățile podelei. Abaterea maximă permisă este de 1°.



NOTIFICARE

Pentru a evita deteriorarea structurii unității, mutați unitatea NUMAI atunci când picioarele de echilibrare sunt în poziția cea mai de jos.



NOTIFICARE

Pentru a reduce cât mai mult zgomotul, verificați cu atenție să nu existe distanță între cadrul de la bază și podea.

- 7 Reglați înălțimea celor 2 picioare frontale de echilibrare a cadrului interior pentru a compensa neregularitățile.



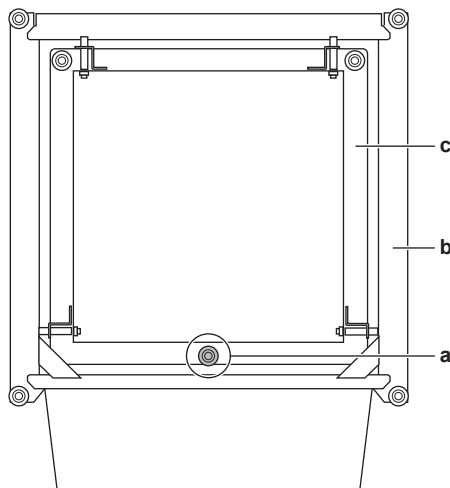
PRECAUȚIE

Verificați ca modulul pompei de căldură să NU atingă carcasa exterioră.

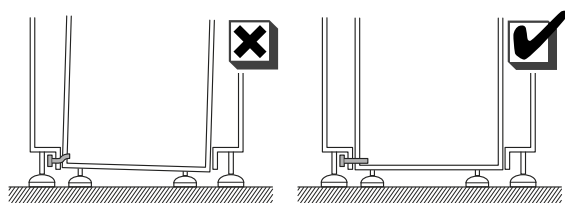
**NOTIFICARE**

Verificați dacă șuruburile de susținere sunt strânse egal și NU sunt supuse efortului. Picioarul de sprijin de la cadrul exterior (b) și cel interior (c) TREBUIE reglate astfel încât șuruburile frontale să rămână la nivel. NU reglați picioarul de sprijin (a)!

Vedere de jos:



Vedere laterală:

**INFORMAȚII**

Pentru a verifica dacă șuruburile de susținere nu sunt tensionate, slăbiți-le puțin și strângeți-le din nou după aceea.

7.4 Conectarea țevelor de apă sărată

7.4.1 Despre racordarea țevelor de apă sărată

Înainte de a racorda țevele de apă sărată

Asigurați-vă că s-a montat unitatea interioară.

Flux de lucru normal

În general, racordarea țevelor de apă sărată constă în etapele următoare:

- 1 Racordarea țevelor de apă sărată.
- 2 Umplerea circuitului de apă sărată.
- 3 Conectarea supapei de siguranță la evacuare pe partea apei sărate.
- 4 Izolarea țevelor de apă sărată.

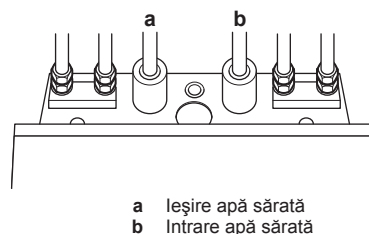
7.4.2 Măsurile la conectarea tubulaturii de apă sărată

**INFORMAȚII**

Citiți de asemenea măsurile de precauție și cerințele în următoarele capitole:

- Măsurile generale de protecție
- Pregătirea

7.4.3 Pentru a conecta țevele de apă sărată

**NOTIFICARE**

Pentru a simplifica deservirea și întreținerea, vă recomandăm să instalați ventilele de închidere cât mai aproape de admisia și evacuarea unității.

7.4.4 Pentru a umple circuitul de apă sărată

**AVERTIZARE**

Înainte, în timpul și după umplere verificați cu atenție dacă circuitul de apă sărată are scurgeri.

**AVERTIZARE**

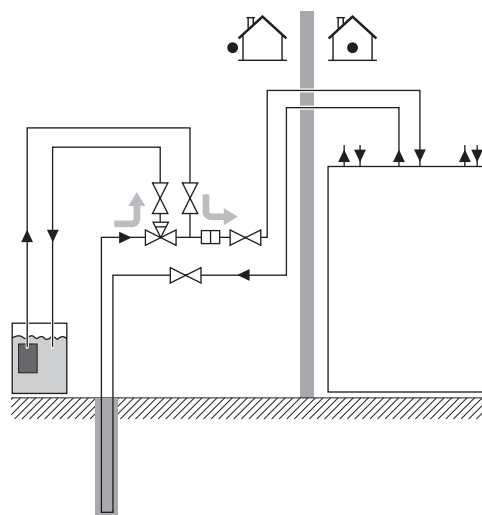
Temperatura lichidului care trece prin evaporator poate deveni negativă. Acesta TREBUIE protejat împotriva înghețului. Consultați reglajul [A-04] în "8.2.2 Expert rapid: Standard" la pagina 39.

**INFORMAȚII**

Materialele utilizate la circuitul de apă sărată al unității sunt rezistente din punct de vedere chimic la următoarele antigeli:

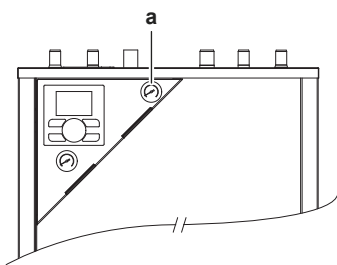
- 40% propilen glicol
- 29% etanol

- 1 Conectați unitatea la sistemul de apă sărată procurat la fața locului.
- 2 Poziționați corect supapa cu 3 căi.



- 3 Umpleți circuitul cu apă sărată până ce manometrul indică o presiune de $\pm 2,0$ bari.

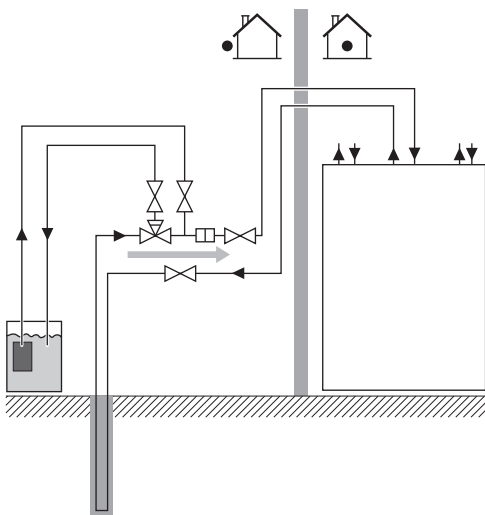
7 Instalarea



a Manometru apă sărată

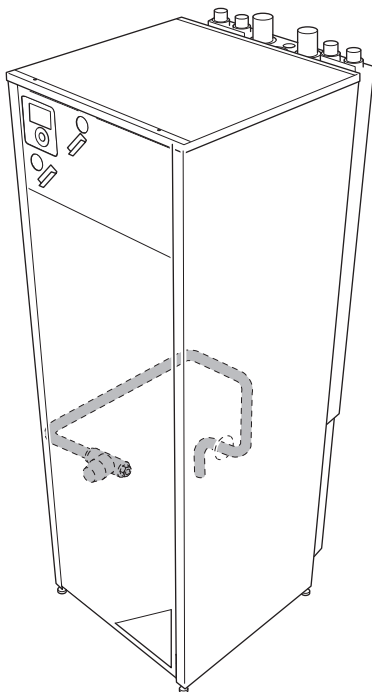
4 Purjați cât de mult aer posibil din circuitul de apă sărată. Pentru instrucțiuni, consultați "9 Darea în exploatare" la pagina 59.

5 Readuceți supapa cu 3 căi la poziția inițială.



7.4.5 Pentru a conecta supapa de siguranță la scurgere pe partea apei sărate

Pipa supapei de siguranță iese prin spatele unității.



AVERTIZARE

- Întreaga lucrare a tubulaturii conectate la supapa de siguranță la scurgere a apei sărate TREBUIE să aibă cadere continuă.
- Capătul conductei de evacuare de la supapa de siguranță la scurgere a apei sărate TREBUIE să se afle într-o poziție sigură și vizibilă, fără a prezenta riscuri pentru persoanele din apropiere.

7.4.6 Pentru a izola țevile de apă sărată

Tubulatura din întregul circuit de apă sărată TREBUIE izolată pentru a preveni reducerea capacității de încălzire.

Luați în considerare faptul că tubulatura circuitului de apă sărată din casă poate/va produce condens. Luați măsuri pentru izolarea corespunzătoare a acestor țevi.

7.5 Conectarea țevelor de apă

7.5.1 Despre racordarea țevelor de apă

Înainte de a racorda țevile de apă

Asigurați-vă că s-a montat unitatea interioară.

Flux de lucru normal

În general, racordarea țevelor de apă constă în etapele următoare:

- 1 Racordarea țevelor de apă ale unității interioare.
- 2 Conectarea supapei de siguranță la evacuare.
- 3 Umplerea circuitului de încălzire a spațiului.
- 4 Umplerea rezervorului de apă caldă menajeră.
- 5 Izolarea țevelor de apă.
- 6 Racordarea țevelor de recirculare.
- 7 Racordarea furtunului de evacuare.

7.5.2 Măsuri la conectarea tubulaturii de apă



INFORMAȚII

Citiți de asemenea măsurile de precauție și cerințele în următoarele capitole:

- Măsuri generale de protecție
- Pregătirea

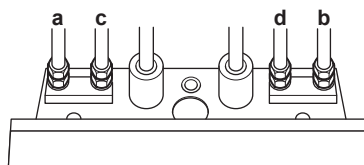
7.5.3 Pentru a conecta țevile de apă



NOTIFICARE

NU exercitați o forță excesivă la racordarea țevelor. Deformarea tubulaturii poate cauza defectarea unității.

- 1 Racordați conductele de intrare și ieșire a apei calde menajere la unitatea interioară.
- 2 Racordați conductele de intrare și ieșire a încălzirii spațiului la unitatea interioară.



- a Ieșire apă încălzire spațiu
- b Intrare apă încălzire spațiu
- c Ieșire apă caldă menajeră
- d Intrare apă rece menajeră (sursa de apă rece)

**NOTIFICARE**

Vă recomandăm să instalați ventile de închidere pentru racordurile intrării apei reci și ieșirii apei calde. Ventilele de închidere se instalează la fața locului.

**NOTIFICARE**

Pentru a evita deteriorarea obiectelor din jur în cazul scurgerii apei menajere, vă recomandăm să închideți ventilele de închidere de la admisia apei reci în timpul perioadelor de absență.

**NOTIFICARE**

Montați ventile de purjare a aerului în toate punctele locale înalte.

**NOTIFICARE**

Pe racordul admisiei apei reci menajere trebuie să instalați o supapă de siguranță (procurată la fața locului) cu o presiune de deschidere de maximum 10 bari, în conformitate cu legislația în vigoare.

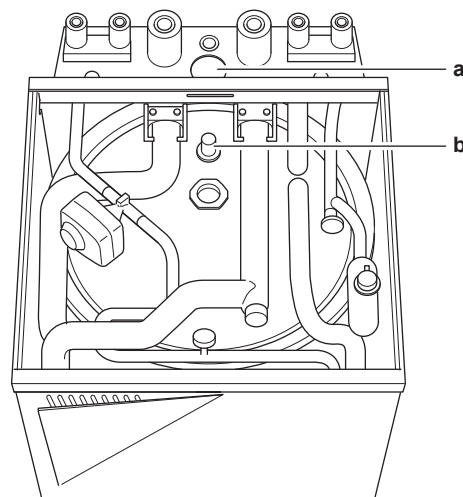
**NOTIFICARE**

- Un dispozitiv de drenaj și un dispozitiv de siguranță trebuie instalate pe racordul de admisie a apei reci de la tubul apei calde menajere.
- Pentru a evita sifonarea inversă, se recomandă instalarea unui ventil de reținere pe admisia rezervorului de apă caldă menajeră, în conformitate cu legislația în vigoare.
- Se recomandă instalarea unui ventil de reducere pe admisia apei reci, în conformitate cu legislația în vigoare.
- Un vas de expansiune trebuie instalat pe admisia apei reci, în conformitate cu legislația în vigoare.
- Vă recomandăm să instalați supapa de siguranță într-o poziție mai înaltă decât partea de sus a rezervorului de apă caldă menajeră. Încălzirea rezervorului de apă caldă menajeră provoacă dilatarea apei, iar fără supapa de siguranță presiunea apei din interiorul rezervorului poate depăși presiunea prevăzută a rezervorului. De asemenea, instalația locală (tubulatură, robinetele etc.) racordată la rezervor este supusă acestei presiuni ridicate. Pentru a preveni acest lucru, trebuie instalată o supapă de siguranță. Prevenirea suprapresiunii depinde de manevrarea corectă a supapei de siguranță instalată local. Dacă aceasta NU funcționează corect, suprapresiunea va deforma rezervorul și pot să apară scurgeri. Pentru a confirma funcționarea corectă, este necesară întreținerea regulată.

7.5.4 Pentru a conecta țevile de recirculare

Cerință preliminară: Este necesar numai dacă aveți nevoie de recirculare în instalație.

- 1 Slăbiți și scoateți șuruburile din partea de jos a unității.
- 2 Glisați panoul frontal al unității în jos și scoateți-l.
- 3 Slăbiți și scoateți cele 4 șuruburi care fixează panoul superior.
- 4 Îndepărtați panoul superior de pe unitate.



a Orificiu decupat

b Conexiunea pentru țevile de recirculare

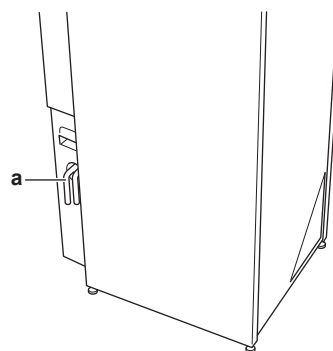
5 Eliberați orificiile obturate din partea posterioară a unității.

6 Cuplați țevile de recirculare la conexiunea de recirculare și treceți țevile prin orificiul eliberat din partea posterioară a unității.

7 Remontați izolația și carcasa.

7.5.5 Pentru a conecta supapa de siguranță la scurgere

Pipa supapei de siguranță iese prin spatele unității.



a Pipa de eliberare a presiunii

Pipa trebuie conectată la o scurgere corespunzătoare, conform legislației în vigoare. Se recomandă utilizarea unei pâlnii.

**AVERTIZARE**

Capătul conductelor de evacuare de la supapa de siguranță la scurgere **TREBUIE** să se afle într-o poziție sigură și vizibilă, fără a prezenta riscuri pentru persoanele din apropiere.

7.5.6 Pentru a racorda furtunul de evacuare

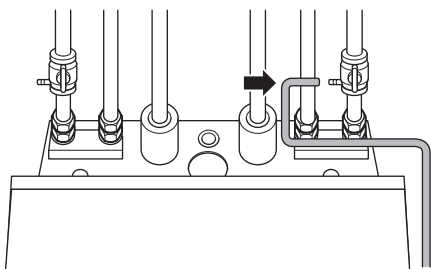
În compartimentul compresorului din unitate se poate forma condens pe componentele apei sărate. Unitatea are o tavă de scurgere. În funcție temperatura ambiantă a încăperii, de umiditatea acesteia și de condițiile de funcționare, tava de scurgere se poate umple peste măsură. Împreună cu unitatea este livrat un furtun de evacuare.

Furtunul de evacuare trece prin spate, în stânga, aproape de partea de jos a unității. Poate fi necesară o pompă de evacuare procurată la fața locului pentru a pompa apa spre evacuarea locală.

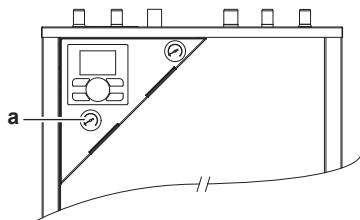
7.5.7 Pentru a umple circuitul de încălzire a spațiului

- 1 Racordați furtunul de alimentare cu apă la un ventil de umplere (procurare la fața locului).

7 Instalarea



- 2 Deschideți ventilul de umplere.
- 3 Asigurați-vă că ventilul automat de purjare a aerului este deschis (cel puțin 2 ture).
- 4 Umpleți circuitul cu apă până ce manometrul indică o presiune de $\pm 2,0$ bari.



a Manometru apă

- 5 Purjați cât de mult aer posibil din circuitul de apă.



NOTIFICARE

- Aerul din circuitul de apă poate cauza funcționarea defectuoasă a încălzitorului de rezervă. În timpul umplerii, este posibil să nu se poată scoate tot aerul din circuit. Aerul rămas va fi îndepărtat prin ventilele automate de purjare a aerului în timpul primelor ore de funcționare a sistemului. S-ar putea ca după aceasta să fie necesară o umplere suplimentară cu apă.
- Pentru a purja sistemul, utilizați funcția specială descrisă în capitolul "9 Darea în exploatare" la [pagina 59](#). Această funcție se va utiliza pentru a purja serpentina schimbătorului de căldură de la rezervorul apei calde menajere.

- 6 Închideți ventilul de umplere.
- 7 Deconectați furtunul sursei de apă de la ventilul de umplere.



NOTIFICARE

Presiunea apei indicată de manometru va varia în funcție de temperatură apei (presiune mai mare la temperatură mai ridicată a apei).

Totuși, presiunea apei trebuie să rămână permanent peste 1 bar pentru a evita pătrunderea aerului în circuit.

7.5.8 Pentru a umple rezervorul de apă caldă menajeră

- 1 Deschideți, pe rând, fiecare robinet de apă caldă pentru a purja aerul din circuitul tubulaturii.
- 2 Deschideți supapa de alimentare cu apă rece.
- 3 Închideți toate robinetele de apă după purjarea totală a aerului.
- 4 Verificați dacă există scurgeri de apă.
- 5 Acționați manual supapa de siguranță instalată la fața locului pentru a asigura debitul liber al apei prin conducta de evacuare.

7.5.9 Pentru a izola țevile de apă

Tubulatura din întregul circuit de apă TREBUIE izolată pentru a preveni reducerea capacității de încălzire.

7.6 Conectarea cablajului electric

7.6.1 Despre conectarea cablajului electric

Înainte de a conecta cablajul electric

Asigurați-vă că s-au racordat țevile de apă și apă sărată.

Flux de lucru normal

Conectarea cablajului electric constă de obicei din următoarele faze:

- 1 Asigurați-vă că rețeaua electrică este conformă cu specificațiile electrice ale pompei de căldură.
- 2 Conectarea cablajului electric la unitatea interioară.
- 3 Conectarea rețelei electrice.
- 4 Conectarea senzorului exterior la distanță.
- 5 Conectarea interfeței de utilizare.
- 6 Conectarea ventilelor de închidere.
- 7 Conectarea contoarelor electrice.
- 8 Racordarea pompei de apă caldă menajeră.
- 9 Conectarea ieșirii alarmei.
- 10 Conectarea ieșirii PORNIRE/OPRIRE pentru încălzirea spațiului.
- 11 Conectarea comutării la o sursă de încălzire externă.
- 12 Conectarea intrărilor digitale pentru consumul de energie.
- 13 Conectarea termostatului de siguranță.

7.6.2 Despre conformitatea electrică

Echipament conform cu EN/IEC 61000-3-12 (Standard tehnic european/internațional care stabilește limitele pentru curenții armonici produși de echipamentele conectate la sistemele publice de joasă tensiune cu curent de intrare >16 A și ≤ 75 A pe fază).

7.6.3 Precauții la conectarea cablajului electric



INFORMAȚII

Citiți de asemenea măsurile de precauție și cerințele în următoarele capitole:

- Măsuri generale de protecție
- Pregătirea



PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE



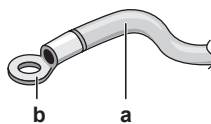
AVERTIZARE

Utilizați ÎNTOTDEAUNA cablu multicolor pentru cablurile de alimentare electrică.

7.6.4 Indicații pentru conectarea cablajului electric

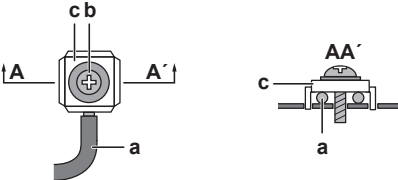
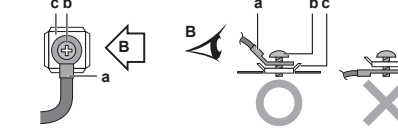
Rețineți următoarele:

- Dacă se utilizează un conductor torsadat, montați un papuc rotund la capătul firului. Montați papucul rotund pe cablu până la partea acoperită și strângeți papucul cu o sculă adecvată.



- a Cablu cu conductor torsadat
- b Papuc rotund

- Utilizați metodele următoare pentru instalarea cablurilor:

Tip cablu	Metodă de instalare
Cablu cu un singur fir	 a Cablu cu un singur fir spiralat b Șurub c Șaibă plată
Cablu cu conductor torsadat cu papuc rotund	 a Papuc b Șurub c Șaibă plată O Permis X INTERZIS

Cuplu de strângere

Articol	Cuplu de strângere (N•m)
X1M	2,2 ~ 2,7
X2M	0,8 ~ 0,9
X5M	

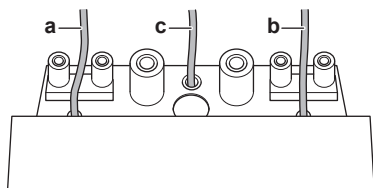
7.6.5 Pentru a conecta cablajul electric la unitatea interioară



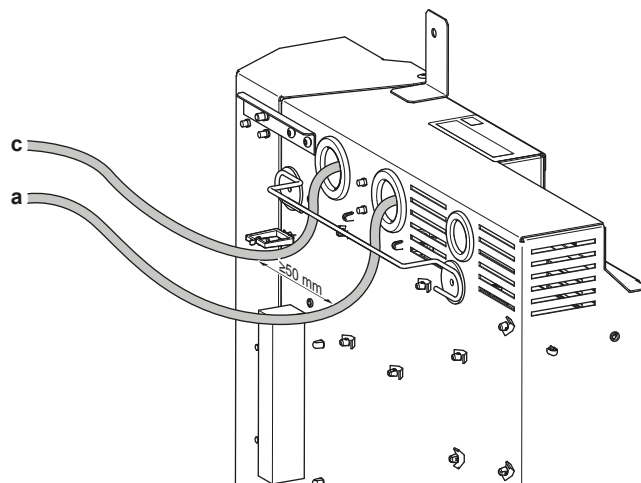
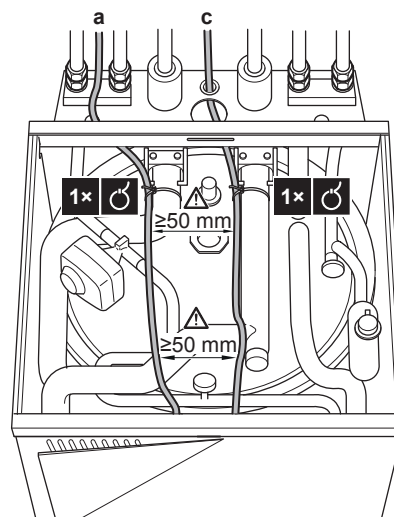
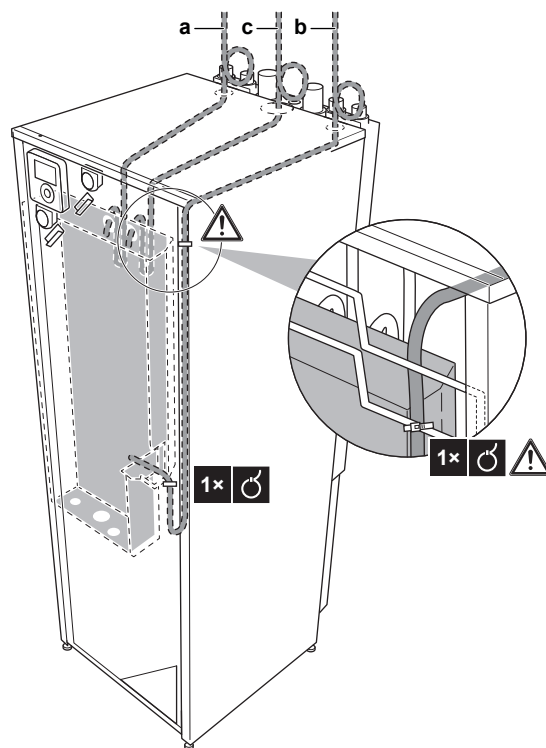
INFORMAȚII

Lăsați o lungime de cablu suplimentară de 35 cm pentru toate firele care trebuie conectate la X2M și X5M pe suportul plăcii metalice, deasupra plăcii cu circuite imprimate Hydro. Cablul rămas se va prinde cu coliere pe partea din spate a unității. Motivul, de exemplu, este de a asigura deservirea plăcii cu circuite imprimate Hydro.

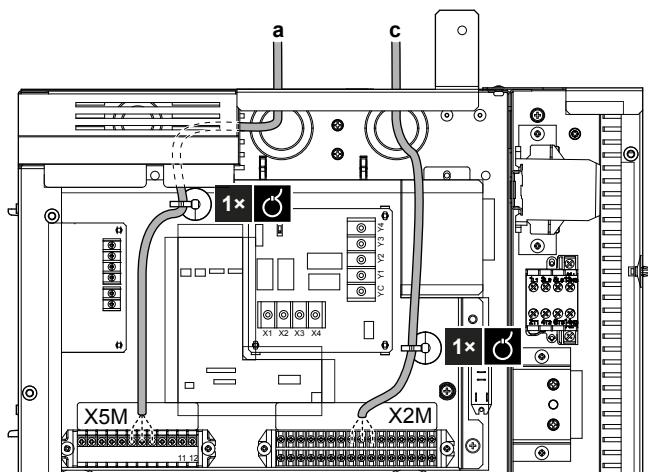
- 1 Pentru a deschide unitatea interioară, consultați "7.2.2 Pentru a deschide unitatea interioară" la pagina 25 și "7.2.3 Pentru a deschide capacul cutiei de distribuție al unității interioare" la pagina 25.
- 2 Cablajul trebuie să pătrundă în unitate prin partea de sus:



- 3 Pozarea cablajului în interiorul unității va fi următoarea:



7 Instalarea



NOTIFICARE

- Asigurați-vă că rămân 50 mm între cablurile de joasă tensiune (a) și de înaltă tensiune (c).
- Asigurați-vă că respectivele cabluri (a) și (c) sunt pozate între ghidajul de cablu și partea din spate a cutiei de distribuție pentru a preveni pătrunderea apei.

- 4 Fixați cablul cu cleme pe soclurile de fixare pentru a evita tensionarea și aveți grijă să NU vină în contact cu tubulatura și cu muchii ascuțite.

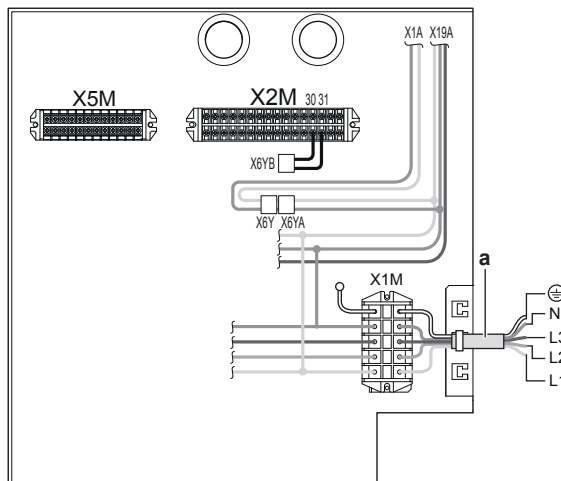
Pozarea	Cabluri posibile (în funcție de tipul de unitate și de opțiunile de instalare)
a Joasă tensiune	- Contact rețea de alimentare preferențială - Interfață de utilizare - Intrări digitale pentru consumul de energie (procurare la fața locului) - Senzor temperatură ambientă exterior - Senzor temperatură ambientă interior (opțiune) - Contoare de electricitate (procurare la fața locului) - Termostat de siguranță (procurare la fața locului)
b Rețea de alimentare de înaltă tensiune	Rețea de alimentare cu tarif kWh normal (rețea de alimentare pentru unitate)
c Semnal de control pentru înaltă tensiune	- Rețea de alimentare cu tarif kWh preferențial - Convecteurul pompei de căldură (opțiune) - Termostatul de încăpere (opțiune) - Ventil de închidere (procurare la fața locului) - Pompă de apă caldă menajeră (procurare la fața locului) - Ieșire alarmă - Schimbare la comanda sursei de căldură externe



PRECAUȚIE

NU împingeți și nu așezați cablurile de lungime redundantă în unitate.

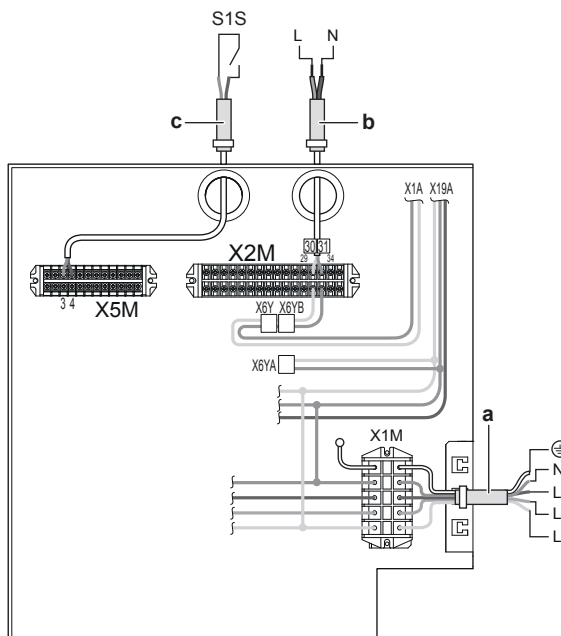
În cazul alimentării de la o rețea cu tarif kWh normal



Legendă: consultați ilustrația de mai jos.

În cazul alimentării de la o rețea cu tarif kWh preferențial

Conectați X6Y la X6YB.



- a Rețea de alimentare
- b Rețea de alimentare cu tarif kWh normal
- c Contact rețea de alimentare preferențială

- 2 Fixați cablurile cu bride de cablu pe suporturile destinate bridelor de cabluri.



INFORMAȚII

În cazul alimentării de la o rețea cu tarif kWh preferențial, conectați X6Y la X6YB. Necesitatea unei surse de alimentare pentru tarif kWh normal pentru unitatea interioară (b) X2M/30+31 depinde de tipul sursei de alimentare pentru tarif kWh preferențial.

Este necesară conectarea separată la unitatea interioară:

- dacă sursa de alimentare pentru tarif kWh preferențial este întreruptă în timpul funcționării SAU
- dacă nu este permis consumul de energie de către unitatea interioară de la sursa de alimentare pentru tarif kWh preferențial când este activă.

7.6.6 Pentru a conecta rețeaua de alimentare principală

- 1 Conectați rețeaua de alimentare principală.

**INFORMAȚII**

Contactul rețelei de alimentare cu tarif kWh preferențial este conectat la aceleași borne (X5M/3+4) ca și termostatul de siguranță. Instalația poate avea NUMAI rețea de alimentare cu tarif kWh preferențial SAU termostat de siguranță.

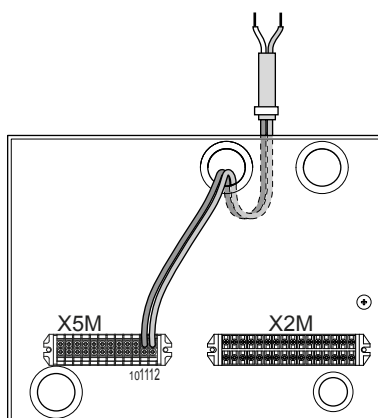
7.6.7 Pentru a conecta senzorul exterior la distanță

Senzorul exterior la distanță (furnizat ca accesoriu) măsoară temperatura ambiantă exterioară.

**INFORMAȚII**

Dacă temperatura apei la ieșire dorită depinde de vreme, este importantă măsurarea temperaturii exterioare pe durată nelimitată.

- 1 Conectați cablul senzorului de temperatură extern la unitatea interioară.



- 2 Fixați cablul cu bride de cablu pe suporturile destinate bridelor de cabluri.
- 3 Instalați senzorul exterior la distanță în exterior, conform descrierii din manualul de instalare a senzorului (livrat ca accesoriu).

7.6.8 Pentru a conecta interfața de utilizare

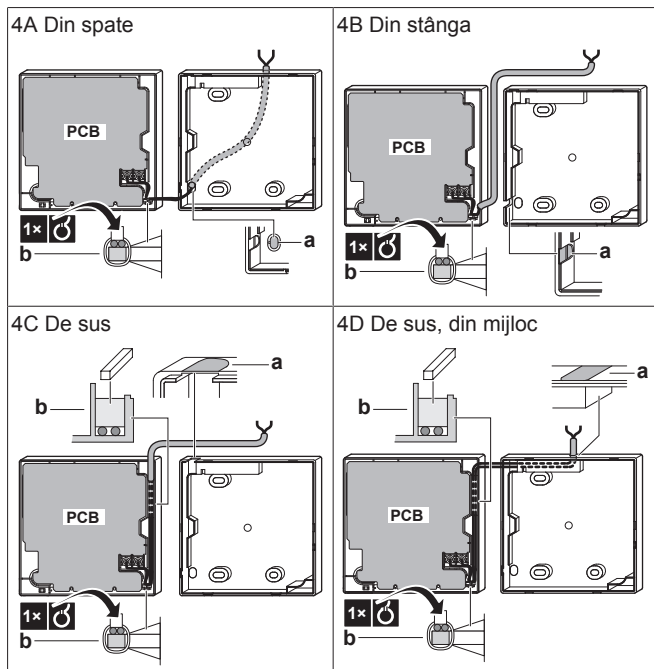
- Dacă folosiți 1 interfață de utilizare, o puteți instala la unitatea interioară (pentru comandă aproape de unitatea interioară) sau în încăpere (dacă se utilizează ca termostat de încăpere).
- Dacă folosiți 2 interfețe de utilizare, puteți instala 1 la unitatea interioară (pentru comandă aproape de unitatea interioară) + 1 în încăpere (utilizată ca termostat de încăpere).

Procedura diferă puțin, în funcție de locul în care instalați interfața de utilizare.

#	La unitatea interioară	În încăpere
1	Conectați cablul interfeței de utilizare la unitatea interioară. Fixați cablul cu bride de cablu pe suporturile destinate bridelor de cabluri. a Interfață de utilizare principală^(a) b Interfață de utilizare opțională	
2	Introduceți o șurubelniță în fantele aflate sub interfața de utilizare și separați cu grijă placa frontală de placa de perete. Placa cu circuite imprimate este montată pe placa frontală a interfeței de utilizare. Aveți grijă să NU o deteriorați.	
3	Cu ajutorul celor 2 șuruburi din puntea cu accesorii, fixați placa de perete a interfeței de utilizare de placa de metal a unității. EVITAȚI deformarea plăcii din spate a interfeței de utilizare provocată de strângerea exagerată a șuruburilor de montare.	Fixați placa de perete a interfeței de utilizare pe perete.
4	Conectați ca în 4A.	Conectați ca în 4A, 4B, 4C sau 4D.
5	Remontați placa frontală pe placa de perete. Aveți grijă ca în timpul fixării plăcii frontale pe unitate să NU deteriorați cablurile.	

(a) Pentru funcționare este necesară interfața de utilizare principală, dar trebuie comandată separat (opțiune obligatorie).

7 Instalarea



- a Decupați această parte de trecere a cablajului cu un clește etc.
- b Fixați cablajul pe partea frontală a cutiei utilizând dispozitivul de fixare a cablajului și clema.

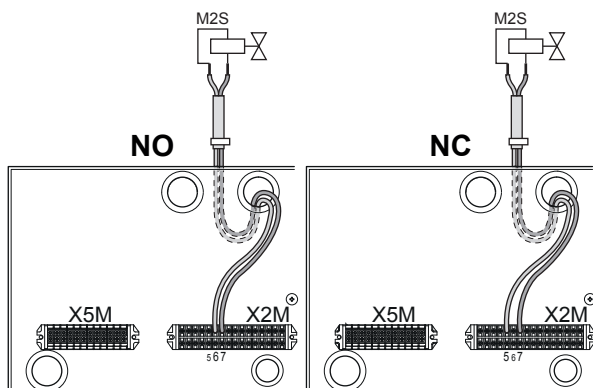
7.6.9 Pentru a conecta ventilul de închidere

- 1 Conectați cablul de comandă a ventilului la bornele corespunzătoare, ca în ilustrația de mai jos.



NOTIFICARE

Cablajul este diferit pentru un ventil NC (normal închis) și un ventil NO (normal deschis).



- 2 Fixați cablul cu bride de cablu pe suporturile destinate bridelor de cabluri.

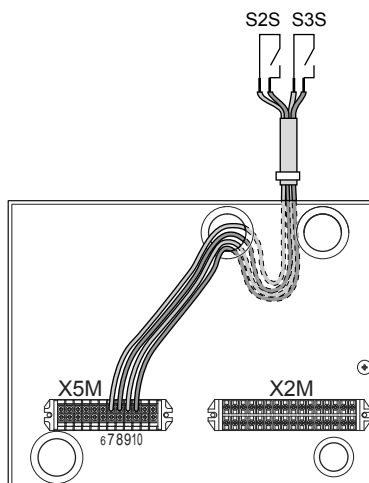
7.6.10 Pentru a conecta contoarele de electricitate



INFORMAȚII

În cazul unui contor electric cu ieșire prin tranzistori, verificați polaritatea. Polul pozitiv TREBUIE conectat la X5M/7 și X5M/9; polul negativ la X5M/8 și X5M/10.

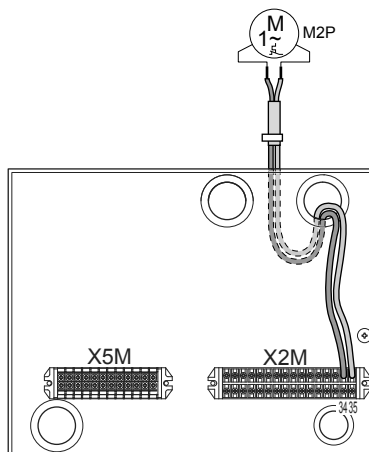
- 1 Conectați cablul contoarelor de electricitate la bornele corespunzătoare, ca în ilustrația de mai jos.



- 2 Fixați cablul cu bride de cablu pe suporturile destinate bridelor de cabluri.

7.6.11 Pentru a conecta pompa de apă caldă menajeră

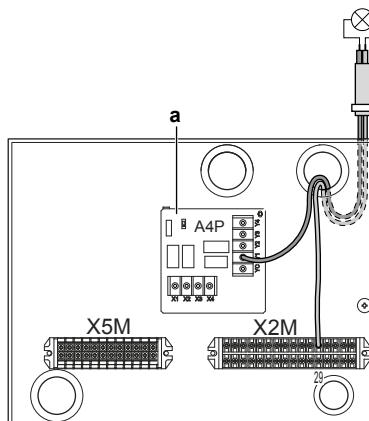
- 1 Conectați cablul pompei de apă caldă menajeră la bornele corespunzătoare, ca în ilustrația de mai jos.



- 2 Fixați cablul cu bride de cablu pe suporturile destinate bridelor de cabluri.

7.6.12 Pentru a conecta ieșirea alarmei

- 1 Conectați cablul de ieșire a alarmei la bornele corespunzătoare, ca în ilustrația de mai jos.

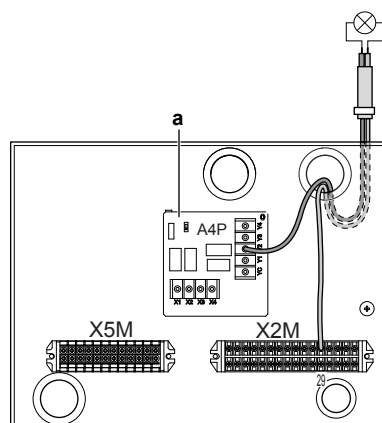


a Trebuie să se instaleze EKR1HB.

- 2 Fixați cablul cu bride de cablu pe suporturile destinate bridelor de cabluri.

7.6.13 Pentru a conecta ieșirea PORNIRE/OPRIRE pentru încălzirea spațiului

- 1 Conectați cablul de ieșire PORNIRE/OPRIRE pentru încălzirea spațiului la bornele corespunzătoare, ca în ilustrația de mai jos.

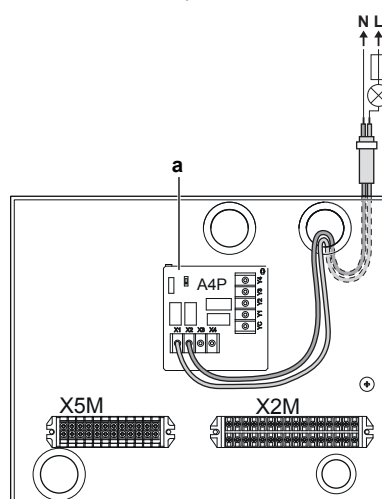


a Trebuie să se instaleze EKR1HB.

- 2 Fixați cablul cu bride de cablu pe suporturile destinate bridelor de cabluri.

7.6.14 Pentru a conecta schimbătorul la sursa de căldură externă

- 1 Conectați cablul schimbătorului la sursa de căldură externă la bornele corespunzătoare, ca în ilustrația de mai jos.

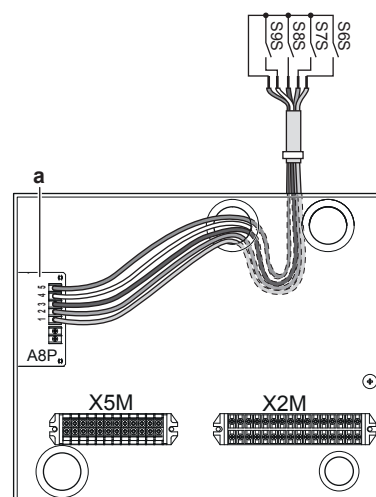


a Trebuie să se instaleze EKR1HB.

- 2 Fixați cablul cu bride de cablu pe suporturile destinate bridelor de cabluri.

7.6.15 Pentru a conecta intrările digitale ale consumului de energie

- 1 Conectați cablul intrărilor digitale ale consumului de energie la bornele corespunzătoare, ca în ilustrația de mai jos.

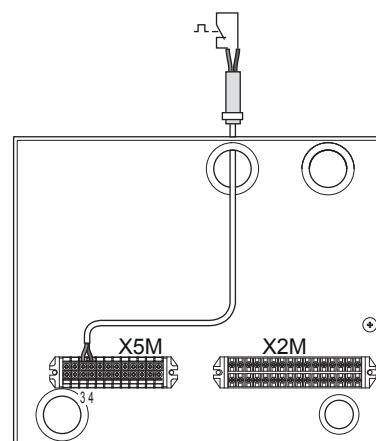


a Trebuie să se instaleze EKR1AHTA.

- 2 Fixați cablul cu bride de cablu pe suporturile destinate bridelor de cabluri.

7.6.16 Pentru a conecta termostatul de siguranță (contact normal închis)

- 1 Conectați cablul termostatlui de siguranță (normal închis) la bornele corespunzătoare, ca în ilustrația de mai jos.



- 2 Fixați cablul cu bride de cablu pe suporturile destinate bridelor de cabluri.



NOTIFICARE

Asigurați-vă că selectați și instalați termostatul de siguranță conform legislației în vigoare.

În orice caz, pentru a preveni decuplarea inutilă a termostatlui de siguranță, se recomandă ca...

- ... termostatul de siguranță să poată fi resetat în mod automat.
- ... termostatul de siguranță să aibă un raport maxim al variației de temperatură de 2°C/min.
- ... să existe o distanță minimă de 2 m între termostatul de siguranță și ventilul cu 3 căi.



INFORMAȚII

După instalare, NU uitați să configurați termostatul de siguranță. Fără configurare, unitatea interioară va ignora contactul termostatlui de siguranță.

8 Configurare



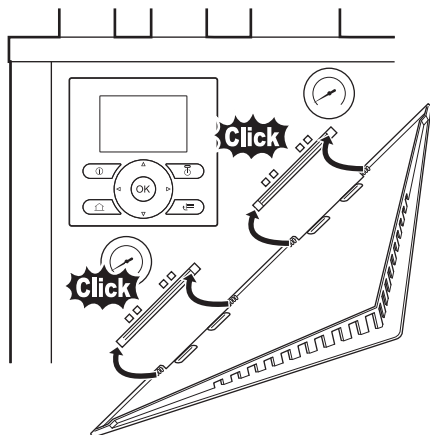
INFORMAȚII

Contactul rețelei de alimentare cu tarif kWh preferențial este conectat la aceleași borne (X5M/3+4) ca și termostatul de siguranță. Instalația poate avea NUMAI rețea de alimentare cu tarif kWh preferențial SAU termostat de siguranță.

7.7 Finalizarea instalării unității interioare

7.7.1 Pentru a fixa capacul telecomenzii pe unitatea interioară

- 1 Asigurați-vă că panoul frontal este scos de la unitatea interioară. Consultați ["7.2.2 Pentru a deschide unitatea interioară" la pagina 25](#).
- 2 Montați capacul interfeței de utilizare în balamale.



- 3 Montați panoul frontal la unitatea interioară.

7.7.2 Pentru a închide unitatea interioară

- 1 Închideți capacul cutiei de distribuție.
- 2 Remontați placa superioară.
- 3 Remontați panoul frontal.



NOTIFICARE

Când închideți capacul unității interne, asigurați-vă că forța cuplului de strângere NU depășește 4,1 N•m.

8 Configurare

8.1 Prezentare generală: Configurare

Acest capitol descrie ce trebuie să faceți și să știți pentru a configura sistemul după instalarea acestuia.

De ce

Dacă NU configurați corect sistemul, este posibil să NU funcționeze conform așteptărilor. Configurația influențează următoarele:

- Calculele software-ului
- Ce se poate vedea pe interfața de utilizare și ce se poate face cu aceasta

Cum

Puteți configura sistemul utilizând două metode diferite.

Metodă	Descriere
Configurarea prin interfața de utilizare	Prima dată – Expert rapid. Când PORNIȚI interfața de utilizare pentru prima dată (prin intermediul unității interioare), pornește un expert rapid care vă ajută să configurați sistemul. Ulterior. Dacă este cazul, puteți modifica ulterior configurația.
Configurarea prin Configuratorul PC	Puteți pregăti configurarea la locul de amplasare pe PC, încărcând apoi configurarea sistemului cu Configuratorul PC. Consultați și: "8.1.1 Pentru a conecta cablul PC la cutia de distribuție" la pagina 36 .



INFORMAȚII

Dacă se modifică setările instalatorului, interfața de utilizare va solicita confirmarea. După confirmare, ecranul se va DEZACTIVA pentru scurt timp și timp de câteva secunde se va afișa starea "ocupat".

Accesarea setărilor – Legendă pentru tabele

Puteți accesa setările instalatorului utilizând două metode diferite. Cu toate acestea, NU toate setările sunt accesibile prin intermediul ambelor metode. În acest caz, coloane de tabel corespunzătoare din acest capitol sunt setate la N/A (indisponibil/nu se aplică).

Metodă	Coloane în tabel
Accesarea setărilor prin navigarea cu urme în structura meniului .	#
Accesarea setărilor prin cod în prezentarea generală a setărilor .	Cod

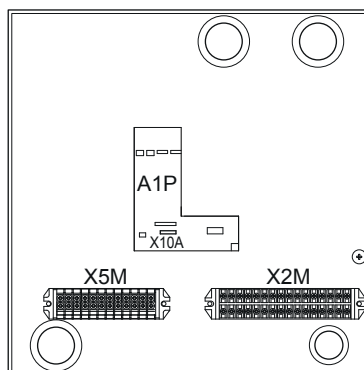
Consultați și:

- ["Pentru a accesa setările de instalator" la pagina 37](#)
- ["8.5 Structura de meniu: Prezentare generală a setărilor de instalator" la pagina 58](#)

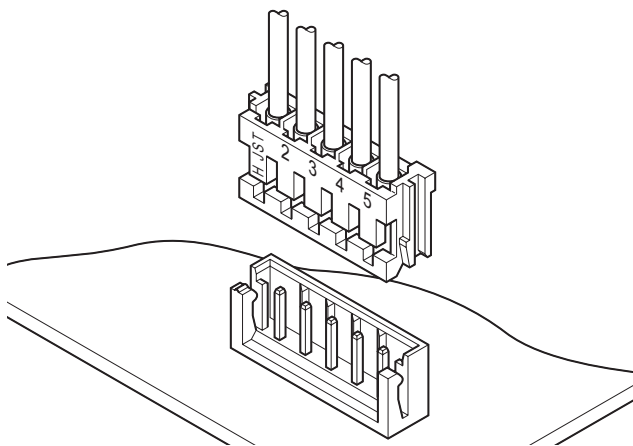
8.1.1 Pentru a conecta cablul PC la cutia de distribuție

Cerință preliminară: Este necesar setul EKPCCAB.

- 1 Conectați la PC cablul cu conexiune USB.
- 2 Conectați fișa cablului la X10A pe A1P în cutia de distribuție a unității interioare.



- 3 Atenție la poziția fișei!



8.1.2 Pentru a accesa cele mai utilizate comenzi

Pentru a accesa setările de instalator

- 1 Setezi nivelul de permisiune al utilizatorului la Instalator.
- 2 Mergeți la [A]: > Setări instalator.

Pentru a accesa setările prezentării generale

- 1 Setezi nivelul de permisiune al utilizatorului la Instalator.
- 2 Mergeți la [A.8]: > Setări instalator > Setări generale.

Pentru a seta nivelul de permisiune a utilizatorului la Instalator

- 1 Setezi nivelul de permisiune al utilizatorului la Util.fin. avan..
- 2 Mergeți la [6.4]: > Informații > Nivel permisiune utilizator.
- 3 Apăsați pe mai mult de 4 secunde.
Rezultat: se afișează în paginile de pornire.
- 4 Dacă NU apăsați pe niciun buton timp de peste 1 oră, sau dacă apăsați din nou pe timp de peste 4 secunde, nivelul de permisiune instalator comută înapoi la Utilizat. final.

Pentru a seta nivelul de permisiune a utilizatorului la Utilizator final avansat

- 1 Mergeți la meniul principal sau la oricare dintre submeniurile acestuia: .
- 2 Apăsați pe mai mult de 4 secunde.

Rezultat: Nivelul de permisiune al utilizatorului comută la Util.fin. avan.. Se afișează informații suplimentare și se adaugă "+" la titlul meniului. Nivelul de permisiune a utilizatorului va rămâne la Util.fin. avan. până când este schimbată setarea.

Pentru a seta nivelul de permisiune a utilizatorului la Utilizator final

- 1 Apăsați pe mai mult de 4 secunde.

Rezultat: Nivelul de permisiune al utilizatorului comută la Utilizat. final. Interfața de utilizare va reveni la ecranul principal implicit.

Pentru a modifica o setare a prezentării generale

Exemplu: Modificați [1-01] de la 15 la 20.

- 1 Mergeți la [A.8]: > Setări instalator > Setări generale.
- 2 Mergeți la ecranul corespunzător al primei părți a setării utilizând butoanele și .



INFORMAȚII

Se adaugă suplimentar cifra 0 la prima parte a setării dacă accesați codurile în setările prezentării generale.

Exemplu: [1-01]: "1" va deveni "01".

Setări generale			
01			
00	01	15	02
04	05	06	07
08	09	0a	0b
0c	0d	0e	0f
OK Confirm. Reglare Defilare			

- 3 Mergeți la partea a doua corespunzătoare a setării utilizând butoanele și .

Setări generale			
01			
00	01	15	02
04	05	06	07
08	09	0a	0b
0c	0d	0e	0f
OK Confirm. Reglare Defilare			

Rezultat: Valoare de modificat este acum evidențiată.

- 4 Modificați valoarea utilizând butoanele și .

Setări generale			
01			
00	01	20	02
04	05	06	07
08	09	0a	0b
0c	0d	0e	0f
OK Confirm. Reglare Defilare			

- 5 Repetați pașii anteriori dacă trebuie să modificați și alte setări.
- 6 Apăsați pe pentru a confirma modificarea parametrului.
- 7 În meniul cu setările instalatorului, apăsați pe pentru a confirma setările.

Setări instalator	
Sistemul va reporni.	
OK	Revoc.
OK Confirm. Reglare	

Rezultat: Sistemul va reporni.

8.1.3 Pentru a copia setările de sistem de la prima la a doua telecomandă

Dacă se conectează o a doua interfață de utilizare, instalatorul trebuie să continue mai întâi conform instrucțiunilor de mai jos pentru configurarea corectă a celor 2 interfețe de utilizare.

Această procedură vă mai oferă posibilitatea de a copia limba setată de pe o telecomandă pe alta: de ex., de pe EKRUCBL2 pe EKRUCBL1.

- 1 Când se alimentează pentru prima dată, ambele interfețe de utilizare afișează:

M 15:10	
U5: Adresă auto	
Apăs. 4 sec.pt.cont.	

- 2 Apăsați pe timp de 4 secunde pe interfața de utilizare pe care doriți să continuați cu expertul rapid. Această interfață de utilizare este acum interfață de utilizare principală.

8 Configurare



INFORMAȚII

În timpul expertului rapid, a doua interfață de utilizare afișează Ocupat și NU se va putea utiliza.

- Vă va ghida expertul rapid.
- Pentru funcționarea corectă a sistemului, datele locale de pe cele două interfețe de utilizare trebuie să fie identice. În caz CONTRAR, ambele interfețe de utilizare vor afișa:

Sincronizare	
Diferență date detectată. Selectați acțiunea:	
Trimitere date	
OK Confirm.	Reglare

- 5 Selectați acțiunea necesară:
 - Trimitere date: interfața de utilizare pe care o utilizați conține date corecte și datele de pe cealaltă interfață de utilizare vor fi suprascrise.
 - Primire date: interfața de utilizare pe care o utilizați NU conține date corecte și datele de pe cealaltă interfață de utilizare vor fi utilizate pentru suprascriere.
- 6 Interfața de utilizare vă solicită să confirmați dacă doriți să continuați.

Pornire copie	
Sigur porniți operațiunea de copiere?	
OK	Revoc.
OK Confirm.	Reglare

- 7 Confirmați selecția de pe ecran apăsând pe **OK** și toate datele (limbă, programări etc.) vor fi sincronizate de pe interfața de utilizare sursă selectată cu cealaltă interfață de utilizare.



INFORMAȚII

- În timpul copierii, niciuna dintre telecomenzi NU va permite funcționarea.
- Copierea poate dura până la 90 de minute.
- Se recomandă modificarea setărilor instalatorului sau chiar a configurației în sine pe interfața de utilizare principală. În caz contrar, poate dura până la 5 minute până când apar aceste modificări în structura meniului.

- 8 Sistemul dvs. este acum setat să funcționeze cu 2 interfețe de utilizare.

8.1.4 Pentru a copia limba setată de la prima la a doua telecomandă

Consultați "8.1.3 Pentru a copia setările de sistem de la prima la a doua telecomandă" la pagina 37.

8.1.5 Expert rapid: Setări disponerea sistemului după prima pornire

După prima pornire a sistemului, sunteți ghidat pe interfața de utilizare pentru a efectua setările inițiale:

- limba,
- data,
- ora,
- disponerea sistemului.

Prin confirmarea disponerii sistemului, puteți continua cu instalarea și darea în exploatare a sistemului.

- 1 La pornire, expertul rapid pornește atât timp cât încă nu s-a confirmat disponerea sistemului, prin setarea limbii.

Limba	
Selectați limba dorită	
OK Confirm.	Reglare

- 2 Setări date și ora curente.

Dată	
Ce dată e azi?	
M	1 Ian 2013
OK Confirm.	Reglare Deflare

Oră	
Care este ora curentă?	
00	: 00
OK Confirm.	Reglare Deflare

- 3 Setări setările de dispoziție a sistemului: Standard, Opțiuni, Capacități. Pentru detalii suplimentare, consultați "8.2 Configurare de bază" la pagina 38.

A.2 Dispoziție sistem	
1	
Standard	
Opțiuni	
Capacități	
Confirmare dispoziție	
OK Selectare	Deflare

- 4 După configurare, selectați Confirmare dispoziție și apăsați pe **OK**.

Confirmare dispoziție	
Confirmați dispoziția sistemului. Sistemul va reporni și va fi pregătit pentru prima pornire.	
OK	Revoc.
OK Confirm.	Reglare

- 5 Interfața de utilizare se reinițializează și puteți continua instalarea cu setarea celorlalte setări valabile și darea în exploatare a sistemului.

Când se modifică setările instalatorului, sistemul va solicita confirmarea. După confirmare, ecranul se va dezactiva pentru scurt timp și se va afișa "ocupat" câteva secunde.

8.2 Configurare de bază

8.2.1 Expert rapid: Limbă/oră și dată

nr.	Cod	Descriere
[A.1]	Indisponibil	Limbă
[1]	Indisponibil	Oră și dată

8.2.2 Expert rapid: Standard

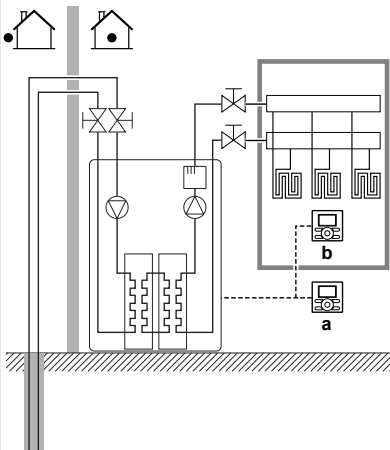
Configurarea încălzitorului de rezervă

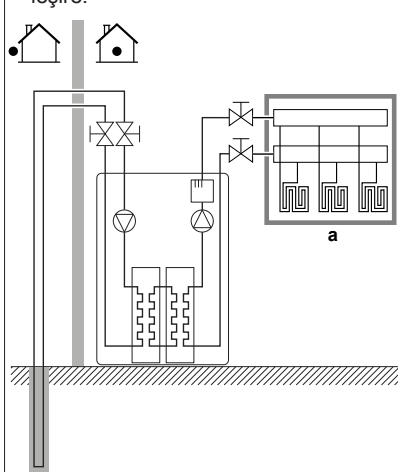
Pe interfața de utilizare trebuie setat tipul încălzitorului de rezervă.

Nr.	Cod	Descriere
[A.2.1.5]	[5-0D]	Tip ÎR: 4 (3PN,(1/2)): 6 kW 3N~ 400 V

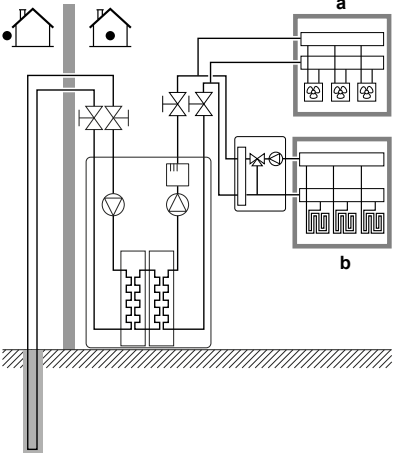
Setări de încălzire a spațiului

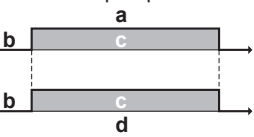
Sistemul poate încălzi un spațiu. În funcție de tipul aplicației, încălzirea spațiului trebuie efectuată corespunzător.

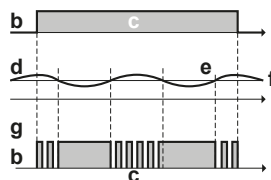
Nr.	Cod	Descriere
[A.2.1.7]	[C-07]	Metodă comandă unitate: 0 (Comandă TAI) (implicit): Funcționarea unității este decisă în funcție de temperatură apei la ieșire, indiferent de temperatură efectivă a încăperii și/sau solicitarea de încălzire a încăperii. 1 (Comandă TÎ ext): Funcționarea unității este decisă de termostatul extern sau de un dispozitiv echivalent (de ex., convectorul pompei de căldură). 2 (Comandă TÎ): Funcționarea unității este decisă în funcție de temperatură ambiantă a interfeței de utilizare.
[A.2.1.B]	Indisponibil	Numai dacă există 2 interfețe de utilizare (1 instalată în încăpere, 1 instalată la unitatea interioară):  - a: La unitate - b: În încăpere ca termostat de încăpere Locație controler: 0 (La unitate): cealaltă interfață de utilizare este setată automat la În încăpere și în cazul în care comanda TÎ este selectată ca termostat de încăpere. 1 (În încăpere) (implicit): cealaltă interfață de utilizare este setată automat la La unitate și în cazul în care comanda TÎ este selectată ca termostat de încăpere.

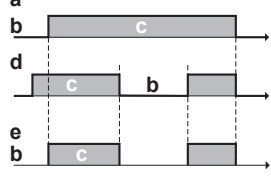
Nr.	Cod	Descriere
[A.2.1.8]	[7-02]	Sistemul poate furniza apă la ieșire pentru maximum două 2 zone de temperatură a apei. În timpul configurării trebuie setat numărul zonelor de apă. Număr zone TAI: 0 (1 zonă TAI) (implicit): Numai 1 zonă de temperatură a apei la ieșire. Această zonă este numită zona principală de temperatură a apei la ieșire.  - a: Zonă TAI principală continuare >>

8 Configurare

Nr.	Cod	Descriere
[A.2.1.8]	[7-02]	<< continuare 1 (2 zone TAI): 2 zone de temperatură a apei la ieșire. Zona cu cea mai coborâtă temperatură a apei la ieșire (în încălzire) este numită zona principală de temperatură a apei la ieșire. Zona cu cea mai ridicată temperatură a apei la ieșire (în încălzire) este numită zona suplimentară de temperatură a apei la ieșire. În practică, zona principală de temperatură a apei la ieșire este formată din cel mai mare număr de emițătoare de căldură și se instalează o stație de amestecare pentru a atinge temperatură dorită a apei la ieșire.  - a: Zonă TAI suplimentară - b: Zonă TAI principală

Nr.	Cod	Descriere
[A.2.1.9]	[F-0D]	Când încălzirea spațiului este OPRITĂ din interfața de utilizare, pompa este întotdeauna OPRITĂ. Când încălzirea spațiului este PORNITĂ, puteți selecta modul de funcționare dorit al pompei (valabil numai la încălzirea spațiului) Mod funcț. pompă: 0 (Continuu): Funcționarea continuă a pompei, indiferent de starea PORNIT sau OPRIT a termostatului. Observație: funcționarea continuă a pompei necesită mai multă energie decât funcționarea de probă sau la solicitare a pompei.  - a: Comanda de încălzire a spațiului (interfață de utilizare) - b: OPRIRE - c: PORNIRE - d: Funcționare pompă continuare >>

Nr.	Cod	Descriere
[A.2.1.9]	[F-0D]	<< continuare 1 (Probă) (implicit): Pompa este PORNITĂ dacă există o solicitare de încălzire și temperatura apei la ieșire NU a atins încă temperatura dorită. Dacă se OPREȘTE termostatul, pompa intră în funcțiune la fiecare 5 minute pentru a verifica temperatură apei și solicitarea de încălzire, dacă este cazul. Observație: Funcționarea de probă NU este disponibilă în cazul comenzii termostatului de încălzire extern sau al comenzii termostatului de încălzire.  - a: Comanda de încălzire a spațiului (interfață de utilizare) - b: OPRIRE - c: PORNIRE - d: Temperatură TAI - e: Actuală - f: Dorită - g: Funcționare pompă continuare >>

Nr.	Cod	Descriere
[A.2.1.9]	[F-0D]	<< continuare 2 (Solicitare): Funcționarea pompei în funcție de solicitare. Exemplu: Utilizarea unui termostat de încălzire creează starea PORNIRE/OPRIRE a termostatului. Dacă nu există o astfel de solicitare, pompa este OPRITĂ. Observație: Solicitarea NU este disponibilă la controlul temperaturii apei la ieșire.  - a: Comanda de încălzire a spațiului (interfață de utilizare) - b: OPRIRE - c: PORNIRE - d: Solicitare de încălzire (prin TÎ ext. sau TÎ) - e: Funcționare pompă

Temperatura de îngheț a apei sărate

În funcție de tipul și concentrația antigelului din instalația de apă sărată, temperatura de îngheț va fi diferită. Parametrii următori stabilesc temperatura limită de prevenire a înghețării unităților.

Pentru a permite toleranțele măsurării temperaturii, concentrația apei sărate TREBUIE să reziste la o temperatură mai scăzută decât reglajul definit.

Regulă generală: temperatura limită de prevenire a înghețării unităților TREBUIE să fie cu 10°C mai mică decât temperatura de admisie minimă posibilă a apei sărate pentru unitate.

Exemplu: dacă temperatura de admisie minimă posibilă a apei sărate într-o anumită aplicație este 0°C, temperatura limită de prevenire a înghețării unității TREBUIE să fie setată la -10°C sau mai joasă. Rezultatul va fi acela că amestecul apei sărate NU poate îngheța peste această temperatură. Pentru a preveni înghețarea unității, verificați cu atenție tipul și concentrația apei sărate.

Nr.	Cod	Descriere
[A.6.9]	[A-04]	Temp. îngheț apă sărată 0: 0°C 1: -2°C 2: -4°C 3: -6°C 4: -8°C 5: -10°C 6: -12°C 7 (implicit): -14°C



NOTIFICARE

Temperatura setată de înghețare a apei sărate se poate modifica, iar valoarea este corectă în [A.6.9] Temp. îngheț apă sărată NUMAI după accesarea meniului [A.8] Setări generale.

Această setare se poate NUMAI modifica și/sau salva și valoarea afișată este corectă NUMAI dacă există comunicare între modulul Hydro și modulul compresorului. Comunicarea între modulul Hydro și modulul compresorului NU este garantată sau/și nu se aplică dacă:

- pe interfața de utilizare apare eroarea "U4",
- modulul pompei de căldură este conectat la sursa de alimentare cu tarif kWh preferențial unde sursa de alimentare este întreruptă și este activat tariful kWh preferențial.

Mărire capacitate

Pentru instalațiile la care este necesară o capacitate mai mare, frecvența compresorului poate fi mărită. Rețineți că o capacitate mai mare înseamnă un nivel de zgomot mai ridicat.

nr.	Cod	Descriere
Indisponibil	[A-03]	Frecvență compresor 0 (implicit): normal 1: mărire

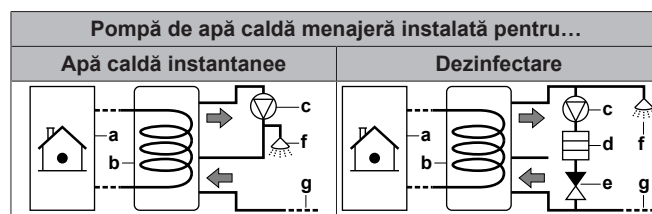
8.2.3 Expert rapid: Opțiuni

Setările apei calde menajere

Setările următoare trebuie aplicate în mod corespunzător.

Nr.	Cod	Descriere
Indisponibil	[E-05]	Funcționare ACM: 0 (Nu): Indisponibil 1 (Da): S-a instalat. NU schimbați această setare.

Nr.	Cod	Descriere
[A.2.2.A]	[D-02]	Unitatea interioară oferă posibilitatea conectării unei pompei de apă caldă menajeră procurată la fața locului (de tip PORNIRE/OPRIRE). În funcție de instalare și de configurarea pe interfața de utilizare, distingem funcționalitatea acesteia. Pompă ACM: 0 (Nu) (implicit): NU s-a instalat. 1 (Retur secundar): S-a instalat pentru apă caldă când apa este prevăzută cu robinet. Utilizatorul final fixează durata de funcționare (perioadă programată săptămânal) a pompei de apă caldă menajeră. Controlul acestei pompei este posibil prin intermediul unității interioare. 2 (Șuntare dezinf.): S-a instalat pentru dezinfectare. Funcționează atunci când se aplică funcția de dezinfectare a rezervorului de apă caldă menajeră. Nu sunt necesare setări suplimentare. Consultăți și ilustrația de mai jos.



- a Unitate interioară
- b Rezervor
- c Pompă apă caldă menajeră (procurare la fața locului)
- d Element de încălzire (procurare la fața locului)
- e Clapetă de reținere (procurare la fața locului)
- f Duș (procurare la fața locului)
- g Apă rece

Termostate și senzori externi



NOTIFICARE

Dacă se utilizează un termostat de încăpăre extern, acesta va comanda protecția la înghețare a încăperii. Cu toate acestea, protecția la înghețare a încăperii este posibilă numai dacă este PORNITĂ comanda temperaturii apei la ieșire în interfața de utilizare a unității.

Consultați "5 Indicații privind aplicația" la pagina 9.

8 Configurare

Nr.	Cod	Descriere
[A.2.2.4]	[C-05]	Tip contact principal La controlul termostatlui de încăpăre extern, trebuie setat tipul de contact al termostatlui de încăpăre opțional sau al convectorului pompei de căldură pentru zona principală de temperatură a apei la ieșire. Consultați "5 Indicații privind aplicația" la pagina 9. 1 (Termo P/OPR.): Termostatul de încăpăre exterior conectat sau convectorul pompei de căldură trimite solicitarea de încălzire către unitatea interioară (X2M/1). Selectați această valoare în cazul unei conexiuni la convectorul pompei de căldură (FWXV). 2 (Solicitare R/Î)(implicit): Termostatul de încăpăre extern conectat trimite o solicitare de încălzire și este conectat la intrarea digitală (păstrate pentru zona principală de temperatură a apei) de la unitatea interioară (X2M/1). Selectați această valoare în cazul conectării la un termostat de încăpăre prin fir (EKRTWA) sau fără fir (EKRTTR1).
[A.2.2.5]	[C-06]	Tip contact suplim. La controlul termostatlui de încăpăre extern cu 2 zone de temperatură ale apei la ieșire, trebuie setat tipul termostatlui de încăpăre opțional pentru zona suplimentară de temperatură a apei la ieșire. Consultați "5 Indicații privind aplicația" la pagina 9. 1 (Termo P/OPR.): Consultați Tip contact principal. Conectat la unitatea interioară (X2M/1a). 2 (Solicitare R/Î)(implicit): Consultați Tip contact principal. Conectat la unitatea interioară (X2M/1a).
[A.2.2.B]	[C-08]	Senzor extern Dacă se conectează un senzor ambiental extern opțional, trebuie setat tipul senzorului. Consultați "5 Indicații privind aplicația" la pagina 9. 0 (Nu) (implicit): NU s-a instalat. Termistorul din interfața de utilizare și din modulul pompei de căldură se utilizează pentru măsurare. 2 (Senzor încăpăre): S-a instalat. NU se mai utilizează senzorul de temperatură din interfața de utilizare. Observație: Această valoare are sens numai pentru comanda termostatlui de încăpăre.

Placă I/O digitală

Modificarea acestor setări este necesară numai dacă se instalează placă I/O digitală opțională. Placă I/O digitală are funcții multiple care trebuie configurate. Consultați ["5 Indicații privind aplicația" la pagina 9.](#)

#	Cod	Descriere
[A.2.2.6.1]	[C-02]	Surs.ext.încălz.rez. Indică dacă încălzirea spațiului se efectuează și prin intermediul unei alte surse de căldură, cu excepția sistemului. 0 (Nu) (implicit): NU s-a instalat. 1 (Bivalent): S-a instalat. Boilerul suplimentar (boiler pe gaz, arzător cu ulei) va funcționa atunci când temperatură ambiantă exterioară este scăzută. În timpul operațiunii ambivalente, pompa de căldură este OPRITĂ. Setati această valoare dacă se utilizează boilerul suplimentar. Consultați "5 Indicații privind aplicația" la pagina 9.
[A.2.2.6.3]	[C-09]	Ieșire alarmă Indică logica ieșirii alarmei pe placă I/O digitală în timpul unei defecțiuni. 0 (Normal deschis): Ieșirea alarmei va fi alimentată când are loc o alarmă. Setând această valoare, se face diferențierea între detectarea unei alarme și detectarea unei întreruperi a alimentării. 1 (Normal închis): Ieșirea alarmei NU va fi alimentată când are loc o alarmă. Consultați și tabelul de mai jos (funcționalitate logică a ieșirii alarmei).

Funcționalitatea logică a ieșirii alarmei

[C-09]	Alarmă	Fără alarmă	Lipsă rețea de alimentare la unitate
0 (implicit)	Ieșire închisă	Ieșire deschisă	Ieșire deschisă
1	Ieșire deschisă	Ieșire închisă	

Placă solicitări

Placa de solicitări se utilizează pentru a permite controlul consumului de energie prin intrări digitale. Consultați ["5 Indicații privind aplicația" la pagina 9.](#)

Nr.	Cod	Descriere
[A.2.2.7]	[D-04]	Placă solicitări Arată dacă s-a instalat placa opțională de solicitări. 0 (Nu) (implicit) 1 (Cont.con.energ.)

Măsurarea energiei

Dacă măsurarea energiei se efectuează prin contoare externe, configurați setările conform descrierii de mai jos. Selectați ieșirea frecvenței de impuls pentru fiecare contor conform specificațiilor contorului. Se pot conecta (maximum 2) contoare cu frecvențe de impuls diferite. Dacă se utilizează 1 contor sau nu se utilizează niciun contor, selectați Nu pentru arăta că intrarea de impuls corespunzătoare NU se utilizează.

Nr.	Cod	Descriere
[A.2.2.8]	[D-08]	Contor kWh extern opțional 1: 0 (Nu): NU s-a instalat 1: S-a instalat (0,1 impuls/kWh) 2: S-a instalat (1 impuls/kWh) 3: S-a instalat (10 impuls/kWh) 4: S-a instalat (100 impuls/kWh) 5: S-a instalat (1000 impuls/kWh)
[A.2.2.9]	[D-09]	Contor kWh extern opțional 2: 0 (Nu): NU s-a instalat 1: S-a instalat (0,1 impuls/kWh) 2: S-a instalat (1 impuls/kWh) 3: S-a instalat (10 impuls/kWh) 4: S-a instalat (100 impuls/kWh) 5: S-a instalat (1000 impuls/kWh)

8.2.4 Expert rapid: Capacități (măsurarea energiei)

Capacitățile tuturor încălzitoarelor electrice trebuie setate pentru ca măsurarea energiei și/sau caracteristica de control al consumului de energie să funcționeze corect. Când măsurați valoarea rezistenței fiecărui încălzitor, puteți seta capacitatea exactă a încălzitorului, ceea ce va duce la date mai precise ale energiei.

Nr.	Cod	Descriere
[A.2.3.2]	[6-03]	ÎR: pas 1: Capacitatea primului pas al încălzitorului de rezervă la tensiune nominală. Valoare nominală 3 kW. Implicit: 3 kW. Interval: 0~10 kW (în pași de 0,2 kW)
[A.2.3.3]	[6-04]	ÎR: pas 2: Diferența de capacitate între al doilea și primul pas al încălzitorului de rezervă. Implicit: 3 kW. Interval: 0~10 kW (în pași de 0,2 kW)

8.2.5 Comandă încălzire spațiu

Setările de bază necesare pentru a configura încălzirea spațiului sistemului sunt descrise în acest capitol. Setările instalatorului în funcție de vreme definesc parametrii pentru exploatarea în funcție de vreme a unității. Când este activă exploatarea în funcție de vreme, temperatură apei este determinată automat în funcție de temperatură din exterior. Temperaturile exterioare scăzute vor avea ca rezultat apă mai caldă și invers. În timpul funcționării în funcție de vreme, utilizatorul are posibilitatea de a crește sau de a scădea temperatură țintă a apei cu maxim 5°C.

Consultați ghidul de referință al utilizatorului și/sau manualul de exploatare pentru detalii despre această funcție.

Temperatură apei la ieșire: Zona principală

Nr.	Cod	Descriere
[A.3.1.1.1]	Indisponibil	Mod Val. ref. TAI: - Absolut: Temperatură dorită a apei la ieșire este: - NU este în funcție de vreme (adică NU depinde de temperatură ambiantă exterioară) - fixă în timp (adică NU este programată) - După vreme (implicit): Temperatură dorită a apei la ieșire este: - în funcție de vreme (adică depinde de temperatură ambiantă exterioară) - fixă în timp (adică NU este programată) continuare >>

Nr.	Cod	Descriere
[A.3.1.1.1]	Indisponibil	<< continuare - Abs+programat: Temperatură dorită a apei la ieșire este: - NU este în funcție de vreme (adică NU depinde de temperatură ambiantă exterioară) - conform unei programări. Acțiunile programate constau în acțiunile de deviere, prestabilite sau particularizate. Observație: Această valoare se poate seta numai la controlul temperaturii apei la ieșire. - DV+prog.: Temperatură dorită a apei la ieșire este: - în funcție de vreme (adică depinde de temperatură ambiantă exterioară) - conform unei programări. Acțiunile programate constau în temperaturile dorite ale apei la ieșire, presetate sau personalizate Observație: Această valoare se poate seta numai la controlul temperaturii apei la ieșire.

Nr.	Cod	Descriere
[7.7.1.1]	[1-00] [1-01] [1-02] [1-03]	Setare încălzire după vreme: - T_i: Temperatură țintă a apei la ieșire (principală) - T_a: Temperatură exterioară continuare >>

8 Configurare

Nr.	Cod	Descriere
[7.7.1.1]	[1-00]	<< continuare
	[1-01]	[1-00]: Temperatură ambiantă exterioară scăzută. $-40^{\circ}\text{C} \sim +5^{\circ}\text{C}$ (implicit: -20°C)
	[1-02]	[1-01]: Temperatură ambiantă exterioară ridicată. $10^{\circ}\text{C} \sim 25^{\circ}\text{C}$ (implicit: 15°C)
	[1-03]	[1-02]: Temperatură dorită a apei la ieșire când temperatură exterioară este egală sau scade sub temperatură ambiantă scăzută. Interval: $[9-01]^{\circ}\text{C} \sim [9-00]^{\circ}\text{C}$ (implicit: 60°C). Notă: Această valoare trebuie să fie mai mare decât [1-03], deoarece pentru temperaturi exterioare scăzute este necesară apă mai caldă. [1-03]: Temperatură dorită a apei la ieșire când temperatură exterioară este egală sau crește peste temperatură ambiantă ridicată. Interval: $[9-01]^{\circ}\text{C} \sim \min(45, [9-00])^{\circ}\text{C}$ (implicit: 25°C). Notă: Această valoare trebuie să fie mai mică decât [1-02], deoarece pentru temperaturi exterioare ridicate este necesară apă mai puțin caldă.

Temperatură apei la ieșire: Zona suplimentară

Valabil numai dacă există 2 zone de temperatură a apei la ieșire.

Nr.	Cod	Descriere
[A.3.1.2.1]	Indisponibil	Mod Val. ref. TAI: - Absolut: Temperatură dorită a apei la ieșire este: - NU este în funcție de vreme (adică NU depinde de temperatură ambiantă exterioară) - fixă în timp (adică NU este programată) - După vreme (implicit): Temperatură dorită a apei la ieșire este: - în funcție de vreme (adică depinde de temperatură ambiantă exterioară) - fixă în timp (adică NU este programată) continuare >>

Nr.	Cod	Descriere
[A.3.1.2.1]	Indisponibil	<< continuare - Abs+programat: Temperatură dorită a apei la ieșire este: - NU este în funcție de vreme (adică NU depinde de temperatură ambiantă exterioară) - conform unei programări. Acțiunile programate sunt PORNITE sau OPRITE. Observație: Această valoare se poate seta numai la controlul temperaturii apei la ieșire. - DV+prog.: Temperatură dorită a apei la ieșire este: - în funcție de vreme (adică depinde de temperatură ambiantă exterioară) - conform unei programări. Acțiunile programate sunt PORNITE sau OPRITE. Observație: Această valoare se poate seta numai la controlul temperaturii apei la ieșire.

Nr.	Cod	Descriere
[7.7.2.1]	[0-00] [0-01] [0-02] [0-03]	Setare încălzire după vreme: T_t: Temperatură țintă a apei la ieșire (suplimentară) T_a: Temperatură exterioară continuare >>

Nr.	Cod	Descriere
[7.7.2.1]	[0-00]	<< continuare
	[0-01]	▪ [0-03]: Temperatură ambiantă exterioară scăzută. $-40^{\circ}\text{C} \sim +5^{\circ}\text{C}$ (implicit: -20°C)
	[0-02]	▪ [0-02]: Temperatură ambiantă exterioară ridicată. $10^{\circ}\text{C} \sim 25^{\circ}\text{C}$ (implicit: 15°C)
	[0-03]	▪ [0-01]: Temperatură dorită a apei la ieșire când temperatură exterioară este egală sau scade sub temperatură ambiantă scăzută. Interval: $[9-05]^{\circ}\text{C} \sim [9-06]^{\circ}\text{C}$ (implicit: 60°C). Notă: Această valoare trebuie să fie mai mare decât [0-00], deoarece pentru temperaturi exterioare scăzute este necesară apă mai caldă.
		▪ [0-00]: Temperatură dorită a apei la ieșire când temperatură exterioară este egală sau crește peste temperatură ambiantă ridicată. Interval: $[9-05]^{\circ}\text{C} \sim \min(45, [9-06])^{\circ}\text{C}$ (implicit: 25°C). Notă: Această valoare trebuie să fie mai mică decât [0-01], deoarece pentru temperaturi exterioare ridicate este necesară apă mai puțin caldă.

Temperatura apei la ieșire: Sursă delta T

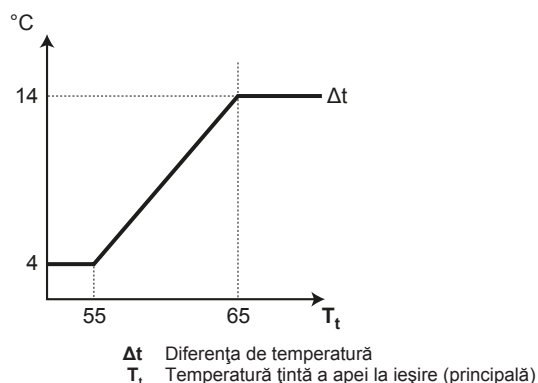
Diferența de temperatură pentru apa la intrare și ieșire. Unitatea este proiectată să susțină funcționarea unei bucle din podea. Temperatură recomandată a apei la ieșire (setată prin interfața de utilizare) pentru buclele din podea este de 35°C . În acest caz, unitatea va fi controlată pentru a realiza o diferență de temperatură de 5°C , ceea ce înseamnă că apa la intrare în unitate are în jur de 30°C . În funcție de aplicația instalată (radiatoare, convector de pompă de căldură, bucle în podea) sau situație, se poate modifica diferența între temperatură apei la intrare și ieșire. Rețineți că pompa își va regla debitul pentru a menține Δt .

Nr.	Cod	Descriere
[A.3.1.3.1]	[9-09]	Încălzire: diferență de temperatură solicitată între apa la intrare și apa la ieșire. Interval: $3^{\circ}\text{C} \sim 10^{\circ}\text{C}$ (în pași de 1°C ; valoare implicită: 8°C).

Specific instalațiilor care necesită temperaturi ale apei mai ridicate (de ex., calorifere)

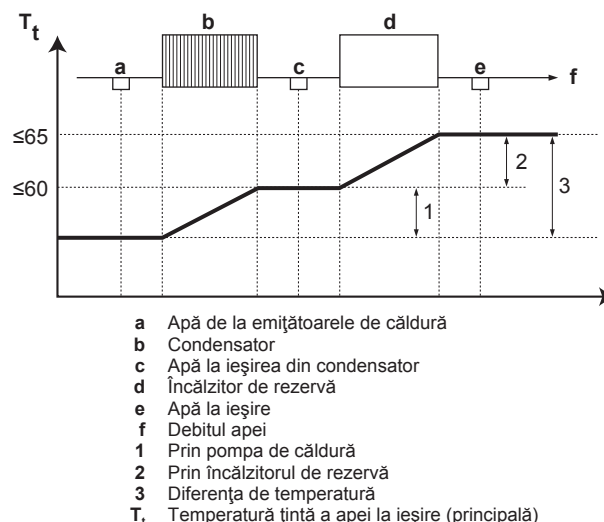
Valoarea de referință a temperaturii apei la ieșire $>55^{\circ}\text{C}$

Imediat ce valoarea de referință a temperaturii apei la ieșire este $>55^{\circ}\text{C}$, Δt nu mai este o constantă determinată de reglajul local [9-09] (implicit 8°C), ci liniară în funcție de valoarea de referință.



Valoarea de referință a temperaturii apei la ieșire $>60^{\circ}\text{C}$

Până la valoarea de referință a temperaturii apei la ieșire de 60°C , pompa de căldură poate face față acestei temperaturi. Dacă aveți nevoie de o valoare de referință a temperaturii apei la ieșire $>60^{\circ}\text{C}$, încălzitorul de rezervă va interveni pentru a ajunge la temperatura necesară. Intervenția încălzitorului de rezervă este posibilă NUMAI dacă temperatura ambiantă este mai mică decât temperatura de echilibru.



Pentru a reduce consumul de energie, pompa de căldură încercă ÎNTOTDEAUNA să ajungă la temperatura maximă posibilă a apei la ieșire de 60°C . Mai departe intervine încălzitorul de rezervă.

Temperatură apei la ieșire: Modulare

Valabil numai pentru controlul termostatului de încăpăre. Dacă utilizați funcția termostatului de încăpăre, clientul trebuie să seteze temperatură dorită a încăperii. Unitatea va furniza apă caldă emițătoarelor de căldură și încăperea se va încălzi. În plus, mai trebuie configurată și temperatură dorită a apei la ieșire: când activați modularea, unitatea va calcula în mod automat temperatură dorită a apei la ieșire (în funcție de temperaturile presetate, dacă s-a selectat După vreme, modularea se va face în funcție de temperaturile care depind de vreme); când dezactivați modularea, puteți seta temperatură dorită a apei la ieșire din interfața de utilizare. În plus, cu modularea activată, temperatură dorită a apei la ieșire scade sau crește în funcție de temperatură dorită a încăperii și de diferența între temperatură dorită și efectivă a încăperii. Rezultatul este următorul:

- temperaturi stabile ale încăperii care se potrivesc exact cu temperatură dorită (nivel de confort ridicat)
- mai puține cicluri de PORNIRE/OPRIRE (nivel scăzut de zgomot, confort ridicat și randament mai bun)
- temperaturi ale apei cât mai scăzute posibil pentru a se potrivi cu temperatură dorită (randament ridicat)

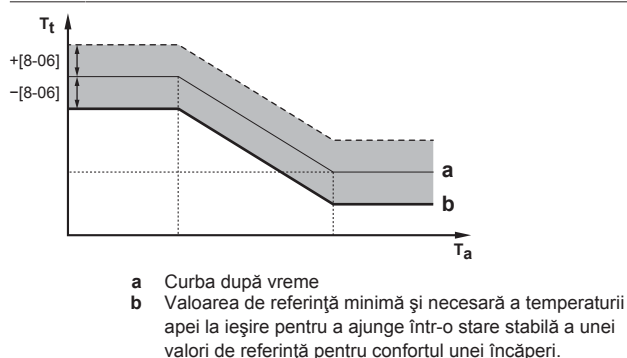
8 Configurare

Nr.	Cod	Descriere
[A.3.1.1.5]	[8-05]	TAI modulată: 0 (Nu) (implicit): dezactivat. Notă: Temperatură dorită a apei la ieșire trebuie setată prin interfața de utilizare. 1 (Da): activat. Temperatură apei la ieșire se calculează în funcție de diferența dintre temperatură dorită și cea efectivă a încăperii. Acest lucru creează o potrivire mai bună între capacitatea pompei de căldură și capacitatea efectivă solicitată și are ca rezultat mai puține cicluri de pornire/oprire și o funcționare mai economică. Notă: Temperatură dorită a apei la ieșire la poate fi citită numai pe interfața de utilizare
Indisponibil	[8-06]	Modularea temperaturii maxime a apei la ieșire: 0°C~10°C (implicit: 3°C) Necesită activarea modulării. Aceasta este valoarea cu care este crescută sau coborâtă temperatura dorită a apei la ieșire.



INFORMAȚII

Dacă s-a activat modularea temperaturii apei la ieșire, curba după vreme trebuie setată la o poziție mai ridicată decât [8-06] plus valoarea de referință minimă a temperaturii apei la ieșire necesară pentru a ajunge într-o stare stabilă a unei valori de referință pentru confortul unei încăperi. Pentru a spori randamentul, modularea poate coborî valoarea de referință a apei la ieșire. Stabilind curba după vreme într-o poziție la ridicată, nu poate scădea sub valoarea de referință minimă. Consultați ilustrația de mai jos.



Temperatură apei la ieșire: Tipul de emițător

Valabil numai pentru controlul termostatului de încăpere. În funcție de volumul de apă din sistem și de tipul emițătoarelor de căldură, încălzirea spațiului poate dura mai mult. Această setare poate compensa un sistem cu încălzire lentă sau rapidă în timpul ciclului de încălzire.

Notă: Setarea tipului de emițător va influența modularea maximă a temperaturii dorite a apei la ieșire și posibilitatea utilizării trecerii automate la încălzire în funcție de temperatură ambiantă interioară.

Prin urmare, este importantă setarea corectă.

Nr.	Cod	Descriere
[A.3.1.1.7]	[9-0B]	Tip emițător: Timpul de reacție a sistemului: 0 (Rapid) (implicit) Exemplu: Volum mic al apei și serpentine ventilator. 1 (Lent) Exemplu: Volum mare al apei, bucle de încălzire a podelei.

8.2.6 Comanda apei calde menajere

Valabil numai dacă s-a instalat un rezervor opțional de apă caldă menajeră.

Configurarea temperaturii dorite a rezervorului

Apa caldă menajeră se poate furniza în 3 moduri. Acestea diferă între ele prin modalitatea în care este setată temperatură dorită a rezervorului și în care acționează unitatea.

Nr.	Cod	Descriere
[A.4.1]	[6-0D]	Apă caldă menajeră Mod valoare referință: 0 (Numai reîncălz.) (implicit): Este permisă numai operațiunea de reîncălzire. 1 (Reîncălz.+progr.): Rezervorul de apă caldă menajeră este încălzit după un program și, între ciclurile de încălzire programate, este permisă operația de reîncălzire. 2 (Numai program.): Rezervorul de apă caldă menajeră poate fi încălzit NUMAI printr-o programare.

Consultați "8.3.2 Controlul apei calde menajere: avansat" la pagina 50 pentru detalii suplimentare.



INFORMAȚII

Există riscul reducerii capacității de încălzire a spațiului/apariției unei probleme legate de confort (în cazul utilizării frecvente a apei calde menajere, vor apărea întreruperi dese și lungi ale încălzirii spațiului) dacă selectați [6-0D]=0 ([A.4.1] Apă caldă menajeră Mod valoare referință=Numai reîncălz.).

Valoare de referință temperatură maximă ACM

Temperatură maximă pe care utilizatorii o pot selecta pentru apa caldă menajeră. Puteți utiliza această setare pentru a limita temperaturile la robinetele de apă caldă.



INFORMAȚII

În timpul dezinfectării rezervorului de apă caldă menajeră, temperatura ACM poate depăși această temperatură maximă.



INFORMAȚII

Limitați temperatură maximă a apei calde în conformitate cu legislația în vigoare.

Nr.	Cod	Descriere
[A.4.5]	[6-0E]	Val. de ref. maximă Temperatură maximă pe care utilizatorii o pot selecta pentru apa caldă menajeră. Puteți utiliza această setare pentru a limita temperatura la robinetele de apă caldă. Interval: 40°C~60°C (implicit: 60°C) Temperatură maximă NU este valabilă în timpul funcției de dezinfectare. Consultați funcția de dezinfectare.

8.2.7 Contact/număr asistență

#	Cod	Descriere
[6.3.2]	Indisponibil	Număr pe care utilizatorii îl pot apela dacă au probleme.

8.3 Optimizare/configurare avansată

8.3.1 Operațiunea de încălzire a spațiului: avansată

Temperatură presetată a apei la ieșire

Puteți defini temperaturile presetate ale apei la ieșire:

- economic (înseamnă temperatură dorită a apei la ieșire și are ca rezultat cel mic consum de energie)
- confort (înseamnă temperatură dorită a apei la ieșire și are ca rezultat cel mare consum de energie).

Valorile presetate simplifică utilizarea aceleiași valori la programare sau reglarea temperaturii dorite a apei la ieșire în funcție de temperatură încăperii (consultați modularea). Dacă doriți să modificați valoarea ulterior, este suficient să o faceți într-un singur loc. În funcție de vreme, temperatură dorită a apei la ieșire depinde sau nu de vreme și trebuie specificată temperatură absolută dorită a apei la ieșire sau valoarea de deviere dorită.



NOTIFICARE

Temperaturile presetate ale apei la ieșire sunt valabile NUMAI pentru zona principală, deoarece programarea pentru zona suplimentară constă în acțiuni de PORNIRE/OPRIRE.



NOTIFICARE

Selectați temperaturile presetate ale apei la ieșire în funcție de proiectarea sistemului și de emițătoarele de căldură selectate pentru a asigura echilibrul între temperaturile dorite ale încăperii și apei la ieșire.

Nr.	Cod	Descriere
Temperatură presetată a apei la ieșire pentru zona principală de temperatură a apei la ieșire dacă NU depinde de vreme		
[7.4.2.1]	[8-09]	Confort (încălzire) [9-01]°C~[9-00]°C (implicit: 55°C)
[7.4.2.2]	[8-0A]	Economic (încălzire) [9-01]°C~[9-00]°C (implicit: 45°C)
Temperatură presetată a apei la ieșire (valoarea devierii) pentru zona principală de temperatură a apei la ieșire dacă depinde de vreme		
[7.4.2.5]	Indisponibil	Confort (încălzire) -10°C~+10°C (implicit: 0°C)
[7.4.2.6]	Indisponibil	Economic (încălzire) -10°C~+10°C (implicit: -2°C)

Intervalele de temperatură (temperaturile apei la ieșire)

Scopul acestei setări este de a împiedica selectarea unei valori greșite pentru temperatură apei la ieșire (adică prea caldă). În plus, se poate configura intervalul disponibil al temperaturii dorite pentru încălzire.



NOTIFICARE

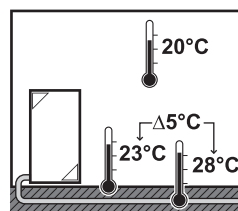
În cazul unei aplicații de încălzire a podelei, este important să se limiteze temperatura maximă a apei la ieșire în operațiunea de încălzire în conformitate cu specificațiile instalației de încălzire a podelei.



NOTIFICARE

- Când se reglează intervalele temperaturii apei la ieșire, sunt reglate, de asemenea, toate temperaturile dorite la ieșire pentru a garanta că acestea se situează între limite.
- Realizați întotdeauna echilibrul între temperatură dorită a apei la ieșire și temperatură dorită a încăperii și/sau capacitate (în funcție de proiectarea sistemului și selectarea emițătoarelor de căldură). Temperatură dorită a apei la ieșire este rezultatul mai multor setări (valoare presetată, valori de deviere, curbe în funcție de vreme, module). Ca rezultat, pot să apară temperaturi ale apei la ieșire prea ridicate sau prea coborâte, ceea ce duce la depășirea temperaturilor sau diminuarea capacității. Astfel de situații pot fi evitate prin limitarea intervalului de temperatură a apei la ieșire (în funcție de emițătorul de căldură).

Exemplu: Setati temperatura minimă a apei la ieșire la 28°C pentru a evita IMPOSIBILITATEA de a putea încălzi încăperea: temperaturile apei la ieșire trebuie să fie suficient mai ridicate decât temperaturile încăperii (la încălzire).



Nr.	Cod	Descriere
Interval de temperatură a apei la ieșire pentru zona principală de temperatură a apei la ieșire (= zona de temperatură a apei la ieșire cu cea mai scăzută temperatură a apei la ieșire în timpul încălzirii)		
[A.3.1.1.2.2]	[9-00]	Temp. max. (încălzire) 37°C~65°C (implicit: 65°C)
[A.3.1.1.2.1]	[9-01]	Temp. min. (încălzire) 15°C~37°C (implicit: 24°C)
Intervalul de temperatură a apei la ieșire pentru zona suplimentară de temperatură a apei la ieșire (= zona de temperatură a apei la ieșire cu cea mai ridicată temperatură a apei la ieșire în timpul încălzirii)		
[A.3.1.2.2.2]	[9-06]	Temp. max. (încălzire) 37°C~65°C (implicit: 65°C)
[A.3.1.2.2.1]	[9-05]	Temp. min. (încălzire) 15°C~37°C (implicit: 24°C)

Temperatură peste limită a apei la ieșire

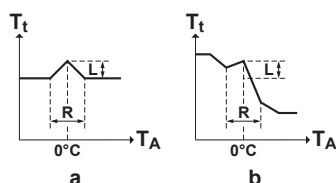
Această funcție definește cât de mult poate crește temperatura apei peste temperatură dorită a apei la ieșire înainte de oprirea compresorului. Compresorul va reporni când temperatura apei scade sub temperatură dorită a apei la ieșire.

8 Configurare

Nr.	Cod	Descriere
Indisponibil	[9-04]	1°C~4°C (implicit: 3°C)

Compensarea temperaturii apei la ieșire în jur de 0°C

În timpul încălzirii, temperatură dorită a apei la ieșire crește local în jurul unei temperaturi exterioare de 0°C. Această compensare se poate selecta când se utilizează o temperatură dorită absolută sau în funcție de vreme (vedeți ilustrația de mai jos). Utilizați această setare pentru a compensa eventuale pierderi de căldură ale clădirii când temperatură exterioară este în jur de 0°C (de ex., în țările din regiunile reci).



- a TAI dorită absolută
b TAI dorită după vreme
TA Temperatură ambiantă (°C)
Tt Temperatură apă la ieșire dorită

Nr.	Cod	Descriere
Indisponibil	[D-03]	0 (dezactivată) 1 (activată) L=2°C, R=4°C (-2°C<TA<2°C) 2 (activată) L=4°C, R=4°C (-2°C<TA<2°C) 3 (implicit) (activată) L=2°C, R=8°C (-4°C<TA<4°C) 4 (activată) L=4°C, R=8°C (-4°C<TA<4°C)

Modularea temperaturii maxime a apei la ieșire

Valabil numai pentru controlul termostatului de încăpăre și când se activează modularea. Modularea maximă (=variația) a temperaturii dorite a apei la ieșire decise prin diferența dintre temperatură efectivă și cea dorită a încăperii, de ex., 3°C de modulare înseamnă temperatură dorită a apei la ieșire poate crește sau descrește cu 3°C. Creșterea modulării înseamnă un randament mai bun (mai puține PORNIRI/OPRIRI, încălzire mai rapidă), dar rețineți că, în funcție de emițătorul de căldură, trebuie să existe întotdeauna un echilibru (consultați proiectarea sistemului și selectarea emițătoarelor de căldură) între temperatură dorită a apei la ieșire și temperatură dorită a încăperii.

Nr.	Cod	Descriere
Indisponibil	[8-06]	0°C~10°C (implicit: 3°C)

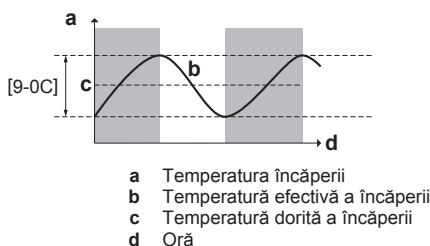
Pasul temperaturii încăperii

Valabil numai pentru controlul termostatului de încăpăre și când temperatură se afișează în °C.

Nr.	Cod	Descriere
[A.3.2.4]	Indisponibil	Pas temp. Încăpăre 1°C (implicită). Temperatură dorită a încăperii pe interfața de utilizare se poate seta pentru un 1°C. 0,5°C. Temperatură dorită a încăperii pe interfața de utilizare se poate seta pentru 0,5°C. Temperatură efectivă a încăperii se afișează cu o precizie de 0,1°C.

Histereza temperaturii încăperii

Valabil numai pentru controlul termostatului de încăpăre. Banda de histerezis din jurul temperaturii dorite a încăperii se poate regla. Daikin vă recomandă să NU modificați histereza temperaturii încăperii, deoarece este reglată pentru o utilizare optimă a sistemului.



- a Temperatura încăperii
b Temperatură efectivă a încăperii
c Temperatură dorită a încăperii
d Oră

Nr.	Cod	Descriere
Indisponibil	[9-0C]	1°C~6°C (implicit: 1°C)

Decalajul temperaturii încăperii

Valabil numai pentru controlul termostatului de încăpăre. Puteți calibra senzorul de temperatură a încăperii (extern). Se poate acorda un decalaj valorii termistorului de încăpăre măsurate de interfața de utilizare sau de senzorul de încăpăre extern. Setările se pot utiliza ca o compensare în situațiile în care interfața de utilizare sau senzorul de încăpăre extern nu se poate instala în locul ideal (consultați manualul de instalare și/sau ghidul de referință al instalatorului).

Nr.	Cod	Descriere
Decalaj temp. Încăpăre: Decalajul temperaturii efective a încăperii măsurate cu senzorul interfeței de utilizare.		
[A.3.2.2]	[2-0A]	-5°C~5°C, pasul 0,5°C (implicită: 0°C)
Decalaj senz.încăp.ext.: Valabil numai dacă opțiunea senzorului de încăpăre extern este instalată și configurată (consultați [C-08])		
[A.3.2.3]	[2-09]	-5°C~5°C, pasul 0,5°C (implicită: 0°C)

Protecția la înghețare a încăperii

Protecția la înghețare a încăperii împiedică răcirea excesivă a încăperii. Această setare se comportă diferit, în funcție de metoda setată pentru comanda unității ([C-07]). Efectuați acțiunile conform tabelului de mai jos:

Metoda de comandă a unității ([C-07])	Protecția la înghețare a încăperii
Comanda termostatului de încăpăre ([C-07]=2)	Permite termostatului de încăpăre să controleze protecția la înghețare a încăperii: - Setați [2-06] la "1" - Setați temperatura încăperii împotriva înghețării ([2-05]).
Comanda termostatului de încăpăre extern ([C-07]=1)	Permite termostatului de încăpăre extern să controleze protecția la înghețare a încăperii: PORNIȚI pagina de început a temperaturii apei la ieșire.
Controlul temperaturii apei la ieșire ([C-07]=0)	NU se garantează protecția la înghețare a încăperii.



INFORMAȚII

Dacă apare eroarea U4, NU se garantează protecția la înghețare a încăperii.

Consultați secțiunile de mai jos pentru informații detaliate despre protecția la înghețare a încăperii în ceea ce privește metoda valabilă de comandă a unității.

[C-07]=2: controlul termostatului de încăpăre

Controlând termostatul de încăpere, se garantează protecția la înghețare a încăperii, chiar dacă pagina de pornire a temperaturii încăperii este OPRITĂ în interfața de utilizare. Când se activează protecția la înghețare a încăperii ([2-06]) și temperatura încăperii scade sub temperatura de protecție împotriva înghețării încăperii ([2-05]), unitatea la furniza apă la ieșire către emițătoarele de căldură pentru a reîncălzi încăperea.

Nr.	Cod	Descriere
Indisponibil	[2-06]	Prot. îngheț. încăpere 0: dezactivată 1: activată (implicită)
Indisponibil	[2-05]	Temperatură încăperii împotriva înghețării 4°C~16°C (implicit: 12°C)



INFORMAȚII

Dacă apare eroarea U5:

- dacă s-a conectat 1 interfață de utilizare, NU se garantează protecția la înghețare a încăperii,
- dacă s-au conectat 2 interfețe de utilizare și cea de a doua, utilizată pentru comanda temperaturii încăperii, este deconectată (din cauza cablării greșite sau a cablului deteriorat), NU se garantează protecția la înghețare a încăperii.



NOTIFICARE

Dacă Urgență se setează la Manuală ([A.6.C]=0) și unitatea este declanșată pentru a începe funcționarea de urgență, interfața de utilizare va solicita confirmarea înainte de a porni. Protecția la înghețare a încăperii este activă chiar dacă utilizatorul NU confirmă funcționarea de urgență.

[C-07]=1: controlul termostatlui de încăpere extern

Controlând termostatul de încăpere extern, protecția la înghețare a încăperii este garantată de către termostatul de încăpere extern, cu condiția ca pagina de pornire a temperaturii apei la ieșire să fie PORNITĂ în interfața de utilizare, iar setarea urgenței automate ([A.6.C]) să fie setată la "1".

În plus, este posibilă protecția limitată la înghețare din partea unității:

În cazul în care...	...atunci se aplică următoarele:
Există o zonă a temperaturii apei la ieșire	▪ Dacă pagina de pornire a temperaturii apei la ieșire este OPRITĂ și temperatura ambiantă exterioară scade sub 4°C, atunci unitatea va asigura apa la ieșire pentru emițătoarele de căldură pentru a reîncălzi încăperea, iar valoarea de referință a temperaturii apei la ieșire va fi scăzută. ▪ Dacă pagina de pornire a temperaturii apei la ieșire este PORNITĂ, termostatul de încăpere extern este OPRIT și temperatura ambiantă exterioară scade sub 4°C, atunci unitatea va asigura apa la ieșire pentru emițătoarele de căldură pentru a reîncălzi încăperea, iar valoarea de referință a temperaturii apei la ieșire va fi scăzută. ▪ Dacă pagina de pornire a temperaturii apei la ieșire este PORNITĂ și termostatul de încăpere extern este PORNIT, atunci protecția la înghețare a încăperii este garantată de funcționarea logică normală.
Două zone ale temperaturii apei la ieșire	▪ Dacă pagina de pornire a temperaturii apei la ieșire este OPRITĂ și temperatura ambiantă exterioară scade sub 4°C, atunci unitatea va asigura apa la ieșire pentru emițătoarele de căldură pentru a reîncălzi încăperea, iar valoarea de referință a temperaturii apei la ieșire va fi scăzută. ▪ Dacă pagina de pornire a temperaturii apei la ieșire este PORNITĂ și temperatura ambiantă exterioară scade sub 4°C, atunci unitatea va asigura apa la ieșire pentru emițătoarele de căldură pentru a reîncălzi încăperea, iar valoarea de referință a temperaturii apei la ieșire va fi scăzută.

[C-07]=0: controlul temperaturii apei la ieșire

Controlând temperatura apei la ieșire, NU se garantează protecția la înghețare a încăperii. Cu toate acestea, dacă [2-06] s-a setat la "1", este posibilă protecția limitată la înghețare din partea unității:

- Dacă pagina de pornire a temperaturii apei la ieșire este OPRITĂ și temperatura ambiantă exterioară scade sub 4°C, atunci unitatea va asigura apa la ieșire pentru emițătoarele de căldură pentru a reîncălzi încăperea, iar valoarea de referință a temperaturii apei la ieșire va fi scăzută.
- Dacă pagina de pornire a temperaturii apei la ieșire este PORNITĂ, atunci unitatea va asigura apa la ieșire pentru emițătoarele de căldură pentru a încălzi încăperea conform logici normale de funcționare.

8 Configurare

Ventil de închidere

Următoarele sunt valabile numai pentru 2 zone de temperatură a apei la ieșire.

Ieșirea ventilului de închidere, aflat în zona principală de temperatură a apei, se poate configura.

Termo Pornit/OPRIT: ventilul se închide, în funcție de [F-0B], când nu există încălzire și/sau solicitare a încăperii în zona principală. Activați această setare pentru:

- a evita furnizarea apei la ieșire pentru emițătoarele de căldură în zona TAI principală (prin stația cu supapă de amestecare) când există solicitare de la zona TAI suplimentară.
- activați pompa de PORNIRE/OPRIRE a stației cu supapă de amestecare numai dacă există solicitare. Consultați **"5 Indicații privind aplicația" la pagina 9.**

Nr.	Cod	Descriere
[A.3.1.1.6.1]	[F-0B]	Ventilul de închidere: 0 (Nu) (implicit): NU este influențat de solicitarea de încălzire. 1 (Da): se închide când NU există solicitare de încălzire.



INFORMAȚII

Setarea [F-0B] este valabilă numai dacă există un termostat sau o setare a solicitării termostatului de încăpere extern (NU în cazul setării temperaturii apei la ieșire).

Interval de funcționare

În funcție de temperatură exterioară medie, funcționarea unității pentru încălzirea spațiului este interzisă.

Temp.oprită înc.spațiu: Când temperatură exterioară medie depășește această valoare, încălzirea spațiului este OPRITĂ pentru a evita supraîncălzirea.

Nr.	Cod	Descriere
[A.3.3.1]	[4-02]	14°C~35°C (implicit: 18°C)

8.3.2 Controlul apei calde menajere: avansat

Temperaturile presetate ale rezervorului

Valabil numai dacă pregătirea apei calde menajere este programată sau programată + reîncălzire.

Puteți defini temperaturile presetate ale rezervorului:

- economic stocare
- confort stocare
- reîncălzire
- histereză reîncălzire

Valorile presetate simplifică utilizarea aceleiași valori la programare. Dacă ulterior doriți să modificați valoarea, există doar 1 loc în care trebuie să o faceți (consultați și manualul de exploatare și/sau ghidul de referință al utilizatorului).

Confort stocare

La programare, puteți utiliza temperaturile rezervorului setate ca valori presetate. Rezervorul se va încălzi apoi până va ajunge la aceste temperaturi ale valorilor de referință. În plus, se poate programa o oprire a stocării. Această caracteristică oprește încălzirea rezervorului dacă NU s-a ajuns la valoarea de referință. Programați o oprire a stocării numai dacă nu se dorește deloc încălzirea rezervorului.

#	Cod	Descriere
[7.4.3.1]	[6-0A]	30°C~[6-0E]°C (implicit: 55°C)

Economie stocare

Temperatură economică pentru stocare înseamnă cea mai scăzută temperatură dorită a rezervorului. Este temperatură dorită când se programează o acțiune de economie pentru stocare (de preferat în timpul zilei).

#	Cod	Descriere
[7.4.3.2]	[6-0B]	30°C~min(50, [6-0E])°C (implicit: 50°C)

Reîncălzire

Temperatură dorită de reîncălzire a rezervorului se utilizează:

- în modul de reîncălzire al modului programat + reîncălzire: temperatura minimă garantată a rezervorului este setată de $T_{HP_OFF} - [6-08]$, care este [6-0C] sau valoarea de referință după vreme, minus histereza reîncălzirii. Dacă temperatura rezervorului coboară sub această valoare, rezervorul este încălzit.

#	Cod	Descriere
[7.4.3.3]	[6-0C]	30°C~min(50, [6-0E])°C (implicit: 45°C)

Histereză reîncălzire

Valabil numai dacă pregătirea apei calde menajere este programată + reîncălzire.

#	Cod	Descriere
Indisponibil	[6-08]	2°C~20°C (implicit: 10°C)

După vreme

Setările instalatorului în funcție de vreme definesc parametrii pentru exploatarea în funcție de vreme a unității. Dacă funcționarea în funcție de vreme este activă, temperatură dorită a rezervorului este stabilită automat, în funcție de temperatură exterioară medie: temperaturi exterioare scăzute vor duce la temperaturi mai mari dorite ale rezervorului, deoarece la robinetul de apă rece apa este mai rece și invers. În cazul pregătirii apei calde menajere programate sau programate+reîncălzire, temperatură de confort pentru stocare depinde de vreme (în funcție de curba după vreme), iar economia la stocare și temperatură de reîncălzire NU depind de vreme. În cazul numai al reîncălzirii la pregătirea apei calde menajere, temperatură dorită a rezervorului depinde de vreme (în funcție de curba după vreme). În timpul funcționării în funcție de vreme, utilizatorul final nu poate regla temperatură dorită a rezervorului din interfața de utilizare.

Nr.	Cod	Descriere
[A.4.6]	Indisponibil	Modul temperaturii dorite: - Absolut (implicită): dezactivată. Toate temperaturile dorite ale rezervorului NU depind de vreme. - După vreme: activată. În modul programat sau programat+reîncălzire, temperatură de confort pentru stocare depinde de vreme. Economia la stocare și temperaturile de reîncălzire NU depind de vreme. În modul de reîncălzire, temperatură dorită a rezervorului depinde de vreme. Notă: Temperatură afișată a rezervorului depinde de vreme, aceasta nu poate fi reglată din interfața de utilizare.

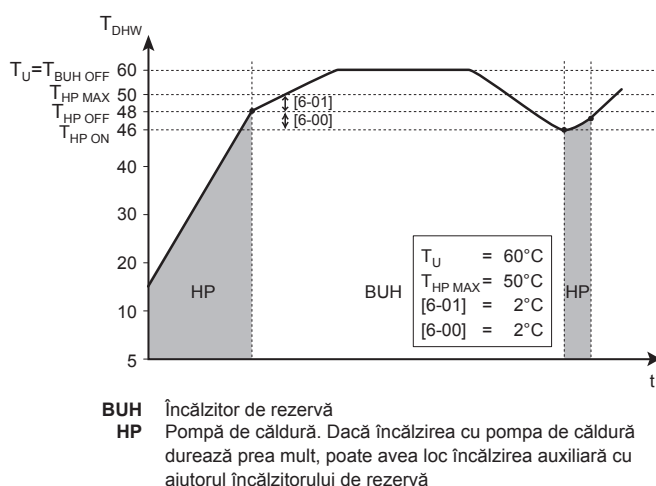
Nr.	Cod	Descriere
[A.4.7]	[0-0E] [0-0D] [0-0C] [0-0B]	Curbă după vreme T_{DHW}: Temperatură dorită a rezervorului. T_a: Temperatură ambiantă exterioară (medie) [0-0E]: temperatură ambiantă exterioară scăzută: $-40^{\circ}\text{C} \sim 5^{\circ}\text{C}$ (implicită: -20°C) [0-0D]: temperatură ambiantă exterioară ridicată: $10^{\circ}\text{C} \sim 25^{\circ}\text{C}$ (implicită: 15°C) [0-0C]: temperatură dorită a rezervorului când temperatură exterioară este egală sau scade sub temperatură ambiantă scăzută: $45^{\circ}\text{C} \sim [6-0E]^{\circ}\text{C}$ (implicită: 60°C) [0-0B]: temperatură dorită a rezervorului când temperatură exterioară este egală sau crește peste temperatură ambiantă ridicată: $35^{\circ}\text{C} \sim [6-0E]^{\circ}\text{C}$ (implicită: 45°C)

Limitele funcționării pompei de căldură

La funcționarea pentru apă caldă menajeră, se pot seta următoarele valori ale histerezei pentru funcționarea pompei de căldură:

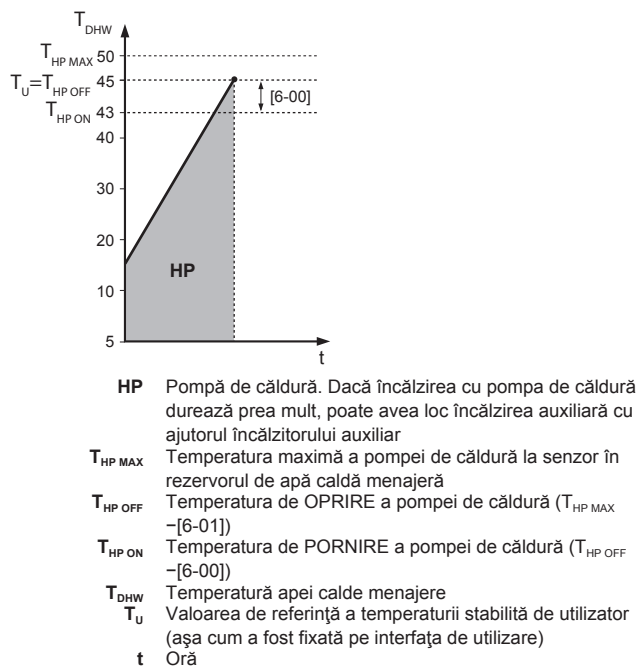
Nr.	Cod	Descriere
Indisponibil	[6-00]	Diferența de temperatură care determină temperatura de PORNIRE a pompei de căldură. Interval: $2^{\circ}\text{C} \sim 20^{\circ}\text{C}$ (implicit: 4°C)
Indisponibil	[6-01]	Diferența de temperatură care determină temperatura de OPRIRE a pompei de căldură. Interval: $0^{\circ}\text{C} \sim 10^{\circ}\text{C}$ (implicit: 2°C)

Exemplu: valoare de referință (T_U) > temperatură maximă pompă de căldură-[6-01] ($T_{HP\ MAX} - [6-01]$)



$T_{BUH\ OFF}$	Temperatura de OPRIRE a încălzitorului de rezervă (T_U)
$T_{HP\ MAX}$	Temperatura maximă a pompei de căldură la senzor în rezervorul de apă caldă menajeră
$T_{HP\ OFF}$	Temperatura de OPRIRE a pompei de căldură ($T_{HP\ MAX} - [6-01]$)
$T_{HP\ ON}$	Temperatura de PORNIRE a pompei de căldură ($T_{HP\ OFF} - [6-00]$)
T_{DHW}	Temperatură apei calde menajere
T_U	Valoarea de referință a temperaturii stabilită de utilizator (așa cum a fost fixată pe interfața de utilizare)
t	Oră

Exemplu: valoare de referință (T_U) ≤ temperatură maximă pompă de căldură-[6-01] ($T_{HP\ MAX} - [6-01]$)



INFORMAȚII

Temperatura maximă a pompei de căldură depinde de temperatura apei sârate. Pentru informații suplimentare, vedeți intervalul de funcționare.

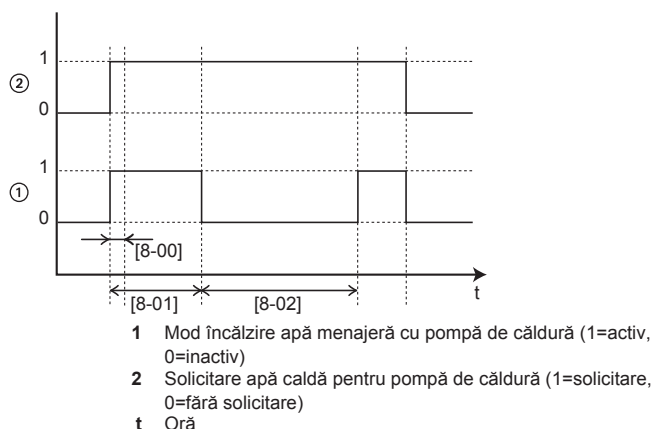
Temporizatoarele pentru solicitarea simultană a funcționării pentru spațiu și furnizarea apei calde menajere

Nr.	Cod	Descriere
Indisponibil	[8-00]	Nu se modifică. (implicit: 1)
Indisponibil	[8-01]	Timpul maxim de funcționare pentru furnizarea apei calde menajere. Încălzirea apei calde menajere se oprește chiar dacă NU s-a ajuns la temperatură dorită a apei calde menajere. Timpul maxim de funcționare efectivă depinde, de asemenea, de setarea [8-04]. - Când dispunerea sistemului = Controlul termostat de încăpere: Această valoare presetată este luată în considerare numai dacă există o solicitare de încălzire a spațiului. Dacă NU există solicitare de încălzire a spațiului, rezervorul este încălzit până când se ajunge la valoarea de referință. - Când dispunerea sistemului ≠ controlul termostatului de încăpere: se ia întotdeauna în considerare această valoare presetată. Interval: 5~95 minute (implicit: 30)

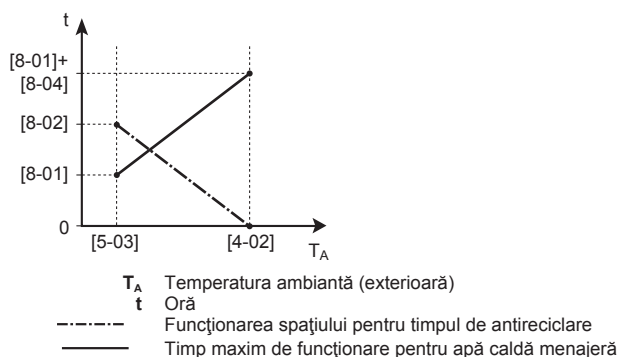
8 Configurare

Nr.	Cod	Descriere
Indisponibil	[8-02]	Timp de antirecirelare. Durata minimă între două cicluri pentru apa caldă menajeră. Timpul de antirecirelare efectiv depinde, de asemenea, de temperatura ambiantă. Interval: 0~10 ore (implicit: 0,5) (pas: 0,5 oră) Observație: Durata minimă este de 1/2 oră chiar dacă valoarea selectată este 0.
Indisponibil	[8-04]	Timpul de funcționare suplimentar pentru timpul de funcționare maxim în funcție de temperatură limită a mediului exterior [4-02]. Interval: 0~95 minute (implicit: 95)

[8-02]: Timp de antirecirelare



[8-04]: Timp suplimentar de funcționare la [4-02]



Dezinfectare

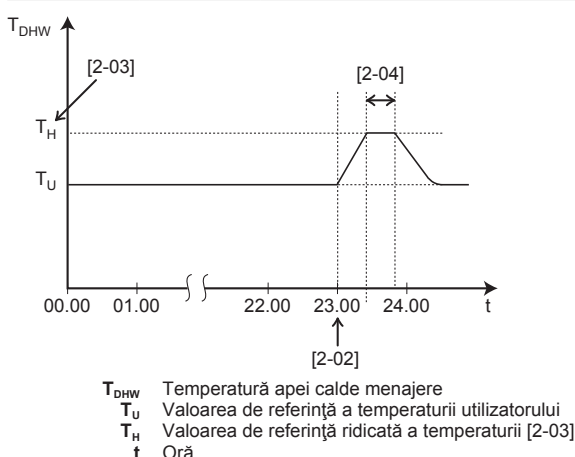
Funcția de dezinfectare dezinfectează rezervorul de apă caldă menajeră prin încălzirea periodică a apei calde menajere la o anumită temperatură.



PRECAUȚIE

Setările funcției de dezinfectare TREBUIE configurate de instalator în conformitate cu legislația în vigoare.

Nr.	Cod	Descriere
[A.4.4.2]	[2-00]	Zi funcționare: 0: Zilnic 1: Luni 2: Marți 3: Miercuri 4: Joi 5 (implicit): Vineri 6: Sâmbătă 7: Duminică
[A.4.4.1]	[2-01]	Dezinfectare 0: Nu 1 (implicit): Da
[A.4.4.3]	[2-02]	Oră pornire: 00~23:00 (implicit: 3:00), pas: 1:00.
[A.4.4.4]	[2-03]	Țintă temperatură: 60°C (fix).
[A.4.4.5]	[2-04]	Durață: 40~60 minute, implicit: 40 minute.



AVERTIZARE

Rețineți că temperatură apei calde menajere la robinetul de apă caldă va fi egală cu valoarea selectată în reglajul local [2-03] după o operațiune de dezinfectie.

Atunci când temperatură ridicată a apei calde menajere poate prezenta un risc de accidentare, pe racordul evacuării apei calde din rezervorul de apă caldă menajeră va fi instalat un ventil de amestecare (procurare la fața locului). Acest ventil de amestecare va asigura ca temperatură apei calde la robinetul de apă caldă să nu depășească niciodată valoarea maximă reglată. Această temperatură maximă admisă a apei calde va fi selectată conform legislației în vigoare.



PRECAUȚIE

Asigurați-vă că ora de pornire a funcției de dezinfectare [A.4.4.3] cu durată definită [A.4.4.5] NU este întreruptă de eventuale solicitări de apă caldă pentru uz casnic.

**INFORMAȚII**

Dacă s-a generat codul de eroare AH și dacă nu a avut loc întreruperea funcției de dezinfectare ca urmare a consumului de apă caldă menajeră, vă recomandăm următoarele acțiuni:

- Dacă se selectează Apă caldă menajeră > Mod valoare referință > Reîncălzire sau Reîncăl.+progr., vă recomandăm să programați pornirea funcției de dezinfectare cu cel puțin 4 ore mai târziu față de ultimul consum prevăzut de apă caldă la robinete. Această pornire se poate seta prin setările de instalator (funcția de dezinfectare).
- Dacă se selectează Apă caldă menajeră > Mod valoare referință > Numai program., vă recomandăm să programați Economie stocare cu 3 ore înaintea pornirii programate a funcției de dezinfectare pentru a preîncălzi rezervorul.

**INFORMAȚII**

Funcția de dezinfectare este repornită dacă temperatură apei calde menajere scade cu 5°C sub temperatură fixată pentru dezinfectare în intervalul de timp.

**INFORMAȚII**

Apare o eroare AH dacă în timpul dezinfectării efectuați următoarele:

- Setati nivelul de permisiune a utilizatorului la Instalator.
- Mergeți la pagina de început Temperatură rezervor ACM (Rezervor).
- Apăsați pe pentru a întrerupe dezinfectarea.

8.3.3 Setările sursei de căldură

Încălzitor de rezervă

Modul de funcționare a încălzitorului de rezervă: stabilește dacă funcționarea încălzitorului de rezervă este dezactivată, activată sau este permisă numai în timpul furnizării apei calde menajere. Această setare este anulată numai dacă este necesară încălzirea de rezervă în timpul funcționării defectuoase a pompei de căldură (dacă [A.6.C] se setează la manual sau automat).

Nr.	Cod	Descriere
[A.5.1.1]	[4-00]	Funcționarea încălzitorului de rezervă: ▪ 0: Dezactivat ▪ 1 (implicit): Activat
[A.5.1.3]	[4-07]	Stabilește dacă a doua etapă a încălzitorului de rezervă este: ▪ 1 (implicit): Permisă ▪ 0: Nepermisă Astfel se poate limita capacitatea încălzitorului de rezervă.
Indisponibil	[5-00]	Funcționarea încălzitorului de rezervă este permisă peste temperatură de echilibru în timpul încălzirii spațiului? ▪ 1 (implicit): NEpermisă ▪ 0: Permisă
[A.5.1.4]	[5-01]	Temperatură de echilibru. Temperatură exterioară sub care este permisă funcționarea încălzitorului de rezervă. Interval: -15°C~35°C (implicită: 0°C) (pas: 1°C)

**INFORMAȚII**

Nu mai pentru sistemele cu rezervor integrat de apă caldă menajeră: Dacă funcționarea încălzitorului de rezervă în timpul încălzirii spațiului trebuie limitată, dar poate fi permisă pentru încălzirea apei menajere, atunci setați [4-00] la 2.

**INFORMAȚII**

Dacă valoarea de referință a temperaturii de stocare este mai mare de 55°C, Daikin recomandă ca a doua etapă a încălzitorului de rezervă să nu fie dezactivată deoarece va avea un impact important asupra timpului necesar pentru ca unitatea să încălzească rezervorul de apă menajeră caldă.

Urgență automată

Dacă pompa de căldură nu pornește, încălzitorul de rezervă poate servi drept încălzitor de rezervă și poate prelua sarcina încălzirii în mod automat sau nu.

- Dacă urgența automată se setează la Automată și apare o defecțiune a pompei de căldură, încălzitorul de rezervă va prelua automat sarcina încălzirii.
- Dacă urgența automată este setată la Manuală și apare o defecțiune a pompei de căldură, vor înceta furnizarea apei calde menajere și încălzirea spațiului și vor necesita recuperarea manuală. Apoi, interfața de utilizare vă va solicita să confirmați dacă încălzitorul de rezervă poate prelua sau nu sarcina încălzirii.

Dacă se defectează pompa de căldură, pe interfața de utilizare va apărea . Dacă locuința rămâne nesupravegheată pentru perioade mai lungi, vă recomandăm să setați [A.6.C] Urgență la Automată.

Nr.	Cod	Descriere
[A.6.C]	Indisponibil	Urgență: ▪ 0: Manuală (implicit) ▪ 1: Automată

**INFORMAȚII**

Setarea urgenței automate se poate stabili numai în structura meniului interfeței de utilizare.

**INFORMAȚII**

Dacă are loc o defecțiune a pompei de căldură și [A.6.C] se setează la Manuală, funcția de protecție la înghețare a încăperii, funcția de uscare a șapei prin încălzirea podelei și funcția antiîngheț a conductei de apă vor rămâne active chiar dacă utilizatorul NU confirmă funcționarea de urgență.

Bivalent

Se aplică numai la instalațiile cu un boiler auxiliar (funcționare alternativă, racordat în paralel). Scopul acestei funcții este să determine — pe baza temperaturii exterioare — care sursă de încălzire poate/va asigura încălzirea spațiului, unitatea interioară sau un boiler auxiliar.

Reglajul local “exploatare bivalentă” aplică numai operațiunea de încălzire a spațiului de către unitatea interioară și semnalul de autorizare pentru boilerul auxiliar.

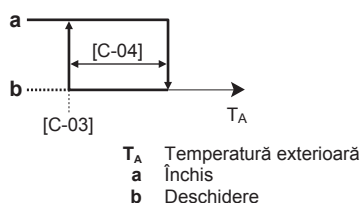
Când funcția de “exploatare bivalentă” este activată, unitatea interioară se va opri automat în operațiunea de încălzire a spațiului când temperatură exterioară scade sub “temperatură de PORNIRE bivalentă”, iar semnalul de autorizare pentru boilerul auxiliar devine activ.

Când funcția de exploatare bivalentă este dezactivată, încălzirea spațiului de către unitatea interioară este posibilă la toate temperaturile din exterior (vezi intervalele de funcționare) și semnalul de autorizare pentru boilerul auxiliar este ÎNTOTDEAUNA dezactivat.

8 Configurare

- [C-03] Temperatură de PORNIRE bivalentă: definește temperatură exterioară sub care va fi activ semnalul de autorizare pentru boilerul auxiliar (închis, KCR pe EKR1HB) iar încălzirea spațiului de către unitatea interioară va fi oprită.
- [C-04] Histereză bivalentă: stabilește diferența de temperatură între temperatură de PORNIRE și OPRIRE bivalentă.

Semnal de autorizare X1-X2 (EKR1HB)



PRECAUȚIE

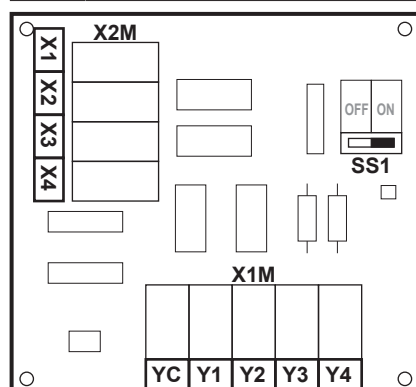
Aveți grijă să respectați toate regulile menționate în indicația aplicației 5 când funcția de exploatare bivalentă este activată.

Daikin NU își asumă răspunderea pentru nici o daună rezultând din nerespectarea acestei reguli.



INFORMAȚII

- Exploatarea bivalentă nu are efect asupra modului de încălzire a apei menajere. Apa caldă menajeră rămâne și este încălzită numai de unitatea interioară.
- Semnalul de autorizare pentru boilerul auxiliar este plasat pe EKR1HB (placă I/O digitală). Când este activat, contactul X1, X2 este închis, iar când este dezactivat, este deschis. Vedeți ilustrația de mai jos pentru poziția schematică a acestui contact.



Nr.	Cod	Descriere
Indisponibil	[C-03]	Temperatură de PORNIRE. Dacă temperatură exterioară scade sub această temperatură, semnalul de autorizare a sursei de căldură bivalente va fi activ. Interval: -25°C~25°C (implicită: 0°C) (pas: 1°C)
Indisponibil	[C-04]	Histereză. Diferența de temperatură între PORNIREA și OPRIREA sursei de căldură bivalente pentru a preveni comutarea excesivă. Interval: 2°C~10°C (implicită: 3°C) (pas: 1°C)

8.3.4 Setările sistemului

Priorități

Nr.	Cod	Descriere
Indisponibil	[5-02]	Prioritatea încălzirii spațiului. 0 (implicit): Acest reglaj NU se poate modifica.
Indisponibil	[5-03]	Temperatură de prioritate a încălzirii spațiului. Această setare este indisponibilă.

Repornirea automată

La restabilirea alimentării de la rețea după o pană de curent, funcția de repornire automată aplică din nou configurările telecomenzii la momentul întreruperii alimentării. Prin urmare, vă recomandăm să activați întotdeauna această funcție.

Dacă rețeaua de alimentare cu tarif kWh preferențial este cu întreruperea alimentării, activați întotdeauna funcția de repornire automată. Controlul continuu al unității interioare poate fi garantat independent de starea rețelei de alimentare cu tarif kWh preferențial prin conectarea unității interioare la o rețea de alimentare cu tarife normale.

Nr.	Cod	Descriere
[A.6.1]	[3-00]	Este permisă funcția de repornire automată a unității? • 0: Nu • 1 (implicit): Da

Rețea de alimentare cu tarif kWh preferențial



INFORMAȚII

Contactul rețelei de alimentare cu tarif kWh preferențial este conectat la aceleași borne (X5M/3+4) ca și termostatul de siguranță. Instalația poate avea NUMAI rețea de alimentare cu tarif kWh preferențial SAU termostat de siguranță.

Nr.	Cod	Descriere
[A.2.1.6]	[D-01]	Conexiunea la o sursă de alimentare cu tarif kWh preferențial: 0 (implicit): modulul pompei de căldură este conectat la o sursă de alimentare normală. 1: modulul pompei de căldură este conectat la o sursă de alimentare cu tarif kWh preferențial. Când semnalul pentru tarif kWh preferențial este trimis la compania de electricitate, contactul se va deschide și unitatea va trece în modul de oprire forțată. Când semnalul este emis din nou, contactul fără tensiune se închide, iar unitatea va reporni. În consecință, activați întotdeauna funcția de repornire automată. 2: modulul pompei de căldură este conectat la o sursă de alimentare cu tarif kWh preferențial. Când semnalul pentru tarif kWh preferențial este trimis la compania de electricitate, contactul se va închide și unitatea va trece în modul de oprire forțată. Când semnalul este emis din nou, contactul fără tensiune se deschide, iar unitatea va reporni. În consecință, activați întotdeauna funcția de repornire automată. Observație: 3 are legătură cu termostatul de siguranță.
[A.6.2.1]	[D-00]	Ce încălzitoare pot funcționa în timpul alimentării de la rețeaua cu tarif kWh preferențial? 0 (implicit): Niciunul

[D-00]	Încălzitor de rezervă	Compresor
0 (implicit)	OPRIRE forțată	OPRIRE forțată

Termostat de siguranță



INFORMAȚII

Contactul rețelei de alimentare cu tarif kWh preferențial este conectat la aceleași borne (X5M/3+4) ca și termostatul de siguranță. Instalația poate avea NUMAI rețea de alimentare cu tarif kWh preferențial SAU termostat de siguranță.

Nr.	Cod	Descriere
[A.2.1.6]	[D-01]	Conexiune cu un contact fără tensiune al termostatlui de siguranță: 0 (implicit): Fără termostat de siguranță. 3: Contact normal închis al termostatlui de siguranță. Observație: 1+2 au legătură cu rețeaua electrică cu tarif kWh preferențial.

Controlul consumului de energie



NOTIFICARE

În perioadele de solicitare excesivă a capacității (exemplu: funcția de uscare a șapei), limitarea puterii se poate activa în conformitate cu dimensiunile colectorului de împământare al apei sărate.

Consultați "5 Indicații privind aplicația" la pagina 9 pentru informații detaliate despre această funcție.

Control consum energie

Nr.	Cod	Descriere
Indisponibil	[4-08]	Mod: 0 (Fără limite) (implicit): Dezactivat. 1 (Continuu): Activat: Puteți seta o valoare de limitare a puterii (în A sau kW) la care consumul de energie al sistemului va fi limitat permanent. 2 (Intrări digit.): Activat: Puteți seta patru valori de limitare a energiei (în A sau kW) la care consumul de energie al sistemului va fi limitat la solicitarea intrării digitale corespunzătoare.
Indisponibil	[4-09]	Tip: 0 (Curent) (implicit): Valorile de limitare se setează în A. 1 (Putere): Valorile de limitare se setează în kW.
Indisponibil	[5-05]	Valoare: Valabil numai în cazul modulului de limitare permanentă a energiei. 0 A~50 A, pasul: 1 A (implicită: 50 A)
Indisponibil	[5-09]	Valoare: Valabil numai în cazul modulului de limitare permanentă a energiei. 0 kW~20 kW, pasul: 0,5 kW (implicită: 20 kW)
Limite amp. pt. ID: Valabil numai în cazul modulului de limitare a energiei în funcție de intrările digitale și de valorile curente.		
Indisponibil	[5-05]	Limită ID1 0 A~50 A, pasul: 1 A (implicită: 50 A)
Indisponibil	[5-06]	Limită ID2 0 A~50 A, pasul: 1 A (implicită: 50 A)
Indisponibil	[5-07]	Limită ID3 0 A~50 A, pasul: 1 A (implicită: 50 A)
Indisponibil	[5-08]	Limită ID4 0 A~50 A, pasul: 1 A (implicită: 50 A)
Limite kW pt. ID: Valabil numai în cazul modulului de limitare a energiei în funcție de intrările digitale și de valorile energiei.		
Indisponibil	[5-09]	Limită ID1 0 kW~20 kW, pasul: 0,5 kW (implicită: 20 kW)
Indisponibil	[5-0A]	Limită ID2 0 kW~20 kW, pasul: 0,5 kW (implicită: 20 kW)
Indisponibil	[5-0B]	Limită ID3 0 kW~20 kW, pasul: 0,5 kW (implicită: 20 kW)
Indisponibil	[5-0C]	Limită ID4 0 kW~20 kW, pasul: 0,5 kW (implicită: 20 kW)

Temporizatorul de medie

Temporizatorul de medie corectează influența variațiilor de temperatură ambiantă. Calculul valorii de referință în funcție de vreme se face în baza temperaturii exterioare medii.

Media temperaturii exterioare se calculează pentru perioada de timp selectată.

8 Configurare

Nr.	Cod	Descriere
[A.6.4]	[1-0A]	Temporizatorul de medie exterioară: 0: Fără calcularea mediei (implicit) 1: 12 ore 2: 24 de ore 3: 48 de ore 4: 72 de ore

Decalajul de temperatură al senzorul ambiental exterior aflat la distanță

Puteți calibra senzorul de temperatură ambientală exterioară aflat la distanță. Valoarea termistorului poate fi decalată. Setarea se poate utiliza pentru compensare în situațiile în care senzorul de temperatură ambientală exterioară aflat la distanță nu se poate monta în locul de instalare ideal (consultați instalarea).

Nr.	Cod	Descriere
[A.6.5]	[2-0B]	-5°C~5°C, pasul: 0,5°C (implicită: 0°C)

Valoarea de referință a temperaturii apei la ieșire după vreme se calculează în funcție de temperatura ambientală exterioară + [2-0B]. Cu toate acestea, interfața de utilizare va afișa NUMAI temperatura ambientală exterioară (fără a adăuga [2-0B]).

Funcționarea pompei

Când funcționarea pompei este dezactivată, pompa se va opri dacă temperatură exterioară este mai mare decât valoarea setată de [4-02]. Când funcționarea pompei este activată, funcționarea pompei este posibilă la toate temperaturile din exterior.

Nr.	Cod	Descriere
Indisponibil	[F-00]	Funcționarea pompei: 0 (implicit): Dezactivată dacă temperatura exterioară este mai mare de [4-02]. 1: Posibilă pentru toate temperaturile exterioare.

Funcționarea pompei în timpul anomaliilor debitului [F-09] stabilește dacă pompa se oprește la anomaliile de debit sau poate funcționa în continuare la apariția anomaliilor de debit. Această funcție este valabilă numai în anumite situații când este de preferat să se mențină pompa activă dacă $T_a < 4^\circ\text{C}$ (pompa va fi activată 10 minute și dezactivată după 10 minute). Daikin NU își asumă răspunderea pentru daunele ce decurg din această funcționalitate.

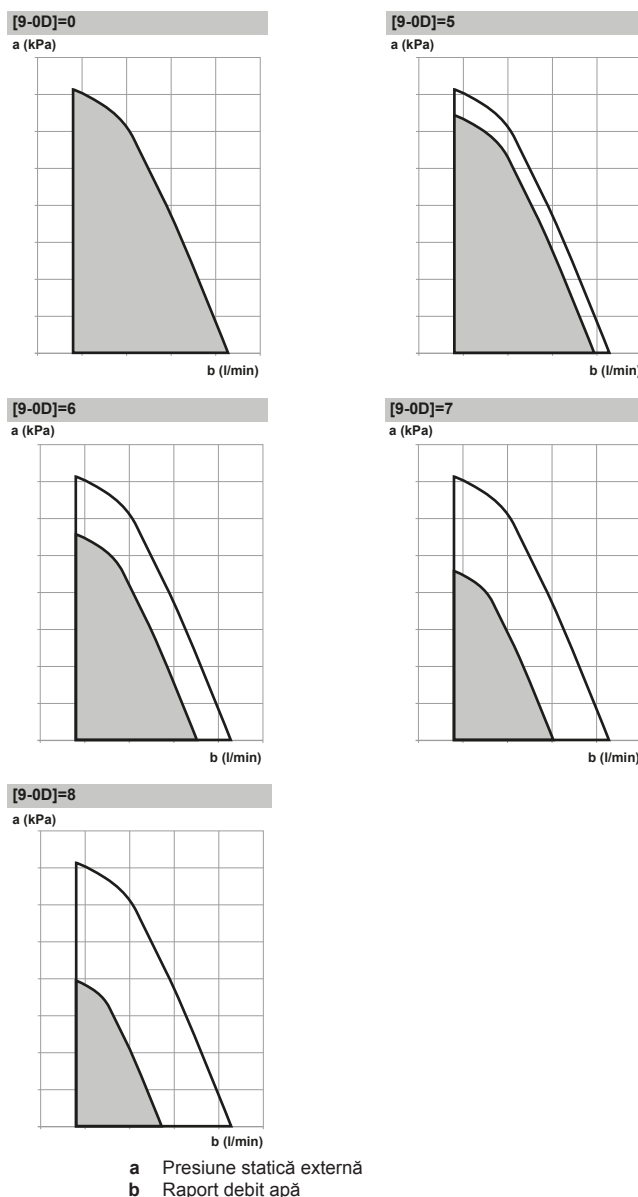
Nr.	Cod	Descriere
Indisponibil	[F-09]	Pompa funcționează în continuare la anomaliile de debit: 0: Pompa va fi dezactivată. 1 (implicit): Pompa va fi activată când $T_a < 4^\circ\text{C}$ (PORNIRE 10 minute – OPRIRE 10 minute)

Limitarea turației pompei

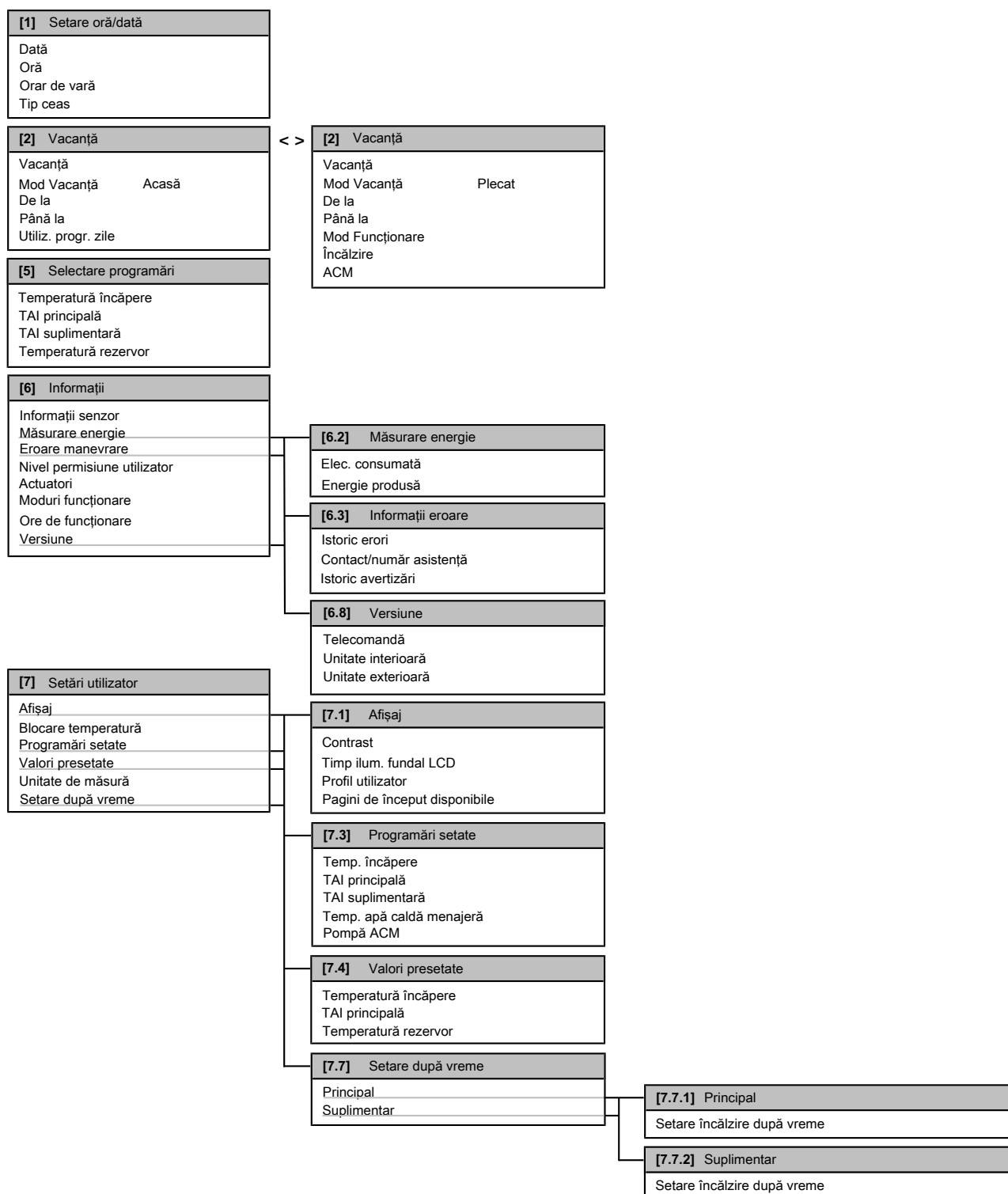
Limitarea turației pompei [9-0D] definește turația maximă a pompei. În condiții normale, setarea implicită NU trebuie modificată. Limitarea turației pompei va fi anulată atunci debitul se află în intervalul debitului minim (eroare 7H).

Nr.	Cod	Descriere
Indisponibil	[9-0D]	Limitarea turației pompei 0: Fără limitare. 1~4: Limitare generală. Există o limitare în toate situațiile. NU sunt garantate confortul și comanda delta T necesare. 5~8 (implicit: 6): Limitare dacă nu există actuatori. Dacă nu se generează încălzire, se aplică limitarea turației pompei. Dacă se generează încălzire, turația pompei este stabilită numai de către delta T față de capacitatea necesară. Cu acest interval de limitare, există delta T și se garantează confortul.

Valorile maxime depind de tipul unității:



8.4 Structura de meniu: Prezentare generală a setărilor de utilizator



INFORMAȚII

Funcționalitatea de măsurare a energiei NU se aplică și/ sau NU este valabilă pentru toate unitățile, dacă este calculată de unitate. Dacă se utilizează aparate de măsură externe, opționale, afișarea măsurării energiei este valabilă.



INFORMAȚII

- Unitatea interioară comunică cu placa cu circuite imprimate a unității interioare care comandă partea hidraulică a pompei de căldură geotermale.
- Unitatea exterioară comunică cu placa cu circuite imprimate a unității exterioare care comandă modulul compresorului pompei de căldură geotermale.

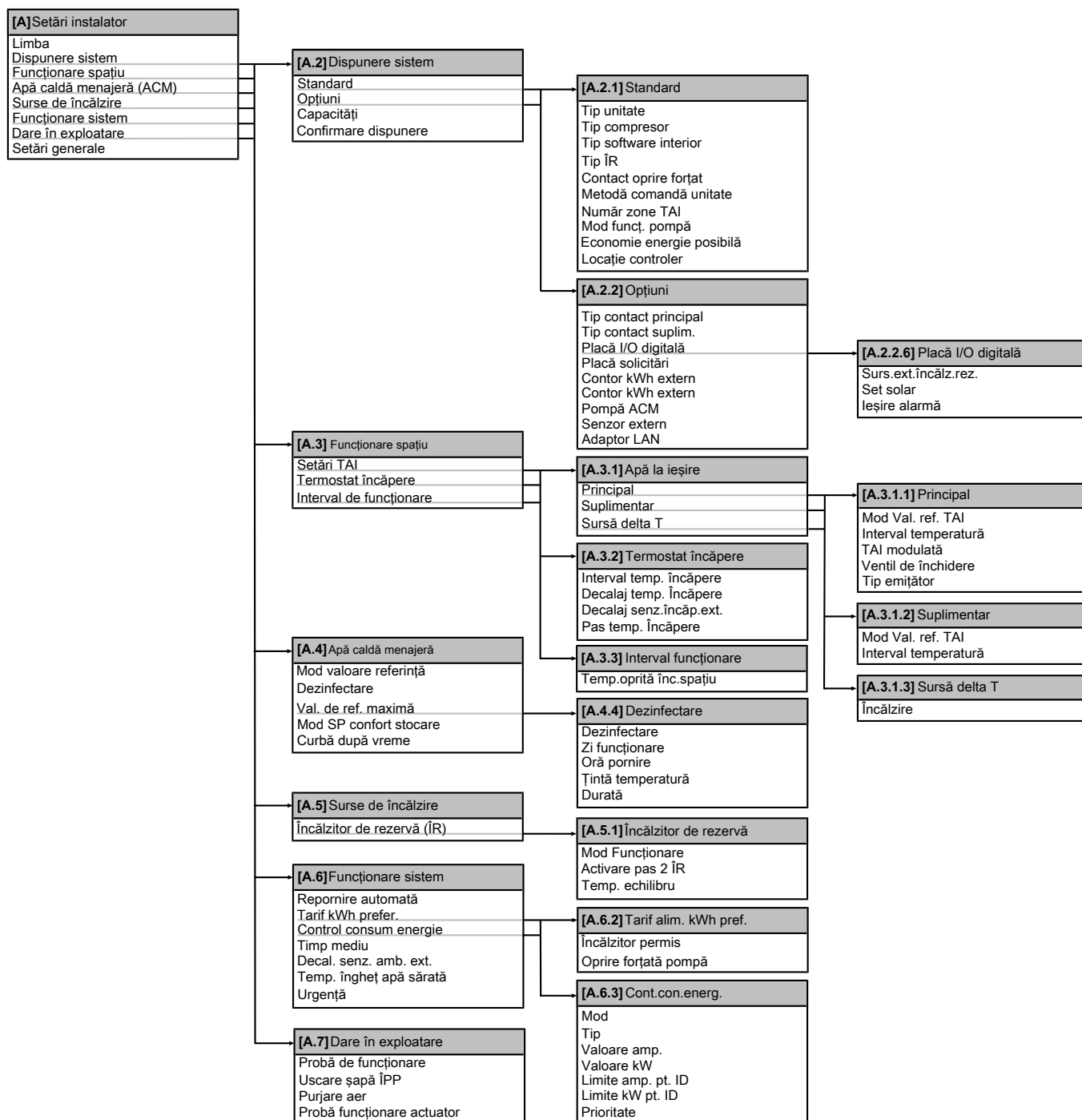
8 Configurare



INFORMAȚII

În funcție de setările instalatorului selectate și de tipul unității, acestea vor fi vizibile/invizibile.

8.5 Structura de meniu: Prezentare generală a setărilor de instalator



INFORMAȚII

Se afișează setările setului solar, dar NU sunt valabile pentru această unitate. Este INTERZISĂ modificarea sau utilizarea setărilor.



INFORMAȚII

Se afișează setările de economisire a energiei, dar NU sunt valabile pentru această unitate. Este INTERZISĂ modificarea sau utilizarea setărilor.



INFORMAȚII

În funcție de setările instalatorului selectate și de tipul unității, acestea vor fi vizibile/invizibile.

9 Darea în exploatare

9.1 Prezentare generală: Darea în exploatare

Acest capitol descrie ce trebuie să faceți și să știți pentru darea în exploatare a sistemului după configurarea acestuia.

Flux de lucru normal

În general, darea în exploatare constă în următoarele etape:

- 1 Parcurgerea "Listei de verificare înainte dării în exploatare".
- 2 Efectuarea purjării aerului.
- 3 Purjarea aerului în circuitul de apă sărată.
- 4 Efectuarea unei probe de funcționare a sistemului.
- 5 Dacă este cazul, efectuarea unei probe de funcționare pentru unul sau mai mulți actuatori.
- 6 Dacă este cazul, efectuați încălzirea prin pardoseală pentru uscarea șapei.

9.2 Măsuri de precauție la darea în exploatare



INFORMAȚII

În timpul primei perioade de funcționare energia necesară pentru alimentare poate fi mai mare decât cea indicată pe placa de identificare a unității. Acest fenomen este provocat de compresor, care are nevoie de o funcționare continuă de 50 de ore înainte de a ajunge a o funcționare constantă și la un consum de energie stabil.



NOTIFICARE

Nu utilizați NICIODATĂ unitatea fără termistoare și/sau întrerupătoare/senzori de presiune. Se poate arde compresorul.

9.3 Listă de verificare înainte dării în exploatare

NU exploatați sistemul înainte ca următoarele verificări să fie în regulă:

☐	Ați citit în întregime instrucțiunile de instalare, conform descrierii din ghidul de referință al instalatorului .
☐	Unitatea interioară este montată corect.
☐	S-a executat următorul cablaj de legătură , conform acestui document și legislației în vigoare: ▪ Între panoul rețelei locale și unitatea interioară ▪ Între unitatea interioară și ventile (dacă este cazul) ▪ Între unitatea interioară și termostatul de încălzire (dacă este cazul)
☐	Sistemul este împământat corespunzător și bornele de împământare sunt strânse.
☐	Siguranțele sau dispozitivele de protecție locale sunt instalate conform acestui document și NU au fost șuntate.
☐	Tensiunea de alimentare trebuie să corespundă tensiunii de pe eticheta de identificare a unității.
☐	NU există conexiuni slăbite sau componente electrice deteriorate în cutia de distribuție.
☐	NU există componente deteriorate sau conducte presate în unitatea interioară.
☐	NU există scurgeri ale agentului frigorific .

☐	S-au instalat conducte de dimensiunea corectă și conductele sunt izolate corespunzător.
☐	NU există scurgeri de apă sau apă sărată în unitatea interioară.
☐	Nu se simt mirosuri ale apei sărate utilizate.
☐	Ventilul de purjare a aerului pentru încălzirea spațiului este deschis (cel puțin 2 rotiri).
☐	Supapele de siguranță la scurgere purjează într-un loc sigur când sunt deschise.
☐	Volumul minim de apă este asigurat în orice situație. Consultați "Pentru a verifica volumul de apă și debitul circuitului de încălzire a spațiului și ale circuitului de apă sărată" în "6.3 Pregătirea tubulaturii" la pagina 19 .



INFORMAȚII

Software-ul dispune de modul "instalator la fața locului" ([4-0E]), care dezactivează funcționarea automată a unității. La prima instalare, setarea [4-0E] este stabilită la "1" în mod implicit, adică este dezactivată funcționarea automată. Apoi sunt dezactivate toate celelalte funcții de protecție. Dacă paginile principale ale interfeței de utilizare sunt dezactivate, unitatea NU va funcționa în mod automat. Pentru a activa funcționarea automată și funcțiile de protecție, setați [4-0E] la "0".

La 36 ore după prima pornire, unitatea va seta automat [4-0E] la "0", va termina modul "instalator la fața locului" și va activa funcțiile de protecție. Dacă – după prima instalare – instalatorul revine la fața locului, acesta trebuie să seteze manual [4-0E] la "1".

9.4 Listă de verificare în timpul dării în exploatare

☐	Debitul minim în timpul funcționării încălzitorului de rezervă/dezghețării este asigurat în orice situație. Consultați "Pentru a verifica volumul de apă și debitul circuitului de încălzire a spațiului și ale circuitului de apă sărată" în "6.3 Pregătirea tubulaturii" la pagina 19 .
☐	Pentru a efectua purjarea aerului .
☐	Pentru a efectua purjarea aerului pe circuitul de saramură .
☐	Pentru a efectua o probă de funcționare .
☐	Pentru a efectua proba de funcționare a actuatorului .
☐	Funcția de uscare a șapei prin pardoseală Se pornește funcția de uscare a șapei prin pardoseală (dacă este cazul).

9.4.1 Pentru a verifica debitul minim

- 1 Verificați, în funcție de configurarea hidraulică, care bucle de încălzire a spațiului se pot închide datorită valvelor mecanice, electronice sau de alt fel.
- 2 Închideți toate buclele de încălzire a spațiului care se pot închide (vedeți pasul anterior).
- 3 Porniți proba de funcționare (consultați **"9.4.5 Pentru a efectua proba de funcționare a actuatorului" la pagina 62**).
- 4 Mergeți la [6.1.8]: > Informații > Informații senzor > Debit pentru a verifica debitul. În timpul probei de funcționare, unitatea poate funcționa sub acest debit minim necesar.

9 Darea în exploatare

Este prevăzută o supapă de derivație?	
Da	Nu
Modificați setarea supapei de derivație pentru a ajunge la debitul minim necesar + 2 l/min.	Dacă debitul efectiv este sub cel minim sunt necesare modificări ale configurației hidraulice. Creșteți buclele de încălzire a spațiului care NU se pot închide sau instalați o supapă de derivație comandată cu ajutorul presiunii.
Debitul minim necesar în timpul funcționării încălzitorului de rezervă	
12 l/min	

9.4.2 Funcția de purjare a aerului în circuitul de încălzire a spațiului

La darea în exploatare și instalarea unității este foarte important să eliminați tot aerul din circuitul de apă. Când este activă funcția de purjare a aerului, pompa funcționează fără a funcționa și unitatea și începe eliminarea aerului din circuitul de apă.

NOTIFICARE

Înainte de a începe purjarea aerului, deschideți supapa de siguranță și verificați dacă circuitul este suficient de plin cu apă. Puteți începe procedura de purjare a aerului numai dacă iese apă după deschiderea supapei.

Există 2 moduri de purjare a aerului:

- Manual: unitatea va funcționa la o turație fixă a pompei și cu o poziție fixă sau personalizată a ventilului cu 3 căi. Poziția particularizată a ventilului cu 3 căi reprezintă o caracteristică utilă pentru a elimina tot aerul din circuitul apei în modul de încălzire a spațiului sau a apei calde menajere. Se mai poate seta turația de funcționare a pompei (lentă sau rapidă).
- Automat: unitatea modifică automat turația pompei și poziția ventilului cu 3 căi între modul de încălzire a spațiului sau a apei calde menajere.

Flux de lucru normal

Purjarea aerului din sistem înseamnă:

- 1 Efectuarea purjării manuale a aerului
- 2 Efectuarea purjării automate aerului

INFORMAȚII

Începeți cu purjarea manuală a aerului. După eliminarea aproape în totalitate a aerului, efectuați purjarea automată. Dacă este cazul, repetați efectuarea purjării automate a aerului până când aveți siguranța că s-a eliminat tot aerul din sistem. În timpul purjării aerului NU se aplică limitarea turației pompei [9-0D].

Asigurați-vă că pagina de pornire a temperaturii apei la ieșire, pagina de pornire a temperaturii încăperii și pagina principală a apei calde menajere sunt dezactivate.

Funcția de purjare a aerului se oprește automat după 30 de minute.

Pentru a efectua purjarea manuală a aerului

Cerință preliminară: Asigurați-vă că pagina de pornire a temperaturii apei la ieșire, pagina de pornire a temperaturii încăperii și pagina principală a apei calde menajere sunt dezactivate.

- 1 Setati nivelul de permisiune a utilizatorului la Instalator. Consultați "[Pentru a seta nivelul de permisiune a utilizatorului la Instalator](#)" la pagina 37.
- 2 Setati modul de purjare a aerului: mergeți la [A.7.3.1]  > Setări instalator > Dare în exploatare > Purjare aer > Tip.
- 3 Selectați Manuală și apăsați pe **OK**.

- 4 Mergeți la [A.7.3.4]  > Setări instalator > Dare în exploatare > Purjare aer > Pornire purjare aer și apăsați pe **OK** pentru a porni funcția de purjare a aerului.

Rezultat: Începe purjarea manuală a aerului și apare ecranul următor.



- 5 Utilizați butoanele  și  pentru a defila la Turație.
- 6 Utilizați butoanele  și  pentru a seta turația dorită a pompei.

Rezultat: Scăzută

Rezultat: Ridică

- 7 Dacă este cazul, setați poziția dorită a ventilului cu 3 căi (încălzire spațiu/apă caldă menajeră). Utilizați butoanele  și  pentru a defila la Circuit.
- 8 Utilizați butoanele  și  pentru a seta poziția dorită a ventilului cu 3 căi.

Rezultat: SHC sau Rezervor

Pentru a efectua purjarea automată a aerului

Cerință preliminară: Asigurați-vă că pagina de pornire a temperaturii apei la ieșire, pagina de pornire a temperaturii încăperii și pagina principală a apei calde menajere sunt dezactivate.

- 1 Setati nivelul de permisiune a utilizatorului la Instalator. Consultați "[Pentru a seta nivelul de permisiune a utilizatorului la Instalator](#)" la pagina 37.
- 2 Setati modul de purjare a aerului: mergeți la [A.7.3.1]  > Setări instalator > Dare în exploatare > Purjare aer > Tip.
- 3 Selectați Automată și apăsați pe **OK**.
- 4 Mergeți la [A.7.3.4]  > Setări instalator > Dare în exploatare > Purjare aer > Pornire purjare aer și apăsați pe **OK** pentru a porni funcția de purjare a aerului.

Rezultat: Va porni purjarea aerului și se va afișa ecranul următor.



Pentru a întrerupe purjarea aerului

- 1 Apăsați pe  și pe **OK** pentru a confirma întreruperea funcției de purjare a aerului.

9.4.3 Funcția de purjare a aerului în circuitul de apă sărată

La darea în exploatare și instalarea unității este foarte important să eliminați tot aerul din circuitul de apă sărată.

NOTIFICARE

Circuitul de apă sărată trebuie umplut ÎNAINTE de activarea probei de funcționare a pompei de apă sărată.

Există 2 modalități de purjare a aerului:

- cu o unitate de umplere cu apă sărată (procurată la fața locului),

- cu o unitate de umplere cu apă sărată (procurată la fața locului) în combinație cu pompa proprie a unității pentru apă sărată.

Funcționarea pompei de apă sărată timp de 10 zile. Dacă în instalație există un vas intermediar al apei sărate, poate fi necesar să lăsați pompa de apă sărată să funcționeze continuu timp de 10 zile după darea în exploatare a instalației. Dacă funcționarea pompei de apă sărată timp de 10 zile este:

- PORNITĂ:** unitatea funcționează normal, cu excepția faptului că pompa de apă sărată funcționează continuu timp de 10 zile, indiferent de starea compresorului.
- OPRITĂ:** funcționarea pompei de apă sărată este legată de starea compresorului.

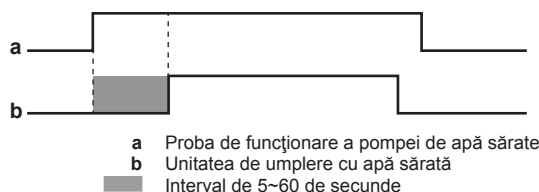
Pentru a efectua purjarea aerului cu o unitate de umplere cu apă sărată

Urmați instrucțiunile unității de umplere cu apă sărată (procurare la fața locului).

Pentru a efectua purjarea aerului cu o pompă de apă sărată și o unitate de umplere cu apă sărată

Cerință preliminară: Purjarea aerului în circuitul apei sărate NU a avut succes utilizând numai o unitate de umplere cu apă sărată (consultați "Pentru a efectua purjarea aerului cu o unitate de umplere cu apă sărată" la pagina 61). În acest caz, utilizați simultan o unitate de umplere cu apă sărată și pompa proprie de apă sărată a unității.

- Umpleți circuitul de apă sărată.
- Porniți proba de funcționare a pompei de apă sărată.
- Porniți unitatea de umplere cu apă sărată (TREBUIE pornită într-un interval de 5~60 de secunde după pornirea probei de funcționare a pompei de apă sărată).



Rezultat: Începe proba de funcționare a pompei de apă sărată, eliminând aerul din circuitul de apă sărată. În timpul probei de funcționare, pompa de apă sărată funcționează fără ca unitatea să funcționeze efectiv.



INFORMAȚII

Pentru detalii privind pornirea/oprirea probei de funcționare a pompei de apă sărată, consultați "9.4.5 Pentru a efectua proba de funcționare a actuatorului" la pagina 62.

Proba de funcționare a pompei de apă sărată se oprește automat după 2 ore.

Pentru a porni sau opri funcționarea pompei de apă sărată timp de 10 zile



INFORMAȚII

Procedura de funcționare a pompei de apă sărată timp de 10 zile include activarea probei de funcționare a pompei de apă sărată. Deoarece procedura permite doar un timp limitat pentru acest lucru, proba de funcționare a pompei de apă sărată trebuie activată cât mai repede posibil. Pentru instrucțiuni, consultați "Pentru a efectua proba de funcționare a pompei de apă sărată" la pagina 61.

Cerință preliminară: Toate celelalte activități ale dării în exploatare sunt terminate.

- Porniți proba de funcționare a pompei de apă sărată și lăsați-o pornită timp de cel puțin 3 secunde.

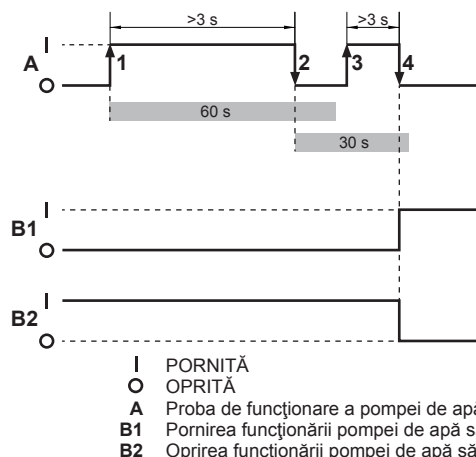
Rezultat: Un cronometru de 60 de secunde începe număratoarea inversă.

- Opriți proba de funcționare a pompei de apă sărată înainte de terminarea numărătorii.

Rezultat: Un cronometru de 30 de secunde începe număratoarea inversă.

- Porniți din nou proba de funcționare a pompei de apă sărată și lăsați-o pornită timp de cel puțin 3 secunde.
- Opriți-o înainte de terminarea numărătorii inverse.

Rezultat: Întrerupătoare de funcționare a pompei de apă sărată timp de 10 zile (OPRITĂ→PORNITĂ sau PORNITĂ→OPRITĂ).



Pentru a efectua proba de funcționare a pompei de apă sărată

Cerință preliminară: Asigurați-vă că pagina de pornire a temperaturii apei la ieșire, pagina de pornire a temperaturii încăperii și pagina principală a apei calde menajere sunt dezactivate.

- Setați nivelul de permisiune a utilizatorului la Instalator. Consultați "Pentru a seta nivelul de permisiune a utilizatorului la Instalator" la pagina 37.
- Apăsăți pe .
- Apăsăți o dată pe pentru a merge la Setări instalator și apăsați pe **OK**.

	A
Setare oră/dată	>
Selectare programări	>
Informații	>
Setări utilizator	>
Setări instalator	>
OK Selectare	Defilare

- Apăsăți de două ori pe pentru a merge la Dare în exploatare și apăsați pe **OK**.

A	Setări instalator	7
	Funcționare spațiu	>
	Apă caldă menajeră (ACM)	>
	Surse de încălzire	>
	Funcționare sistem	>
	Dare în exploatare	>
	Setări generale	>
OK Selectare	Defilare	

- Apăsăți o dată pe pentru a merge la Probă funcționare actuator și apăsați pe **OK**.

9 Darea în exploatare

A.7	Dare în exploatare	4
Probă de funcționare	>	
Uscare șapă ÎPP	>	
Purjare aer	>	
Probă funcționare actuator	>	
OK Selectare	◆ Defilare	

- 6 Apăsați o dată pe  pentru a merge la Pompă apă sărată și apăsați pe **OK**.

A.7.4	Probă funcționare actuator	I
Încălzitor rezervă (pas 1)	>	
Încălzitor rezervă (pas 2)	>	
Pompă	>	
Ventil cu 3 căi	>	
Ieșire alarmă	>	
Pompă apă sărată	>	
OK Selectare	◆ Defilare	

- 7 Selectați OK și apăsați pe **OK**.

Pompă apă sărată	
Sigur porniți testul?	
OK	Revoc.
OK Confirm.	◀▶ Reglare

Rezultat: Pornește proba de funcționare a pompei de apă sărată. Se oprește automat când se termină. Pentru a o opri manual, apăsați pe , selectați OK și apăsați pe **OK**.

M 01:18	
Probă de funcționare	
Mod	Pompă apă sărată
	
 Opre	

9.4.4 Pentru a efectua o probă de funcționare

Cerință preliminară: Asigurați-vă că pagina de pornire a temperaturii apei la ieșire, pagina de pornire a temperaturii încăperii și pagina principală a apei calde menajere sunt dezactivate.

- Setați nivelul de permisiune a utilizatorului la Instalator. Consultați "[Pentru a seta nivelul de permisiune a utilizatorului la Instalator](#)" la pagina 37.
- Mergeți la [A.7.1]:  > Setări instalator > Dare în exploatare > Probă de funcționare.
- Selectați o probă și apăsați pe **OK**. **Exemplu:** Încălzire.
- Selectați OK și apăsați pe **OK**.

Rezultat: Începe proba de funcționare. Se oprește automat când se termină (±30 min). Pentru a o opri manual, apăsați pe , selectați OK și apăsați pe **OK**.



INFORMAȚII

Dacă există 2 telecomenzi, puteți porni o probă de funcționare de pe ambele telecomenzi.

- Interfața de utilizare folosită pentru a porni proba de funcționare afișează un ecran de stare.
- Cealaltă interfață de utilizare afișează un ecran "ocupat". Nu puteți folosi interfața de utilizare cât timp se afișează ecranul "ocupat".

Dacă instalarea unității s-a efectuat corect, unitatea va porni în timpul funcționării de probă în modul de funcționare selectat. În timpul funcționării de probă, funcționarea corectă a unității se poate verifica monitorizând temperatura apei la ieșire (modul încălzire) și temperatura rezervorului (modul pentru apă caldă menajeră).

Pentru monitorizarea temperaturii, mergeți la [A.6] și selectați informațiile pe care doriți să le verificați.

9.4.5 Pentru a efectua proba de funcționare a actuatorului

Scopul probei de funcționare a actuatorului este acela de a confirma funcționarea diferiților actuatori (de ex., când selectați funcționarea pompei, va începe o probă de funcționare a pompei).

Cerință preliminară: Asigurați-vă că pagina de pornire a temperaturii apei la ieșire, pagina de pornire a temperaturii încăperii și pagina principală a apei calde menajere sunt dezactivate.

- Setați nivelul de permisiune a utilizatorului la Instalator. Consultați "[Pentru a seta nivelul de permisiune a utilizatorului la Instalator](#)" la pagina 37.
- Asigurați-vă că respectivele comenzi ale temperaturii încăperii, temperaturii apei la ieșire și apei calde menajere sunt OPRITE din interfața de utilizare.
- Mergeți la [A.7.4]:  > Setări instalator > Dare în exploatare > Probă funcționare actuator.
- Selectați un actuator și apăsați pe **OK**. **Exemplu:** Pompă.
- Selectați OK și apăsați pe **OK**.

Rezultat: Începe proba de funcționare a actuatorului. Se oprește automat când se termină. Pentru a o opri manual, apăsați pe , selectați OK și apăsați pe **OK**.



INFORMAȚII

Dacă este activată proba de funcționare a pompei de apă sărată ca parte a procedurii de funcționare a pompei de apă sărată timp de 10 zile, trebuie să activați proba de funcționare cât mai repede posibil. Pentru instrucțiuni, consultați "[Pentru a efectua proba de funcționare a pompei de apă sărată](#)" la pagina 61.

Probe de funcționare a actuatorului posibile

- Proba încălzitorului de rezervă (pasul 1)
- Proba încălzitorului de rezervă (pasul 2)
- Proba pompei (încălzirea spațiului)



INFORMAȚII

Asigurați-vă că s-a purjat tot aerul înainte de a efectua proba de funcționare. De asemenea, evitați perturbațiile în circuitul de apă în timpul probei de funcționare.

- Proba pompei apei sărate
- Proba ventilului cu 2 căi
- Proba ventilului cu 3 căi
- Proba semnalului bivalent
- Proba ieșirii alarmei
- Proba pompei de circulare

9.4.6 Încălzirea prin pardoseală pentru uscarea apei

Această funcție se va utiliza pentru uscarea lentă a șapei la un sistem de încălzire prin pardoseală în timpul construirii unei case. Permite instalatorului să programeze și să execute acest program.

Asigurați-vă că pagina de pornire a temperaturii apei la ieșire, pagina de pornire a temperaturii încăperii și pagina principală a apei calde menajere sunt dezactivate.

**INFORMAȚII**

- Dacă Urgență se setează la Manuală ([A.6.C]=0) și unitatea este declanșată pentru a începe funcționarea de urgență, interfața de utilizare va solicita confirmarea înainte de a porni. Funcția de uscare a șapei prin încălzirea podelei este activă chiar dacă utilizatorul NU confirmă funcționarea de urgență.
- În timpul uscării șapei prin încălzirea podelei NU se aplică limitarea turației pompei [9-0D].

**NOTIFICARE**

Instalatorul răspunde de:

- contactarea producătorului șapei pentru instrucțiunile de încălzire inițială, pentru a evita crăparea șapei,
- programarea încălzirii prin pardoseală pentru uscarea șapei conform instrucțiunilor de mai sus primite de la producătorul șapei,
- verificarea funcționării corespunzătoare a configurării în mod regulat,
- selectarea programului corect care respectă tipul de șapă utilizată pentru pardoseală.

**NOTIFICARE**

Pentru a efectua încălzirea prin pardoseală pentru uscarea șapei, trebuie dezactivată protecția la înghețare a încăperii ([2-06]=0). În mod implicit, aceasta este activată ([2-06]=1). Cu toate acestea, din cauza modului "instalator la fața locului" (consultați "Listă de verificare înainte dării în exploatare"), protecția la înghețare a încăperii va fi dezactivată automat timp de 36 ore de la prima pornire.

Dacă uscarea șapei trebuie efectuată în continuare după primele 36 ore de la pornire, dezactivați manual protecția la înghețare a încăperii stabilind setarea [2-06] la "0" și MENȚINÂND-O dezactivată până când s-a terminat uscarea șapei. Ignorarea acestui avertisment va duce la crăparea șapei.

**NOTIFICARE**

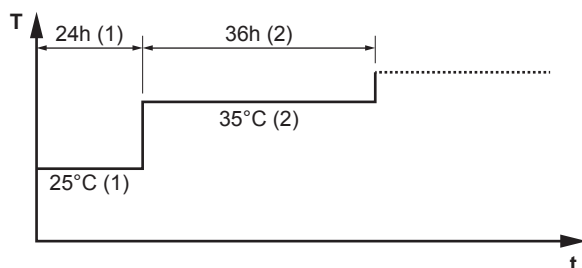
Pentru a putea porni uscarea șapei prin încălzirea podelei, asigurați-vă că sunt realizate setările următoare:

- [4-00] = 1
- [C-02] = 0
- [D-01] = 0
- [4-08] = 0
- [4-01] ≠ 1

Instalatorul poate programa până la 20 de pași, iar la fiecare pas trebuie să introducă:

- 1 durata printr-un număr de maximum 72 de ore,
- 2 temperatură dorită a apei la ieșire.

Exemplu:



- T Temperatură dorită a apei la ieșire (15~55°C)
t Durată (1~72 h)
(1) Pasul de acțiune 1
(2) Pasul de acțiune 2

Pentru a programa încălzirea prin pardoseală pentru uscarea șapei

- 1 Setati nivelul de permisiune a utilizatorului la Instalator. Consultați "Pentru a seta nivelul de permisiune a utilizatorului la Instalator" la pagina 37.
- 2 Mergeți la [A.7.2]: > Setări instalator > Dare în exploatare > Uscare șapă ÎPP > Setare program uscare.
- 3 Utilizați , , , și pentru programare.
 - Utilizați și pentru a defila prin programare.
 - Utilizați și pentru a regla selecția. Dacă s-a selectat un timp, puteți seta durata între 1 și 72 de ore. Dacă s-a selectat o temperatură, puteți seta temperatură dorită a apei la ieșire între 15°C și 55°C.
- 4 Pentru a adăuga un pas nou, selectați "–h" sau "–" într-o linie necompletată și apăsați pe .
- 5 Pentru a șterge un pas, setați durata la "–" apăsând pe .
- 6 Apăsați pe pentru a salva programarea.



Este important să nu existe pași necompletați în programare. Programarea se va opri dacă s-a programat un pas necompletat SAU dacă s-au executat 20 de pași consecutivi.

Pentru a efectua încălzirea prin pardoseală pentru uscarea șapei

**INFORMAȚII**

Alimentarea de la o rețea cu tarif kWh preferențial nu se poate utiliza în combinație cu încălzirea prin pardoseală pentru uscarea șapei.

Cerință preliminară: Asigurați-vă că există NUMAI 1 interfață de utilizare conectată la sistem pentru a efectua încălzirea prin pardoseală pentru uscarea șapei.

Cerință preliminară: Asigurați-vă că pagina de pornire a temperaturii apei la ieșire, pagina de pornire a temperaturii încăperii și pagina principală a apei calde menajere sunt dezactivate.

- 1 Mergeți la [A.7.2]: > Setări instalator > Dare în exploatare > Uscare șapă ÎPP.
- 2 Setati programul de uscare.
- 3 Selectați Pornire uscare și apăsați pe .
- 4 Selectați OK și apăsați pe .

Rezultat: Pornește încălzirea prin pardoseală pentru uscarea șapei și se afișează ecranul următor. Se oprește automat când se termină. Pentru a o opri manual, apăsați pe , selectați OK și apăsați pe .



Pentru a citi starea unei încălziri prin pardoseală pentru uscarea șapei

- 1 Apăsați pe .
- 2 Se vor afișa pasul curent al programului, timpul total rămas și temperatură curentă dorită a apei la ieșire.

10 Predarea către utilizator



INFORMAȚII

Accesul la structura meniului este limitat. Se pot accesa numai meniurile următoare:

- Informații.
- Setări instalator > Dare în exploatare > Uscare șapă ÎPP.

Pentru a întrerupe încălzirea prin pardoseală pentru uscarea șapei

Dacă programul este oprit din greșeală, din cauza întreruperii unei operațiuni sau din cauza unei pene de curent, va fi afișată eroarea U3 pe interfața de utilizare. Pentru a rezolva codurile de eroare, consultați "12.4 Rezolvarea problemelor pe baza codurilor de eroare" la pagina 68. Pentru a reseta eroarea U3, Instalator trebuie să fie Nivel permisiune utilizator.

- 1 Mergeți la ecranul de încălzire prin pardoseală pentru uscarea șapei.
- 2 Apăsăți pe
- 3 Apăsăți pe pentru a întrerupe programul.
- 4 Selectați OK și apăsați pe

Rezultat: Programul de încălzire prin pardoseală pentru uscarea șapei este oprit.

Dacă programul este oprit din cauza unei erori, a unei întreruperi a funcționării sau a unei pene de curent, puteți citi starea încălzirii prin pardoseală pentru uscarea șapei.

- 5 Mergeți la [A.7.2]: > Setări instalator > Dare în exploatare > Uscare șapă ÎPP > Stare uscare > Oprit la și urmată de ultimul pas executat.
- 6 Modificați și reporniți executarea programului.

10 Predarea către utilizator

După ce proba de funcționare s-a terminat și unitatea funcționează corespunzător, asigurați-vă că utilizatorul a înțeles următoarele:

- Completați tabelul cu setările instalatorului (în manualul de funcționare) cu setările efective.
- Asigurați-vă că utilizatorul documentația imprimată și rugați-l să o păstreze pentru referință ulterioară. Informați utilizatorul că poate găsi documentația completă la adresa URL descrisă anterior în acest manual.
- Explicați utilizatorului modul de funcționare corectă a sistemului și ce trebuie să facă dacă apar probleme.
- Arătați utilizatorului ce are de făcut pentru întreținerea unității.
- Explicați utilizatorului metodele de economisire a energiei descrise în manualul de funcționare.

10.1 Pentru a fixa limba aplicabilă pe placa de identificare a unității

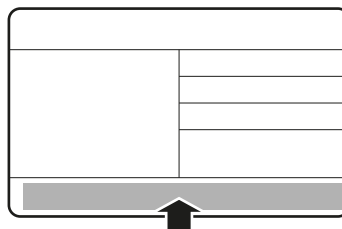


NOTIFICARE

Implementarea la nivel național a reglementării UE privind anumite gaze fluorurate cu efect de seră poate necesita înscrisuri pe unitate în limba oficială respectivă. În consecință, împreună cu unitatea se livrează o etichetă suplimentară multilingvă privind gazele fluorurate cu efect de seră.

- 1 De pe eticheta multilingvă cu privire la gazele fluorurate cu efect de seră, dezlipiți limba aplicabilă.

- 2 Lipiți-o pe suprafața marcată de pe placa de identificare a unității.



11 Întreținere și deservire



NOTIFICARE

Întreținerea TREBUIE efectuată de un instalator autorizat sau de un agent de service.

Vă recomandăm să efectuați întreținerea cel puțin o dată pe an. Totuși, legislația în vigoare ar putea cere intervale mai scurte de întreținere.



NOTIFICARE

În Europa, emisiile gazelor cu efect de seră din încărcarea totală cu agent frigorific a sistemului (exprimate în tone de CO₂) se utilizează pentru a stabili intervalele de întreținere. Respectați legislația în vigoare.

Formula de calcul pentru emisiile gazelor cu efect de seră: valoarea GWP a agentului frigorific × încărcarea totală cu agent frigorific [în kg]/1000

11.1 Prezentare generală: Întreținerea și deservirea

Acest capitol conține informații despre:

- Întreținerea anuală a unității interioare

11.2 Măsurile de siguranță pentru întreținere



PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE



PERICOL: RISC DE ARSURI



NOTIFICARE: Risc de descărcare electrostatică

Înainte de a efectua orice lucrare de întreținere sau deservire, atingeți o piesă metalică a unității pentru a elimina electricitatea statică și pentru a proteja placă circuitelor integrate.

11.3 Lista de verificare pentru întreținerea anuală a unității interioare

Verificați următoarele cel puțin o dată pe an:

- Presiunea lichidului pentru circuitul de încălzire a spațiului și pentru circuitul apei sărate
- Filtre
- Supapele de siguranță (1 pe partea apei sărate, 1 pe partea încălzirii spațiului)
- Furtunurile supapelor de siguranță
- Supapa de siguranță a rezervorului apei calde menajere

- Cutie de distribuție
- Eliminarea depunerilor
- Dezinfecția chimică
- Anodul
- Scurgerea apei sărate

Presiunea lichidului

Verificați dacă presiunea lichidului este mai mare de 1 bar. Dacă este mai mică, adăugați lichid.

Filtrele

Curățați filtrele.



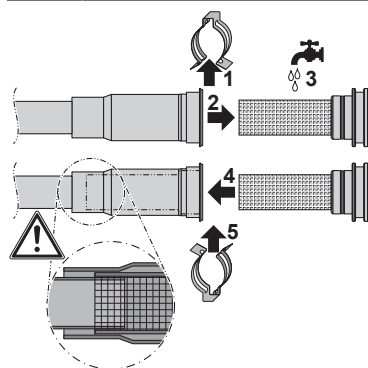
NOTIFICARE

Manevrați cu grijă filtrul circuitului de încălzire a spațiului. NU exercitați o forță excesivă când reintroduceți filtrul de apă, pentru a NU deteriora plasa filtrului de apă.



NOTIFICARE

Când scoateți inelul filtrului, aveți grijă să NU îl scăpați.



Supapă de siguranță

Deschideți supapa și verificați funcționarea corectă. **Evacuarea poate fi fierbinte!**

Punctele de verificare sunt:

- Debitul lichidului de la supapa de siguranță este suficient de mare, nu par să existe blocaje ale supapei sau în cadrul tubulaturii.
- Lichidul iese din supapa de siguranță și conține resturi sau murdărie:
 - deschideți supapa până când apa evacuată NU mai conține murdărie
 - spălați sistemul și instalați un filtru de apă suplimentar (de preferat un filtru magnetic cu turbion).

Se recomandă efectuarea mai frecventă a acestei întrețineri.

Furtunul supapei de siguranță

Controlați dacă furtunul supapei de siguranță este plasat corespunzător pentru evacuare. Consultați ["7.5.5 Pentru a conecta supapa de siguranță la scurgere"](#) la pagina 29 și ["7.4.5 Pentru a conecta supapa de siguranță la scurgere pe partea apei sărate"](#) la pagina 28.

Supapa de siguranță a rezervorului de apă caldă menajeră (procurare la fața locului)

Deschideți supapa și verificați funcționarea corectă. **Apa poate fi fierbinte!**

Punctele de verificare sunt:

- Debitul apei de la supapa de siguranță este suficient de mare, nu par să existe blocaje ale supapei sau în cadrul tubulaturii.

- Iese apă murdară pe la supapa de siguranță:
 - deschideți supapa până când apa evacuată nu mai conține murdărie
 - clătiți și curățați întreg rezervorul, inclusiv tubulatura dintre supapa de siguranță și admisia apei reci.

Pentru a avea certitudinea că apa provine din rezervor, verificați după un ciclu de încălzire a rezervorului.

Se recomandă efectuarea mai frecventă a acestei întrețineri.

Cutie de distribuție

- Efectuați un control vizual temeinic al cutiei de distribuție și căutați defecte evidente precum conexiuni slăbite sau cablaj defectuos.
- Utilizați un ohmmetru pentru a verifica funcționarea corectă a contactorilor K1M, K2M, K3M și K5M (în funcție de instalație). Toate contactele acestor contactori trebuie să fie în poziție deschisă când se OPREȘTE alimentarea.



AVERTIZARE

Dacă s-a deteriorat cablajul interior, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul acestuia sau de persoane similare calificate.

Eliminarea depunerilor

În funcție de calitatea apei și de temperatură setată, pot exista depuneri de calcar pe schimbătorul de căldură din interiorul rezervorului de apă caldă menajeră, care pot împiedica transferul de căldură. Din acest motiv, este posibil să fie necesară eliminarea depunerilor din schimbătorul de căldură la anumite intervale.

Dezinfecția chimică

Dacă prin legislația în vigoare este necesară dezinfecția chimică în anumite situații, ceea ce include și rezervorul de apă caldă menajeră, rețineți că rezervorul de apă caldă menajeră este un cilindru din oțel inoxidabil care conține un anod de aluminiu. Vă recomandăm să utilizați un dezinfectant fără clor aprobat pentru a fi utilizat cu apa destinată consumului populației.



NOTIFICARE

Când luați măsuri pentru eliminarea depunerilor sau dezinfecția chimică, asigurați-vă că, în continuare, calitatea apei este în conformitate cu directiva UE 98/83/EC.

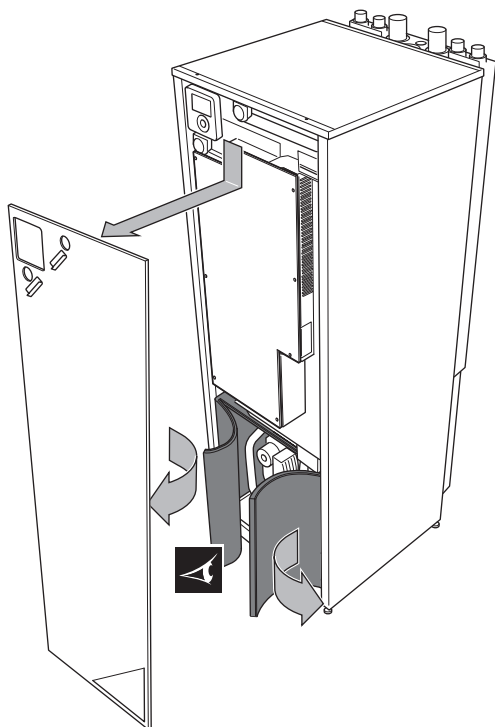
Anodul

Nu este necesară întreținerea sau înlocuirea.

Scurgerea apei sărate

Verificați cu atenție dacă se observă scurgeri de apă sărată în jurul și în interiorul unității.

Deschideți manșonul izolator și verificați dacă se observă scurgeri de apă sărată în acest spațiu închis.



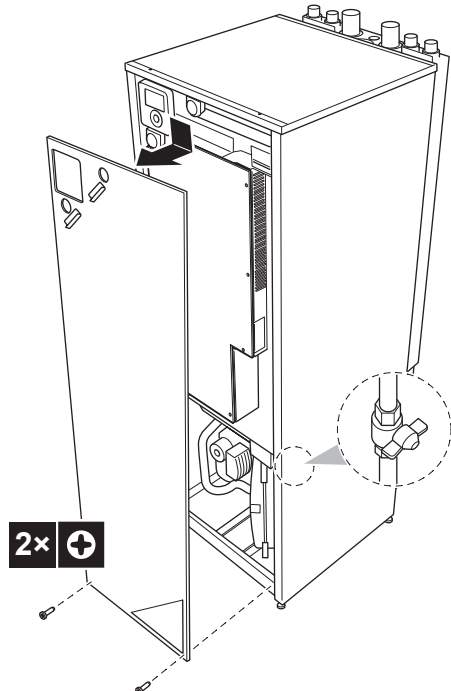
11.4 Pentru a goli rezervorul de apă caldă menajeră

Cerință preliminară: OPRIȚI unitatea prin intermediul interfeței de utilizare.

Cerință preliminară: ÎNTRERUPEȚI disjunctorul respectiv.

Cerință preliminară: Închideți alimentarea cu apă rece.

- 1 Deschideți panoul frontal.
- 2 Furtunul de evacuare se află în partea dreaptă a unității. Tăiați colierele flexibile sau banda și trageți furtunul flexibil în față.



INFORMAȚII

Pentru a goli rezervorul, toate robinetele de apă caldă trebuie deschise pentru a permite pătrunderea aerului în sistem.

- 3 Deschideți robinetul de golire.

12 Depanarea

12.1 Prezentare generală: Depanarea

Acest capitol descrie ce trebuie să faceți în cazul unor probleme.

El conține informații despre:

- Rezolvarea problemelor în funcție de simptome
- Rezolvarea problemelor pe baza codurilor de eroare

Înainte de depanare

Efectuați un control vizual temeinic al unității și căutați defecte evidente precum conexiuni slăbite sau cablaj defectuos.

12.2 Măsuri de precauție la depanare



AVERTIZARE

- Când inspectați cutia de distribuție a unității, asigurați-vă ÎNTOTDEAUNA că unitatea este decuplată de la rețeaua de alimentare. Întrerupeți disjunctorul respectiv.
- La activarea unui dispozitiv de siguranță, opriți unitatea și înainte de a-l reseta depistați motivul activării. NU faceți niciodată punte pentru a elimina dispozitivele de siguranță și nu modificați valoarea implicită a acestora din fabrică. Dacă nu găsiți cauza problemei, contactați distribuitorul.



PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE



AVERTIZARE

Evitați pericolele datorate resetării accidentale a declanșatorului termic, acest aparat NU TREBUIE alimentat de la un dispozitiv de distribuție extern precum un temporizator, sau conectat la un circuit care este cuplat și decuplat regulat.



PERICOL: RISC DE ARSURI

12.3 Rezolvarea problemelor în funcție de simptome

12.3.1 Simptom: Unitatea NU încălzește conform așteptărilor

Cauze posibile	Acțiuni de remediere
Reglajul temperaturii NU este corect	Verificați reglajul temperaturii pe telecomandă. Consultați manualul de exploatare.

Cauze posibile	Acțiuni de remediere
Debitul apei sărate este prea mic	Verificați și asigurați-vă că: - Toate ventilele de închidere ale circuitului de apă sau de apă sărată sunt complet deschise. - Filtrul de apă este curat. Curățați dacă este necesar. - Nu există aer în sistem. Purjați aerul dacă este necesar. Puteți purja aerul manual (consultați "Pentru a efectua purjarea manuală a aerului" la pagina 60) sau utilizați funcția de purjare automată a aerului (consultați "Pentru a efectua purjarea automată a aerului" la pagina 60). - Presiunea apei este >1 bar. - Vasul de expansiune NU este spart. - Rezistența din circuitul de apă NU este prea mare pentru pompă. Dacă problema persistă după efectuarea tuturor verificărilor de mai sus, contactați distribuitorul. În unele cazuri, este normal ca unitatea să decidă utilizarea unui debit de apă mai mic.
Volumul apei în instalație este prea mic	Asigurați-vă că volumul apei din instalație este mai mare decât valoarea minimă necesară (consultați "6.3.3 Pentru a verifica volumul de apă și debitul circuitului de încălzire a spațiului și ale circuitului de apă sărată" la pagina 21).

12.3.2 Simptom: Compresorul NU pornește (încălzirea spațiului sau încălzirea apei menajere)

Cauze posibile	Acțiuni de remediere
Unitatea trebuie să pornească în afara intervalului său de funcționare (temperatură apei este prea joasă)	Dacă temperatură apei este prea mică, unitatea utilizează încălzitorul de rezervă pentru a atinge mai întâi temperatură minimă a apei (15°C). Verificați și asigurați-vă că: - Rețeaua de alimentare este cuplată corect la încălzitorul de rezervă. - Protecția termică a încălzitorului de rezervă NU este activată. - Contactoarele încălzitorului de rezervă NU sunt defecte. Dacă problema persistă după efectuarea tuturor verificărilor de mai sus, contactați distribuitorul.

Cauze posibile	Acțiuni de remediere
Setările rețelei de alimentare cu tarif kWh preferențial și conexiunile electrice NU se potrivesc	Aceasta trebuie să se potrivească cu conexiunile descrise în "6.4 Pregătirea cablajului electric" la pagina 23 și "7.6.6 Pentru a conecta rețeaua de alimentare principală" la pagina 32 .
Semnalul pentru tariful kWh preferențial a fost emis de compania furnizoare de electricitate	Așteptați revenirea alimentării (max. 2 ore).

12.3.3 Simptom: Pompa face zgomot (cavitație)

Cauze posibile	Acțiuni de remediere
Există aer în sistem	Purjați aerul manual (consultați "Pentru a efectua purjarea manuală a aerului" la pagina 60) sau utilizați funcția de purjare automată a aerului (consultați "Pentru a efectua purjarea automată a aerului" la pagina 60).
Presiunea la admisia pompei este prea mică	Verificați și asigurați-vă că: - Presiunea este >1 bar. - Manometrul nu este defect. - Vasul de destindere NU este spart. - Reglajul presiunii preliminare a vasului de destindere este corect (consultați "6.3.4 Modificarea presiunii preliminare a vasului de destindere" la pagina 22).

12.3.4 Simptom: Se deschide supapa de siguranță

Cauze posibile	Acțiuni de remediere
Vasul de expansiune este spart	Înlocuiți vasul de expansiune.
Volumul apei sau al apei sărate în instalație este prea mare	Asigurați-vă că volumul apei din instalație sau volumul apei sărate este mai mic decât valoarea maximă admisă (consultați "6.3.3 Pentru a verifica volumul de apă și debitul circuitului de încălzire a spațiului și ale circuitului de apă sărată" la pagina 21 și "6.3.4 Modificarea presiunii preliminare a vasului de destindere" la pagina 22).
Vârful circuitului de apă este prea sus	Vârful circuitului de apă este diferența în înălțime între unitate și cel mai înalt punct al circuitului de apă. Dacă unitatea este plasată în punctul cel mai înalt al instalației, înălțimea instalației este considerată egală cu 0 m. Vârful maxim al circuitului de apă este de 10 m. Verificați cerințele de instalare.

12 Depanarea

12.3.5 Simptom: Există scurgeri la supapa de siguranță

Cauze posibile	Acțiune de remediere
Murdăria blochează presiunea apei evacuare supapă de siguranță	Verificați dacă supapa de siguranță funcționează corect rotind butonul roșu de pe supapă în sens invers acelor de ceasornic: ▪ Dacă NU auziți un clic, contactați distribuitorul. ▪ Dacă apa sau apa sărată continuă să se scurgă din unitate, închideți întâi ventilele de închidere atât pe admisie cât și pe evacuare, iar apoi contactați distribuitorul.

12.3.6 Simptom: Spațiul NU este încălzit suficient la temperaturi exterioare scăzute

Cauze posibile	Acțiune de remediere
Funcționarea încălzitorului de rezervă nu este activată	Verificați și asigurați-vă că: ▪ Modul de funcționare a încălzitorului de rezervă este activat. Mergeți la: ▪ [A.5.1.1] > Setări instalator > Surse de încălzire > Încălzitor de rezervă (ÎR) > Mod Funcționare SAU ▪ [A.8] > Setări instalator > Setări generale [4-00] ▪ Nu s-a decuplat siguranța de supracurent a încălzitorului de rezervă. Dacă s-a decuplat, verificați siguranța și cuplați-o la loc. ▪ Nu s-a activat protecția termică a încălzitorului de rezervă. Dacă s-a activat, verificați următoarele, apoi apăsați pe butonul de resetare din cutia de distribuție: ▪ Presiunea pentru circuitul de încălzire a spațiului și pentru circuitul apei sărate ▪ Dacă există aer în sistem ▪ Operațiunea de purjare a aerului
Temperatură de echilibru a încălzitorului de rezervă nu a fost configurată corect	Creșteți "temperatură de echilibru" pentru a activa funcționarea încălzitorului de rezervă la o temperatură exterioară ridicată. Mergeți la: ▪ [A.5.1.4] > Setări instalator > Surse de încălzire > Încălzitor de rezervă (ÎR) > Temp. echilibru SAU ▪ [A.8] > Setări instalator > Setări generale [5-01]
Există aer în sistem.	Purjați aerul manual sau automat. Vedeți funcția de purjare a aerului în capitolul "Dare în exploatare".

12.3.7 Simptom: Presiunea la robinete este temporar neobișnuit de ridicată

Cauze posibile	Acțiune de remediere
Supapă de siguranță blocată sau defectă.	▪ Clătiți și curățați întreg rezervorul, inclusiv tubulatura dintre supapa de siguranță și admisia apei reci. ▪ Înlocuiți supapa de siguranță.

12.3.8 Simptom: Panourile decorative sunt împinse în exterior din cauza umflării rezervorului

Cauze posibile	Acțiune de remediere
Supapă de siguranță blocată sau defectă.	Contactați distribuitorul local.

12.3.9 Simptom: Funcția de dezinfectare a rezervorului NU este finalizată corect (eroare AH)

Cauze posibile	Acțiune de remediere
Funcția de dezinfectare a fost întreruptă de consumul de apă caldă menajeră	Programați pornirea funcției de dezinfectare când NU se preconizează un consum de apă caldă menajeră în următoarele 4 ore.
Consumul mare de apă caldă menajeră a avut loc recent, înainte de pornirea programată a funcției de dezinfectare	Dacă se selectează modul dorit al temperaturii rezervorului Apă caldă menajeră > Mod valoare referință > Reîncălzire sau Reîncăl.+progr., vă recomandăm să programați pornirea funcției de dezinfectare cu cel puțin 4 ore mai târziu față de ultimul consum prevăzut de apă caldă menajeră. Această pornire se poate seta prin setările de instalator (funcția de dezinfectare). Dacă se selectează Apă caldă menajeră > Mod valoare referință > Numai program., vă recomandăm să programați Economie stocare cu 3 ore înaintea pornirii programate a funcției de dezinfectare pentru a preîncălzi rezervorul.
Operațiunea de dezinfectare a fost oprită manual: cu interfața de utilizare afișând pagina de pornire ACM și nivelul permisiunilor utilizatorului setat la Instalator, s-a apăsă butonul  în timpul operațiunii de dezinfectare.	NU apăsați pe butonul  cât timp funcția de dezinfectare este activă.

12.4 Rezolvarea problemelor pe baza codurile de eroare

Când apare o problemă, pe interfața utilizatorului apare un cod de eroare. Este important să înțelegeți problema și să luați măsuri înainte de a reseta codul de eroare. Acest lucru trebuie făcut de către un instalator autorizat sau de către distribuitorul local.

Acest capitol vă oferă o prezentare a tuturor codurilor de eroare și a conținutului codului de eroare așa cum apare pe interfața utilizatorului.

Pentru îndrumări mai detaliate de depanare pentru fiecare eroare, consultați manualul de service.

12.4.1 Coduri de eroare: Prezentare generală

Codurile de eroare ale unității

Cod de eroare	Cod de eroare detaliat	Descriere
7H	01	Problemă debit apă.
7H	04	Problemă cu debitul de apă în timpul generării apei calde menajere. Resetare manuală. Verificați circuitul de apă caldă menajeră.
7H	05	Problemă cu debitul de apă în timpul funcționării pentru încălzire/de probă. Resetare manuală. Verificați circuitul de încălzire/răcire a spațiului.
7H	06	Problemă cu debitul de apă în timpul funcționării pentru răcire/dezghețare. Resetare manuală. Verificați schimbătorul de căldură cu plăci.
80	00	Problemă temperatură retur apă. Contactați distribuitorul.
81	00	Problemă senzor temperatură apă la ieșire. Contactați distribuitorul.
89	01	Înghețare schimbător căldură.
89	02	Înghețare schimbător căldură.
89	03	Înghețare schimbător căldură.
8F	00	Creștere anormală temperatură apă evacuare (ACM).
8H	03	Supraîncalzire circuit apă (termostat)
8H	00	Creștere anormală temperatură apă evacuare.
A1	00	Problemă detectare val. zero. Este necesară repornirea. Contactați distribuitorul.

Cod de eroare	Cod de eroare detaliat	Descriere
A1	01	Eroare citire EEPROM.
AA	01	Încălz. rezervă supraîncălzit. Este necesară repornirea. Contactați distribuitorul.
AH	00	Funcția de dezinfectare a rezervorului nu s-a finalizat corect.
AJ	03	Încălzirea rezervorului de apă caldă menajeră durează prea mult.
C0	00	Defec. comutator/senzor podea. Este necesară repornirea.
C4	00	Problemă senzor temperatură schimbător de căldură. Contactați distribuitorul.
CJ	02	Problemă senzor temperatură încăpere. Contactați distribuitorul.
E1	00	UE: defect. placă Este necesară repornirea. Contactați distribuitorul.
E3	00	UE: Acționare comutator presiune înaltă PPÎ. Contactați distribuitorul.
E5	00	UE: Supraîncălzire motor compresor inverter. Contactați distribuitorul.
E7	62	Anomalie debit apă sărată Contactați distribuitorul.
E9	00	Anomalie a ventilului de destindere. Contactați distribuitorul.
EC	00	Temperatură anormală crescută în rezervor.
F3	00	UE: Defecțiune temperatură conductă evacuare. Contactați distribuitorul.
H0	01	Defecțiune comutator debit apă sărată Contactați distribuitorul.
H1	00	Problemă senzor temperatură exterior. Contactați distribuitorul.
H3	00	UE: Defecțiune comutator presiune înaltă (PPÎ) Contactați distribuitorul.

12 Depanarea

Cod de eroare	Cod de eroare detaliat	Descriere
H9	00	UE: Defecțiune termistor aer exterior. Contactați distribuitorul.
HC	00	Problemă senzor temperatură rezervor. Contactați distribuitorul.
J1	00	Anomalie senzor de presiune înaltă. Contactați distribuitorul.
J3	00	UE: Defecțiune termistor conductă evacuare. Contactați distribuitorul.
J6	00	UE: Defecțiune termistor schimbător de căldură. Contactați distribuitorul.
J7	12	Termistor admisie apă sărată apă sărată Contactați distribuitorul.
J8	07	Anomalie termistor evacuare apă sărată Contactați distribuitorul.
JA	00	UE: Defecțiune senzor presiune înaltă. Contactați distribuitorul.
L3	00	UE: Problemă temperatură ridicată cutie electrică. Contactați distribuitorul.
L4	00	UE: Defecțiune temp. ridicată nervură radiantă inverter Contactați distribuitorul.
L5	00	UE: Supracurent (cc) instantaneu inverter. Contactați distribuitorul.
P4	00	UE: Defecțiune senzor temp. nervură radiantă. Contactați distribuitorul.
U0	02	Lipsa de agent frigorific Contactați distribuitorul.
U2	00	UE: Defecțiune tensiune sursă alimentare. Contactați distribuitorul.
U3	00	Funcția de uscare a șapei la încălzirea prin pardoseală finalizată incorect.
U4	00	Problemă comunicare unitate exterioară/interioară.
U5	00	Problemă comunicare telecomandă.

Cod de eroare	Cod de eroare detaliat	Descriere
U8	01	Conexiune cu adaptor pierdută Contactați distribuitorul.
UA	00	Problemă de împerechere unitate int., unitate ext. Este necesară repornirea.



INFORMAȚII

- Unitatea interioară comunică cu placa cu circuite imprimate a unității interioare care comandă partea hidraulică a pompei de căldură geotermale.
- Unitatea exterioară comunică cu placa cu circuite imprimate a unității exterioare care comandă modulul compresorului pompei de căldură geotermale.



INFORMAȚII

Dacă s-a generat codul de eroare AH și dacă nu a avut loc întreruperea funcției de dezinfectare ca urmare a consumului de apă caldă menajeră, vă recomandăm următoarele acțiuni:

- Dacă se selectează Apă caldă menajeră > Mod valoare referință > Reîncălzire sau Reîncăl.+progr., vă recomandăm să programați pornirea funcției de dezinfectare cu cel puțin 4 ore mai târziu față de ultimul consum prevăzut de apă caldă la robinete. Această pornire se poate seta prin setările de instalator (funcția de dezinfectare).
- Dacă se selectează Apă caldă menajeră > Mod valoare referință > Numai program., vă recomandăm să programați Economie stocare cu 3 ore înaintea pornirii programate a funcției de dezinfectare pentru a preîncălzi rezervorul.



NOTIFICARE

Atunci când debitul de apă minimum este mai mic decât cel descris în tabelul de mai jos, unitatea își va înceta temporar funcționarea și interfața de utilizare va afișa eroarea 7H-01. După un timp, această eroare se va reseta automat și unitatea își va relua funcționarea.

Debit minim necesar	
Funcționarea pompei de căldură	10 l/min.
Funcționarea încălzitorului de rezervă	12 l/min

Dacă eroarea 7H-01 persistă, unitatea își va înceta funcționarea și interfața de utilizare va afișa codul de eroare care trebuie resetat manual. În funcție de problemă, acest cod de eroare este diferit:

Cod de eroare	Cod de eroare detaliat	Descriere
7H	04	Problemele cu debitul apei apar mai ales în timpul funcționării pentru apă caldă menajeră. Verificați circuitul de apă caldă menajeră.
7H	05	Problemele cu debitul apei apar mai ales în timpul încălzirii spațiului. Verificați circuitul de încălzire a spațiului.

Cod de eroare	Cod de eroare detaliat	Descriere
7H	06	Problemele cu debitul apei apar mai ales în timpul dezghețării. Verificați circuitul de încălzire a spațiului. În plus, acest cod de eroare poate fi un indicator al deteriorării schimbătorului de căldură cu plăci din cauza înghețului. În acest caz, consultați distribuitorul local.

**INFORMAȚII**

Eroarea AJ-03 se resetează automat din momentul încălzirii normale a rezervorului.

**INFORMAȚII**

În cazul erorii E7-62, pompa de apă sărată nu mai funcționează din cauza debitului insuficient din circuitul de apă sărată. Dacă este aplicată funcționarea pompei de apă sărată timp de 10 zile, aceasta se va opri și își va relua funcționarea numai după resetarea erorii. Resetarea erorii se poate face numai cu ecranul principal al apei calde menajere sau al temperaturii apei la ieșire PORNIT. Pentru a reseta eroarea, apăsați pe și confirmați apăsând pe **OK**.

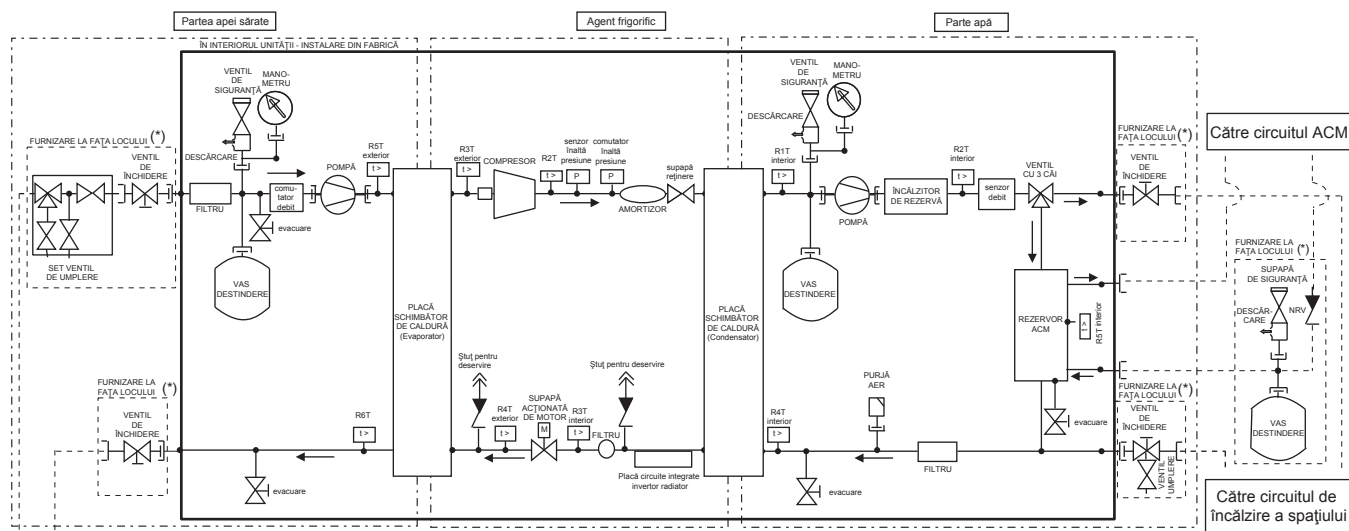
13 Dezafectarea

**NOTIFICARE**

Nu încercați să dezmembrați sistemul pe cont propriu: dezmembrarea sistemului, tratarea agentului frigorific, a uleiului și a altor componente TREBUIE să se conformeze legislației în vigoare. Unitățile trebuie tratate într-o instalație specializată de tratament pentru reutilizare, reciclare și recuperare.

14 Date tehnice

14.1 Schema tubulaturii: Unitatea interioară



La bucla din sol

Descriere senzori	
Intrare R1T	Senzor temperatură apă ieșire (LWC)
Intrare R2T	Senzor temperatură după BUH
Intrare R3T	Senzor temperatură lichid agent frigorific
Intrare R4T	Senzor temperatură apă admisie (EWC)
Intrare R5T	Senzor temperatură rezervor ACM
Ieșire R1T	Senzor aer ambient
Ieșire R2T	senzor descărcare
Ieșire R3T	senzor aspirație
Ieșire R4T	senzor cu 2 faze (Tx)
Ieșire R5T	apă sărată la intrare
Ieșire R6T	apă sărată la ieșire

LEGENDĂ:			
	SUPAPĂ REȚINERE		RACORD. ȘURUB
	RACORD. MANȘON		RACORDARE RAPIDĂ
	ȚEAVĂ RĂSUCITĂ		RACORD. FLANȘĂ
	ȚEAVĂ DETERIORATĂ		RACORD LIPIT

14.2 Schema cablajului: Unitatea interioară

Consultați schema de conexiuni a cablajului intern furnizată cu unitatea (în interiorul capacului cutiei de distribuție a unității interioare). Prescurtările folosite sunt prezentate mai jos.

Note de citit înainte de pornirea unității

Engleză	Traducere
Notes to go through before starting the unit	Note de citit înainte de pornirea unității
X1M	Borna principală
X2M	Borna cablajului de legătură pentru c.a.
X5M	Borna cablajului de legătură pentru c.c.
-----	Cablajul de împământare
15	Cablul numărul 15
-----	Procurare la fața locului
→ **/12.2	Conexiunea ** continuă la pagina 12 coloana 2
①	Mai multe variante de cablare
	Opțiune
	Nu s-a montat în cutia de distribuție
	Cablarea depinde de model
	PLACĂ CIRCUITE IMPRIMATE
User installed options	Opțiuni instalate de utilizator
☐ Remote user interface	☐ Interfață de utilizare la distanță
☐ Ext. indoor thermistor	☐ Termistor de interior extern
☐ Digital I/O PCB	☐ Placă I/O digitală
☐ Demand PCB	☐ Placă solicitări
☐ Brine pressure switch connection kit	☐ Set de conectare a comutatorului de presiune a apei sărate
Main LWT	Temperatura principală a apei la ieșire
☐ On/OFF thermostat (wired)	☐ Termostatul de PORNIRE/OPRIRE (prin fir)
☐ On/OFF thermostat (wireless)	☐ Termostatul de PORNIRE/OPRIRE (fără fir)
☐ Ext. thermistor	☐ Termistor extern
☐ Heat pump convactor	☐ Convactorul pompei de căldură
Add LWT	Temperatura suplimentară a apei la ieșire
☐ On/OFF thermostat (wired)	☐ Termostatul de PORNIRE/OPRIRE (prin fir)
☐ On/OFF thermostat (wireless)	☐ Termostatul de PORNIRE/OPRIRE (fără fir)
☐ Ext. thermistor	☐ Termistor extern
☐ Heat pump convactor	☐ Convactorul pompei de căldură

Poziția în cutia de distribuție

Engleză	Traducere
Position in switch box	Poziția în cutia de distribuție

Legendă

A1P Placă principală cu circuite imprimate (hydrobox)

A2P	Placă cu circuite imprimate a interfeței de utilizare
A3P	* Termostatul de PORNIRE/OPRIRE
A3P	* Convactorul pompei de căldură
A4P	* Placă I/O digitală
A4P	* Placa cu circuite imprimate a receptorului (termostat PORNIRE/OPRIRE fără fir, PC=circuit de alimentare)
A8P	* Placă solicitări
A9P	Placă principală cu circuite imprimate (agent frigorific, apă sărată)
A10P	Placă principală cu circuite imprimate (invertor)
CN* (A4P)	* Conector
DS1 (A8P)	* Comutator basculant
F1U, F2U (A4P)	* Siguranță 5 A 250 V
K*R	Relev pe placa cu circuite imprimate
M2P	# Pompă de apă caldă menajeră
M2S	# Ventil de închidere
Q*DI	# Disjuncteur pentru scurgerea la pământ
R1T (A3P)	* Senzorul de mediu înconjurător al termostatului de PORNIRE/OPRIRE
R1T (A9P)	Senzor aer ambiant
R2T (A3P)	* Senzorul extern (podea sau mediu înconjurător)
R6T (A1P)	* Termistor ambiental de interior extern
R1H (A3P)	* Senzor de umiditate
S1P	# Partea apei sărate, comutator de presiune a apei
S1S	# Contactul rețelei de alimentare cu tarif kWh preferențial
S2S	# Intrarea 1 de impuls a contorului electric
S3S	# Intrarea 2 de impuls a contorului electric
S4S	# Termostat de siguranță
S6S~S9S	# Intrările digitale de limitare a puterii
SS1 (A4P)	* Comutator selector
X*M	Regletă de conexiuni
X*Y	Conector
	* = Opțional
	# = Procurare la fața locului

Traducerea textului din schema cablajului

Engleză	Traducere
(1) Main power connection	(1) Conectarea rețelei electrice
For preferential kWh rate power supply	Pentru rețeaua de alimentare cu tarif kWh preferențial
Normal kWh rate power supply	Rețea de alimentare cu tarif kWh normal
Only for normal power supply (standard)	Numai pentru rețea de alimentare normală (standard)
Only for preferential kWh rate power supply	Numai pentru rețea de alimentare cu tarif kWh preferențial

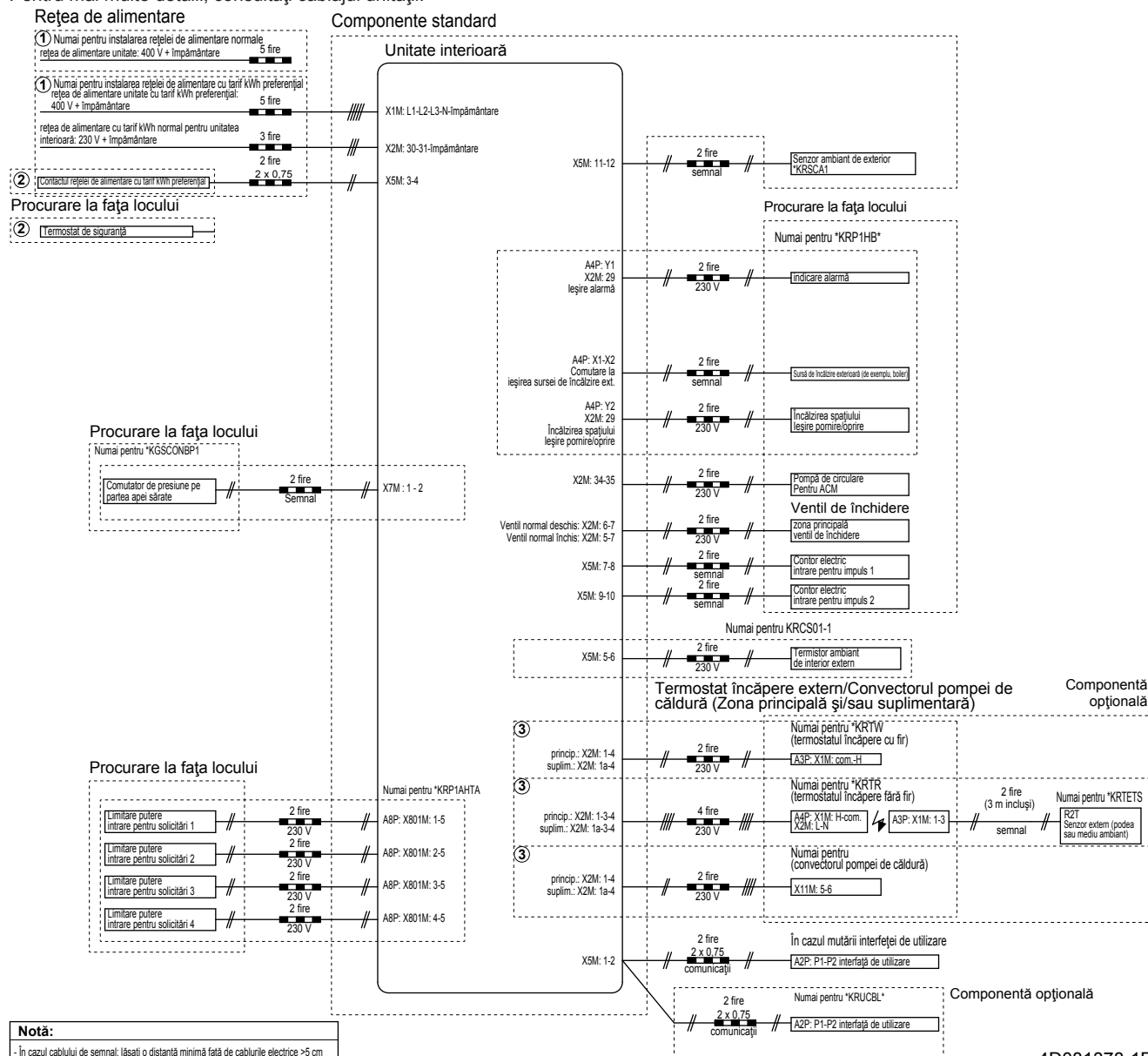
14 Date tehnice

Engleză	Traducere
Preferential kWh rate power supply contact: 16 V DC detection (voltage supplied by PCB)	Contact rețea de alimentare cu tarif kWh preferențial: detectare 16 V c.c. (tensiune furnizată de placa cu circuite imprimate)
Switch box	Cutie de distribuție
Use normal kWh rate power supply for hydro PCB	Utilizați rețeaua de alimentare cu tarif kWh normal pentru placa cu circuite imprimate hydrobox
(2) Outdoor ambient sensor	(2) Senzor ambiental exterior
Switch box	Cutie de distribuție
(3) Option external indoor ambient sensor	(3) Senzor ambiental interior extern pentru opțiune
Switch box	Cutie de distribuție
(4) User interface	(4) Interfață de utilizare
Only for remote user interface option	Numai pentru opțiunea interfeței de utilizare la distanță
Switch box	Cutie de distribuție
(5) Option PCBs	(5) Plăci cu circuite imprimate pentru opțiuni
Alarm output	Ieșire alarmă
Ext. heat source	Sursă de încălzire externă
Max. load	Sarcină maximă
Min. load	Sarcină minimă
Only for demand PCB option	Numai pentru opțiunea cu placă de solicitări
Only for digital I/O PCB option	Numai pentru opțiunea cu placă I/O digitală
Options: boiler output, alarm output, On/OFF output	Opțiuni: ieșire boiler, ieșire alarmă, ieșire PORNIRE/OPRIRE
Power limitation digital inputs: 12 V DC / 12 mA detection (voltage supplied by PCB)	Intrări digitale pentru limitarea puterii: detectare 12 V c.c./12 mA (tensiune furnizată de placa cu circuite imprimate)
Space heating On/OFF output	Ieșire PORNIRE/OPRIRE pentru încălzire spațiu
Switch box	Cutie de distribuție
(6) Field supplied options	(6) opțiuni de procurare la fața locului
230 V AC supplied by PCB	230 V c.a. furnizată de placa cu circuite imprimate

Engleză	Traducere
5 V DC pulse detection (voltage supplied by PCB)	Detectare impuls 5 V c.c. (tensiune furnizată de placa cu circuite imprimate)
Continuous	Curent continuu
DHW pump	Pompă de apă caldă menajeră
DHW pump output	Ieșire pompă de apă caldă menajeră
Electrical meters	Contoare electrice
For safety thermostat	Pentru termostatul de siguranță
Inrush	Curent de impuls
Max. load	Sarcină maximă
Normally closed	Normal închis
Normally open	Normal deschis
Safety thermostat contact: 16 V DC detection (voltage supplied by PCB)	Contact termostată de siguranță: detectare 16 V c.c. (tensiune furnizată de placa cu circuite imprimate)
Shut-off valve	Ventil de închidere
SWB	Cutie de distribuție
(7) External room thermostats and heat pump convactor	(7) Termostate de încăpăre externe și convectorul pompei de căldură
Additional LWT zone	Zona de temperatură suplimentară a apei la ieșire
Main LWT zone	Zona principală de temperatură a apei la ieșire
Only for external sensor (floor/ambient)	Numai pentru senzor extern (podea sau mediu ambient)
Only for heat pump convactor	Numai pentru convectorul pompei de căldură
Only for wired thermostat	Numai pentru termostatul cu fir
Only for wireless thermostat	Numai pentru termostatul fără fir
(8) Option for brine pressure switch connection kit	(8) Opțiune pentru setul de conectare a comutatorului de presiune a apei sărate
5 V DC / 0.05 mA detection (voltage supplied by PCB)	Detectare 5 V c.c./0,05 mA (tensiune furnizată de placa cu circuite imprimate)
Only for brine pressure switch connection kit	Numai pentru setul de conectare a comutatorului de presiune a apei sărate
Switch box	Cutie de distribuție

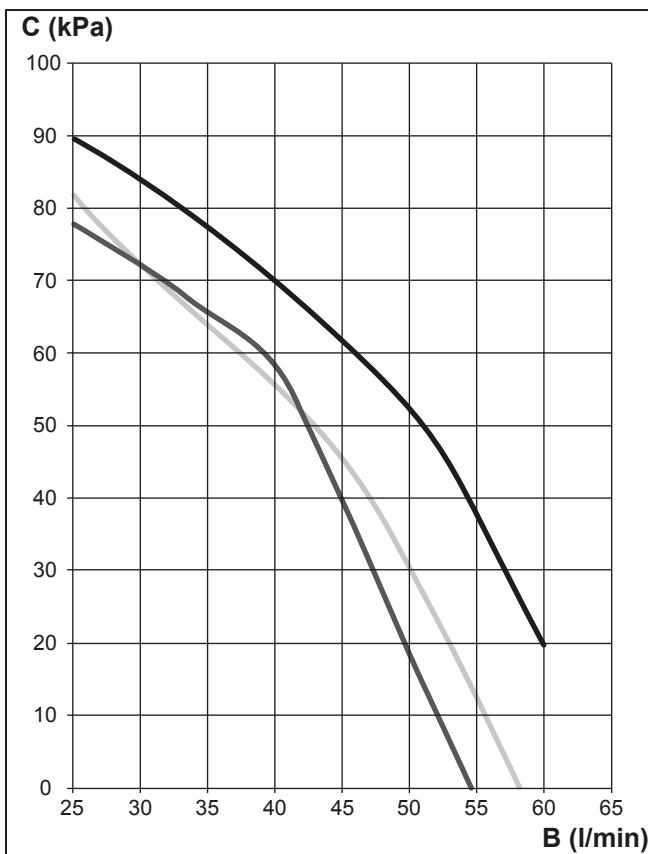
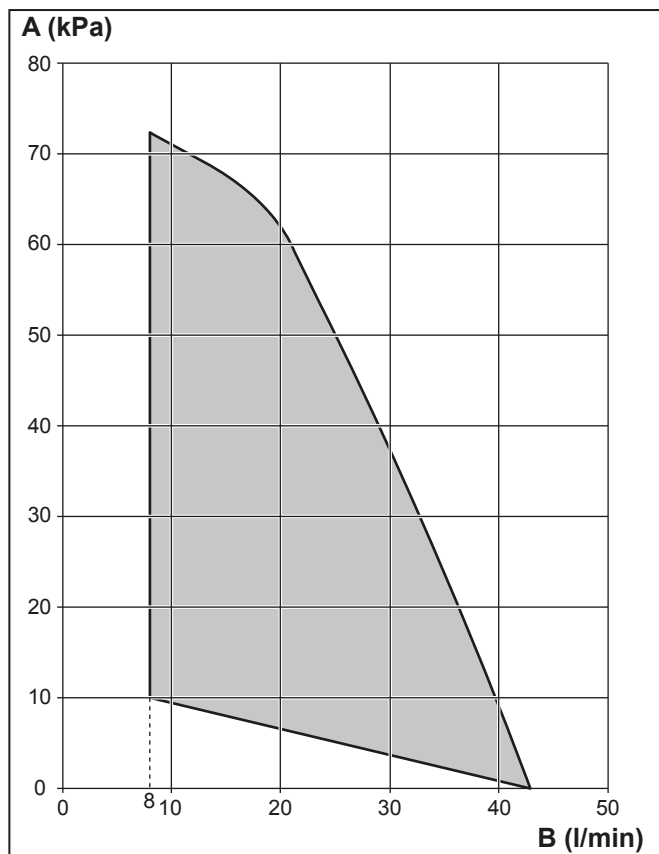
Schema conexiunilor electrice

Pentru mai multe detalii, consultați cablajul unității.



4D081378-1B

14.3 Curbă ESP: Unitate interioară



3D081379-1B

A Presiune statică externă (partea de încălzire a spațiului)

B Raport debit apă

C Presiune statică externă (partea de apă sărată)

— Apă

— Amestec de apă/propilenă glicol (40 V%) la temperatura de intrare a apei sărate de -5°C

— Amestec de apă/etanol (29 M%) la temperatura de intrare a apei sărate de -5°C

Notă: Selectarea unui debit în afara intervalului de funcționare poate duce la deteriorarea sau funcționarea defectuoasă a unității.

15 Glosar

Distribuitor

Distribuitorul care se ocupă cu vânzarea produsului.

Instalator autorizat

Persoana cu calificare tehnică care instalează produsul.

Utilizator

Persoana care deține produsul și/sau îl utilizează.

Legislație în vigoare

Toate directivele naționale și locale, legile, reglementările și/sau normele internaționale și europene relevante și în vigoare pentru un anumit produs sau domeniu.

Firmă de service

Firmă specializată care poate efectua sau coordona activitățile de service necesare produsului.

Manual de instalare

Manual de instrucțiuni specificate pentru un anumit produs sau o anumită aplicație, ce explică modul în care se instalează, se configurează și se întreține produsul.

Manual de exploatare

Manual de instrucțiuni specificate pentru un anumit produs sau o anumită aplicație, explicând modul în care se utilizează produsul.

Instrucțiuni de întreținere

Manual de instrucțiuni specificate pentru un anumit produs sau o anumită aplicație, explicând (în funcție de relevanță) cum se instalează, configurează, utilizează și/sau întreține produsul sau aplicația.

Accesorii

Etichete, manuale, fișe informative și echipamente livrate cu produsul și care trebuie instalate în conformitate cu instrucțiunile din documentația însoțitoare.

Echipament opțional

Echipament produs sau aprobat de Daikin și care se poate combina cu produsul în conformitate cu instrucțiunile din documentația însoțitoare.

Procurare la fața locului

Echipament care NU este produs de Daikin și care se poate combina cu produsul în conformitate cu instrucțiunile din documentația însoțitoare.

Tabelul reglajelor locale**[6.8.2] = ID66F2 / ID66F3****Unități interioare pentru care se aplică**

*GSQH10S18AA9W
ThermaliaC12*

Note

Tabelul reglajelor locale					Setare de instalator diferită față de valoarea implicită		
Indicație	Cod câmp	Denumirea configurării		Interval, pas	Valoare prestabilită	Data	Valoare
Setări utilizator							
└ Valori presetate							
└ Temperatură încăpere							
7.4.1.1		Confort (încălzire)		R/W	[3-07]~[3-06], pas: A.3.2.4 21°C		
7.4.1.2		Economic (încălzire)		R/W	[3-07]~[3-06], pas: A.3.2.4 19°C		
└ TAI principală							
7.4.2.1	[8-09]	Confort (încălzire)		R/W	[9-01]~[9-00], pas: 1°C 55°C		
7.4.2.2	[8-0A]	Economic (încălzire)		R/W	[9-01]~[9-00], pas: 1°C 45°C		
7.4.2.5		Confort (încălzire)		R/W	-10~10°C, pas: 1°C 0°C		
7.4.2.6		Economic (încălzire)		R/W	-10~10°C, pas: 1°C -2°C		
└ Temperatură rezervor							
7.4.3.1	[6-0A]	Confort stocare		R/W	30~[6-0E]°C, pas: 1°C 55°C		
7.4.3.2	[6-0B]	Economie stocare		R/W	30~min(50,[6-0E])°C, pas: 1°C 50°C		
7.4.3.3	[6-0C]	Reîncălzire		R/W	30~min(50,[6-0E])°C, pas: 1°C 45°C		
└ Setare după vreme							
└ Principal							
7.7.1.1	[1-00]	Setare încălzire după vreme	Temperatură scăzută a mediului înconjurător pentru curba DV de încălzire a zonei principale TAI.	R/W	-40~5°C, pas: 1°C -20°C		
7.7.1.1	[1-01]	Setare încălzire după vreme	Temperatură ridicată a mediului înconjurător pentru curba DV de încălzire a zonei principale TAI.	R/W	10~25°C, pas: 1°C 15°C		
7.7.1.1	[1-02]	Setare încălzire după vreme	Valoare a apei la ieșire pentru temperatură scăzută a mediului înconjurător pentru curba DV de încălzire a zonei principale TAI.	R/W	[9-01]~[9-00]°C, pas: 1°C 60°C		
7.7.1.1	[1-03]	Setare încălzire după vreme	Valoare a apei la ieșire pentru temperatură ridicată a mediului înconjurător pentru curba DV de încălzire a zonei principale TAI.	R/W	[9-01]~min.(45,[9-00])°C, pas: 1°C 25°C		
└ Suplimentar							
7.7.2.1	[0-00]	Setare încălzire după vreme	Valoare a apei la ieșire pentru temperatură ridicată a mediului înconjurător pentru curba DV de încălzire a zonei suplimentare TAI.	R/W	[9-05]~min.(45,[9-06])°C, pas: 1°C 25°C		
7.7.2.1	[0-01]	Setare încălzire după vreme	Valoare a apei la ieșire pentru temperatură scăzută a mediului înconjurător pentru curba DV de încălzire a zonei suplimentare TAI.	R/W	[9-05]~[9-06]°C, pas: 1°C 60°C		
7.7.2.1	[0-02]	Setare încălzire după vreme	Temperatură ridicată a mediului înconjurător pentru curba DV de încălzire a zonei suplimentare TAI.	R/W	10~25°C, pas: 1°C 15°C		
7.7.2.1	[0-03]	Setare încălzire după vreme	Temperatură scăzută a mediului înconjurător pentru curba DV de încălzire a zonei suplimentare TAI.	R/W	-40~5°C, pas: 1°C -20°C		
Setări instalator							
└ Dispunere sistem							
└ Standard							
A.2.1.1	[E-00]	Tip unitate		R/O	0~5 5: Sursă de bază		
A.2.1.2	[E-01]	Tip compresor		R/O	1: 16		
A.2.1.3	[E-02]	Tip software interior		R/O	1: Tip 2		
A.2.1.5	[5-0D]	Tip ÎR		R/O	4: 3PN,(1/2)		
A.2.1.6	[D-01]	Contact oprire forțat		R/W	0: Nu 1: Tarif tip 1 2: Tarif tip 2 3: Termostat		
A.2.1.7	[C-07]	Metodă comandă unitate		R/W	0: Comandă TAI 1: Comandă T1 ext 2: Comandă T1		
A.2.1.8	[7-02]	Număr zone TAI		R/W	0: 1 zonă TAI 1: 2 zone TAI		
A.2.1.9	[F-0D]	Mod funcț. pompă		R/W	0: Continuu 1: Probă (posibil numai dacă [C-07] = 0) 2: Solicitare (posibil numai dacă [C-07] ≠ 0)		
A.2.1.A	[E-04]	Economie energie posibilă		R/O	0: Nu		
A.2.1.B		Locație controler		R/W	0: La unitate 1: În încăpere		
└ Opțiuni							
A.2.2.4	[C-05]	Tip contact principal		R/W	1: Termo P/OPR. 2: Solicitare R/I		
A.2.2.5	[C-06]	Tip contact suplimentar		R/W	0~2 1: Termo P/OPR. 2: Solicitare R/I		
A.2.2.6.1	[C-02]	Placă I/O digitală	Surs.ext.încălz.rez.	R/W	0: Nu 1: Bivalent 2: - 3: -		
A.2.2.6.2	[D-07]	Placă I/O digitală	Set solar	R/O	0: Nu (#)		
A.2.2.6.3	[C-09]	Placă I/O digitală	Ieșire alarmă	R/W	0: Normal deschis 1: Normal închis		
A.2.2.7	[D-04]	Placă solicitări		R/W	0: Nu 1: Cont.con.energ.		
A.2.2.8	[D-08]	Contor kWh extern 1		R/W	0 (Nu): NU s-a instalat 1: Instalat (0,1 impulsuri/kWh) 2: Instalat (1 impulsuri/kWh) 3: Instalat (10 impulsuri/kWh) 4: Instalat (100 impulsuri/kWh) 5: Instalat (1000 impulsuri/kWh)		
A.2.2.9	[D-09]	Contor kWh extern 2		R/W	0 (Nu): NU s-a instalat 1: Instalat (0,1 impulsuri/kWh) 2: Instalat (1 impulsuri/kWh) 3: Instalat (10 impulsuri/kWh) 4: Instalat (100 impulsuri/kWh) 5: Instalat (1000 impulsuri/kWh)		

(#) Setarea nu este valabilă pentru această unitate. Nu modificați valoarea implicită.

(##) Setarea nu este valabilă pentru această unitate.

Tabelul reglajelor locale					Setare de instalator diferită față de valoarea implicită		
Indicație	Cod câmp	Denumirea configurării		Interval, pas	Valoare prestabilită	Data	Valoare
A.2.2.A	[D-02]	Pompă ACM		R/W	0: Nu 1: Retur secundar 2: Șuntare dezinfectare 3: Pompă recircul. 4: PR & der. dez.		
A.2.2.B	[C-08]	Senzor extern		R/W	0: Nu 1: Senzor exterior (##) 2: Senzor încăpere		
└ Capacități							
A.2.3.2	[6-03]	IR: pas 1		R/W	0~10 kW, pas: 0,2 kW 3 kW		
A.2.3.3	[6-04]	IR: pas 2		R/W	0~10 kW, pas: 0,2 kW 3 kW		
Funcționare spațiu							
└ Setări TAI							
└ Principal							
A.3.1.1.1		Mod Val. ref. TAI		R/W	0: Absolut 1: După vreme 2: Fixat/programat 3: DV/programat		
A.3.1.1.2.1	[9-01]	Interval temperatură	Temp. min. (încălzire)	R/W	15~37°C, pas: 1°C 24°C		
A.3.1.1.2.2	[9-00]	Interval temperatură	Temp. max. (încălzire)	R/W	37~65°C, pas: 1°C 65°C		
A.3.1.1.5	[8-05]	TAI modulată		R/W	0: Nu 1: Da		
A.3.1.1.6.1	[F-0B]	Ventil de închidere	Termo Pornit/OPRIT	R/W	0: Nu 1: Da		
A.3.1.1.7	[9-0B]	Tip emițător		R/W	0: Rapid 1: Lent		
└ Suplimentar							
A.3.1.2.1		Mod Val. ref. TAI		R/W	0: Absolut 1: După vreme 2: Fixat/programat 3: DV/programat		
A.3.1.2.2.1	[9-05]	Interval temperatură	Temp. min. (încălzire)	R/W	15~37°C, pas: 1°C 24°C		
A.3.1.2.2.2	[9-06]	Interval temperatură	Temp. max. (încălzire)	R/W	37~65°C, pas: 1°C 65°C		
└ Sursă delta T							
A.3.1.3.1	[9-09]	Încălz.		R/W	3~10°C, pas: 1°C 8°C		
└ Termostat încăpere							
A.3.2.1.1	[3-07]	Interv.temp.încăpere	Temp. min. (încălzire)	R/W	12~18°C, pas: A.3.2.4 12°C		
A.3.2.1.2	[3-06]	Interv.temp.încăpere	Temp. max. (încălzire)	R/W	18~30°C, pas: A.3.2.4 30°C		
A.3.2.2	[2-0A]	Decalaj temp. Încăpere		R/W	-5~5°C, pas: 0,5°C 0°C		
A.3.2.3	[2-09]	Decalaj senz.încăp.ext.		R/W	-5~5°C, pas: 0,5°C 0°C		
A.3.2.4		Pas temp. Încăpere		R/W	0: 1°C 1: 0,5°C		
└ Interval funcționare							
A.3.3.1	[4-02]	Temp.oprită înc.spațiu		R/W	14~35°C, pas: 1°C 18°C		
└ Apă caldă menajeră (ACM)							
└ Tip							
A.4.1	[6-0D]			R/W	0: Numai reîncălz. 1: Reîncăl.+progr. 2: Numai program.		
└ Dezinfectare							
A.4.4.1	[2-01]	Dezinfectare		R/W	0: Nu 1: Da		
A.4.4.2	[2-00]	Zi funcționare		R/W	0: Zilnic 1: Luni 2: Marți 3: Miercuri 4: Joi 5: Vineri 6: Sâmbătă 7: Duminică		
A.4.4.3	[2-02]	Oră pornire		R/W	0~23 ore, pas: 1 oră 3 ore		
A.4.4.4	[2-03]	Țintă temperatură		R/O	60°C		
A.4.4.5	[2-04]	Durată		R/W	40~60 min., pas: 5 min. 40 min.		
└ Val. de ref. maximă							
A.4.5	[6-0E]			R/W	40~60°C, pas: 1°C 60°C		
└ Mod SP confort stocare							
A.4.6				R/W	0: Absolut 1: După vreme		
└ Curbă după vreme							
A.4.7	[0-0B]	Curbă după vreme	Valoarea de referință ACM pentru temperatură ridicată a mediului înconjurător pentru curba DV ACM.	R/W	35~[6-0E]°C, pas: 1°C 45°C		
A.4.7	[0-0C]	Curbă după vreme	Valoarea de referință ACM pentru temperatură scăzută a mediului înconjurător pentru curba DV ACM.	R/W	45~[6-0E]°C, pas: 1°C 60°C		
A.4.7	[0-0D]	Curbă după vreme	Temperatură ridicată a mediului înconjurător pentru curba DV ACM.	R/W	10~25°C, pas: 1°C 15°C		
A.4.7	[0-0E]	Curbă după vreme	Temperatură scăzută a mediului înconjurător pentru curba DV ACM.	R/W	-40~5°C, pas: 1°C -20°C		
└ Surse de încălzire							
└ Încălzitor de rezervă							
A.5.1.1	[4-00]	Mod Funcționare		R/W	0: Dezactivată 1: Activată 2: Numai ACM		
A.5.1.3	[4-07]	Activare pas 2 IR		R/W	0: Nu 1: Da		
A.5.1.4	[5-01]	Temp. echilibru		R/W	-15~35°C, pas: 1°C 0°C		
└ Funcționare sistem							
└ Repornire automată							

(#) Setarea nu este valabilă pentru această unitate. Nu modificați valoarea implicită.

(##) Setarea nu este valabilă pentru această unitate.

GSQH10S18AA9W / ThermaliaC12

Tabelul reglajelor locale					Setare de instalator diferită față de valoarea implicită		
Indicație	Cod câmp	Denumirea configurării		Interval, pas	Valoare prestabilită	Data	Valoare
A.6.1	[3-00]			R/W	0: Nu 1: Da		
└─ Tarif kWh prefer.							
A.6.2.1	[D-00]	Încălzitor permis		R/O	0: Fără		
A.6.2.2	[D-05]	Oprire forțată pompă		R/W	0: Oprire forțată 1: Ca de obicei		
└─ Control consum energie							
A.6.3.1	[4-08]	Mod		R/W	0: Fără limite 1: Continuu 2: Întrări digit.		
A.6.3.2	[4-09]	Tip		R/W	0: Curent 1: Putere		
A.6.3.3	[5-05]	Valoare amp.		R/W	0~50 A, pas: 1 A 50 A		
A.6.3.4	[5-09]	Valoare kW		R/W	0~20 kW, pas: 0,5 kW 20 kW		
A.6.3.5.1	[5-05]	Limite amp. pt. ID	Limită ID1	R/W	0~50 A, pas: 1 A 50 A		
A.6.3.5.2	[5-06]	Limite amp. pt. ID	Limită ID2	R/W	0~50 A, pas: 1 A 50 A		
A.6.3.5.3	[5-07]	Limite amp. pt. ID	Limită ID3	R/W	0~50 A, pas: 1 A 50 A		
A.6.3.5.4	[5-08]	Limite amp. pt. ID	Limită ID4	R/W	0~50 A, pas: 1 A 50 A		
A.6.3.6.1	[5-09]	Limite kW pt. ID	Limită ID1	R/W	0~20 kW, pas: 0,5 kW 20 kW		
A.6.3.6.2	[5-0A]	Limite kW pt. ID	Limită ID2	R/W	0~20 kW, pas: 0,5 kW 20 kW		
A.6.3.6.3	[5-0B]	Limite kW pt. ID	Limită ID3	R/W	0~20 kW, pas: 0,5 kW 20 kW		
A.6.3.6.4	[5-0C]	Limite kW pt. ID	Limită ID4	R/W	0~20 kW, pas: 0,5 kW 20 kW		
A.6.3.7	[4-01]	Prioritate		R/O	0: Fără 2: IR		
└─ Timp mediu							
A.6.4	[1-0A]			R/W	0: Fără medie 1: 12 ore 2: 24 ore 3: 48 ore 4: 72 ore		
└─ Decal. senz. amb. ext.							
A.6.5	[2-0B]			R/W	-5~5°C, pas: 0,5°C 0°C		
└─ Temp. îngheț apă sărată							
A.6.9	[A-04]			R/W	0: 0°C 1: -2°C 2: -4°C 3: -6°C 4: -8°C 5: -10°C 6: -12°C 7: -14°C		
└─ Urgență							
A.6.C				R/W	0: Manuală 1: Automată		
└─ Setări generale							
A.8	[0-00]	Valoare a apei la ieșire pentru temperatură ridicată a mediului înconjurător pentru curba DV de încălzire a zonei suplimentare TAI.		R/W	[9-05]~min.(45,[9-06])°C, pas: 1°C 25°C		
A.8	[0-01]	Valoare a apei la ieșire pentru temperatură scăzută a mediului înconjurător pentru curba DV de încălzire a zonei suplimentare TAI.		R/W	[9-05]~[9-06]°C, pas: 1°C 60°C		
A.8	[0-02]	Temperatură ridicată a mediului înconjurător pentru curba DV de încălzire a zonei suplimentare TAI.		R/W	10~25°C, pas: 1°C 15°C		
A.8	[0-03]	Temperatură scăzută a mediului înconjurător pentru curba DV de încălzire a zonei suplimentare TAI.		R/W	-40~5°C, pas: 1°C -20°C		
A.8	[0-04]	--			8		
A.8	[0-05]	--			12		
A.8	[0-06]	--			35		
A.8	[0-07]	--			20		
A.8	[0-0B]	Valoarea apei la ieșire pentru temperatură ridicată a mediului înconjurător pentru curba DV ACM.		R/W	35~[6-0E]°C, pas: 1°C 45°C		
A.8	[0-0C]	Valoarea apei la ieșire pentru temperatură scăzută a mediului înconjurător pentru curba DV ACM.		R/W	45~[6-0E]°C, pas: 1°C 60°C		
A.8	[0-0D]	Temperatură ridicată a mediului înconjurător pentru curba DV ACM.		R/W	10~25°C, pas: 1°C 15°C		
A.8	[0-0E]	Temperatură scăzută a mediului înconjurător pentru curba DV ACM.		R/W	-40~5°C, pas: 1°C -20°C		
A.8	[1-00]	Temperatură scăzută a mediului înconjurător pentru curba DV de încălzire a zonei principale TAI.		R/W	-40~5°C, pas: 1°C -20°C		
A.8	[1-01]	Temperatură ridicată a mediului înconjurător pentru curba DV de încălzire a zonei principale TAI.		R/W	10~25°C, pas: 1°C 15°C		
A.8	[1-02]	Valoare a apei la ieșire pentru temperatură scăzută a mediului înconjurător pentru curba DV de încălzire a zonei principale TAI.		R/W	[9-01]~[9-00], pas: 1°C 60°C		
A.8	[1-03]	Valoare a apei la ieșire pentru temperatură ridicată a mediului înconjurător pentru curba DV de încălzire a zonei principale TAI.		R/W	[9-01]~min.(45,[9-00]), pas: 1°C 25°C		
A.8	[1-04]	--			1		
A.8	[1-05]	--			1		
A.8	[1-06]	--			20		
A.8	[1-07]	--			35		
A.8	[1-08]	--			22		
A.8	[1-09]	--			18		
A.8	[1-0A]	Care este durata medie pentru temperatura exterioară?		R/W	0: Fără medie 1: 12 ore 2: 24 ore 3: 48 ore 4: 72 ore		
A.8	[2-00]	Când se execută funcția de dezinfectare?		R/W	0: Zilnic 1: Luni 2: Marți 3: Miercuri 4: Joi 5: Vineri 6: Sâmbătă 7: Duminică		
A.8	[2-01]	Se execută funcția de dezinfectare?		R/W	0: Nu 1: Da		

(#) Setarea nu este valabilă pentru această unitate. Nu modificați valoarea implicită.

(##) Setarea nu este valabilă pentru această unitate.

Tabelul reglajelor locale					Setare de instalator diferită față de valoarea implicită	
Indicație	Cod câmp	Denumirea configurării	Interval, pas	Valoare prestabilită	Data	Valoare
A.8	[2-02]	Când pornește funcția de dezinfectare?	R/W	0~23 ore, pas: 1 oră 3 ore		
A.8	[2-03]	Care e temperatura țintă a dezinfectării?	R/O	60°C		
A.8	[2-04]	Cât timp se menține temperatura rezervorului?	R/W	40~60 min., pas: 5 min. 40 min.		
A.8	[2-05]	Temperatură a încăperii împotriva înghețării	R/W	4~16°C, pas: 1°C 12°C		
A.8	[2-06]	Protecție la înghețare a încăperii	R/W	0: Dezactivată 1: Activată		
A.8	[2-09]	Reglați decalajul pentru temperatura măsurată a încăperii	R/W	-5~5°C, pas: 0,5°C 0°C		
A.8	[2-0A]	Reglați decalajul pentru temperatura măsurată a încăperii	R/W	-5~5°C, pas: 0,5°C 0°C		
A.8	[2-0B]	Care e valoarea de referință necesară a temperaturii exterioare măsurate?	R/W	-5~5°C, pas: 0,5°C 0°C		
A.8	[3-00]	Se permite repornirea automată a unității?	R/W	0: Nu 1: Da		
A.8	[3-01]	--		0		
A.8	[3-02]	--		1		
A.8	[3-03]	--		4		
A.8	[3-04]	--		2		
A.8	[3-05]	--		1		
A.8	[3-06]	Care e temperatura maximă dorită a încăperii la încălzire?	R/W	18~30°C, pas: A.3.2.4 30°C		
A.8	[3-07]	Care e temperatura minimă dorită a încăperii la încălzire?	R/W	12~18°C, pas: A.3.2.4 12°C		
A.8	[3-08]	--		35		
A.8	[3-09]	--		15		
A.8	[4-00]	Care e modul de funcționare	R/W	0: Dezactivată 1: Activată 2: Numai ACM		
A.8	[4-01]	--		0		
A.8	[4-02]	Sub ce temperatură exterioară este permisă încălzirea?	R/W	14~35°C, pas: 1°C 18°C		
A.8	[4-03]	--		3		
A.8	[4-04]	--		2		
A.8	[4-05]	--		0		
A.8	[4-06]	-- (Nu modificați această valoare)		0/1		
A.8	[4-07]	Activați pasul 2 al încălzitorului de rezervă?	R/W	0: Nu 1: Da		
A.8	[4-08]	Ce mod de limitare a puterii este necesar în sistem?	R/W	0: Fără limite 1: Continuu 2: Întrâri digit.		
A.8	[4-09]	Ce tip de limitare a puterii este necesar?	R/W	0: Curent 1: Putere		
A.8	[4-0A]	--		0		
A.8	[4-0B]	--		1		
A.8	[4-0D]	--		3		
A.8	[4-0E]	Instalatorul este de față?	R/W	0: Nu 1: Da		
A.8	[5-00]	Funcționarea încălzitorului de rezervă sau a boilerului este permisă peste temperatura de	R/W	0: Permis 1: Nu este permis		
A.8	[5-01]	Care e temperatura de echilibru a clădirii?	R/W	-15~35°C, pas: 1°C 0°C		
A.8	[5-02]	--		0		
A.8	[5-03]	--		0		
A.8	[5-04]	--		10		
A.8	[5-05]	Care e limita solicitată pentru ID1?	R/W	0~50 A, pas: 1 A 50 A		
A.8	[5-06]	Care e limita solicitată pentru ID2?	R/W	0~50 A, pas: 1 A 50 A		
A.8	[5-07]	Care e limita solicitată pentru ID3?	R/W	0~50 A, pas: 1 A 50 A		
A.8	[5-08]	Care e limita solicitată pentru ID4?	R/W	0~50 A, pas: 1 A 50 A		
A.8	[5-09]	Care e limita solicitată pentru ID1?	R/W	0~20 kW, pas: 0,5 kW 20 kW		
A.8	[5-0A]	Care e limita solicitată pentru ID2?	R/W	0~20 kW, pas: 0,5 kW 20 kW		
A.8	[5-0B]	Care e limita solicitată pentru ID3?	R/W	0~20 kW, pas: 0,5 kW 20 kW		
A.8	[5-0C]	Care e limita solicitată pentru ID4?	R/W	0~20 kW, pas: 0,5 kW 20 kW		
A.8	[5-0D]	Ce tip de instalare a încălzitorului de rezervă se utilizează?	R/O	4: 3PN,(1/2)		
A.8	[5-0E]	--		1		
A.8	[6-00]	Diferență de temperatură care determină temperatura de cuplare a pompei de căldură.	R/W	2~20°C, pas: 1°C 4°C		
A.8	[6-01]	Diferență de temperatură care determină temperatura de decuplare a pompei de căldură.	R/W	0~10°C, pas: 1°C 2°C		
A.8	[6-02]	--		0		
A.8	[6-03]	Care este capacitatea pasului 1 pentru încălzitorul de rezervă?	R/W	0~10 kW, pas: 0,2 kW 3 kW		
A.8	[6-04]	Care este capacitatea pasului 2 pentru încălzitorul de rezervă?	R/W	0~10 kW, pas: 0,2kW 3 kW		
A.8	[6-05]	--		0		
A.8	[6-06]	--		0		
A.8	[6-07]	--		0		
A.8	[6-08]	Ce histereză se utilizează în modul Reîncălzire?	R/W	2~20°C, pas: 1°C 10°C		
A.8	[6-09]	--		0		
A.8	[6-0A]	Care e temperatura de confort dorită pentru stocare?	R/W	30~[6-0E]°C, pas: 1°C 55°C		
A.8	[6-0B]	Care e temperatura economică dorită pentru stocare?	R/W	30~min(50,[6-0E])°C, pas: 1°C 50°C		
A.8	[6-0C]	Care e temperatura dorită pentru reîncălzire?	R/W	30~min(50,[6-0E])°C, pas: 1°C 45°C		
A.8	[6-0D]	Care e modul valorii de referință dorit pt. ACM?	R/W	0: Numai reîncălz. 1: Reîncăl.+progr. 2: Numai program.		
A.8	[6-0E]	Care este valoarea de referință maximă a temperaturii?	R/W	40~60°C, pas: 1°C 60°C		
A.8	[7-00]	--		0		
A.8	[7-01]	--		2		
A.8	[7-02]	Câte zone există pentru temperatura apei la ieșire (TAI)?	R/W	0: 1 zonă TAI 1: 2 zone TAI		

(#) Setarea nu este valabilă pentru această unitate. Nu modificați valoarea implicită.

(##) Setarea nu este valabilă pentru această unitate.

GSQH10S18AA9W / ThermaliaC12

Tabelul reglajelor locale					Setare de instalator diferită față de valoarea implicită	
Indicație	Cod câmp	Denumirea configurării		Interval, pas Valoare prestabilită	Data	Valoare
A.8	[7-03]	#REF!	R/W	0-6, pas: 0,1 2,5		
A.8	[7-04]	--		0		
A.8	[7-05]	--		0		
A.8	[8-00]	--		1		
A.8	[8-01]	Timp maxim de funcționare pentru furnizarea apei calde menajere.	R/W	5-95 min., pas: 5 min. 30 min.		
A.8	[8-02]	Timp de antireciclare.	R/W	0-10 ore, pas: 0,5 oră 0,5 oră		
A.8	[8-03]	--		50		
A.8	[8-04]	Timp de funcționare suplimentar pentru timpul de funcționare maxim.	R/W	0-95 min., pas: 5 min. 95 min.		
A.8	[8-05]	Permiteți modularea TAI pentru a controla încălzirea?	R/W	0: Nu 1: Da		
A.8	[8-06]	Modulare maximă a temperaturii apei la ieșire.	R/W	0-10°C, pas: 1°C 3°C		
A.8	[8-07]	--		18		
A.8	[8-08]	--		20		
A.8	[8-09]	Care e confortul dorit pentru TAI principală la încălzire?	R/W	[9-01]-[9-00], pas: 1°C 55°C		
A.8	[8-0A]	Care e economia dorită pentru TAI principală la încălzire?	R/W	[9-01]-[9-00], pas: 1°C 45°C		
A.8	[8-0B]	--		13		
A.8	[8-0C]	--		10		
A.8	[8-0D]	--		16		
A.8	[9-00]	Care e TAI maximă dorită pentru zona principală la încălzire?	R/W	37-65°C, pas: 1°C 65°C		
A.8	[9-01]	Care e TAI minimă dorită pentru zona principală la încălzire?	R/W	15-37°C, pas: 1°C 24°C		
A.8	[9-02]	--		22		
A.8	[9-03]	--		5		
A.8	[9-04]	Temperatură peste limită a temperaturii apei la ieșire.	R/W	1-4°C, pas: 1°C 3°C		
A.8	[9-05]	Care e TAI minimă dorită pentru zona suplimentară la încălzire?	R/W	15-37°C, pas: 1°C 24°C		
A.8	[9-06]	Care e TAI maximă dorită pentru zona suplimentară la încălzire?	R/W	37-65°C, pas: 1°C 65°C		
A.8	[9-07]	--		5		
A.8	[9-08]	--		22		
A.8	[9-09]	Care e valoarea delta T dorită la încălzire?	R/W	3-10°C, pas: 1°C 8°C		
A.8	[9-0A]	--		5		
A.8	[9-0B]	Ce tip de emițător e conectat la zona principală a TAI?	R/W	0: Rapid 1: Lent		
A.8	[9-0C]	Histeresis al temperaturii încăperii.	R/W	1-6°C, pas: 0,5°C 1 °C		
A.8	[9-0D]	Limitarea turației pompei	R/W	0-8,pas:1 6		
A.8	[9-0E]	--		0-8,pas:1 6		
A.8	[A-00]	--		1		
A.8	[A-01]	--		0		
A.8	[A-02]	--		0		
A.8	[A-03]	Frecvență încălzire maximă	R/W	0: 148Hz 1: 193Hz		
A.8	[A-04]	Care este temperatura la care apa sărată nu îngheață?	R/W	0: 0°C 1: -2°C 2: -4°C 3: -6°C 4: -8°C 5: -10°C 6: -12°C 7: -14°C		
A.8	[B-00]	--		0		
A.8	[B-01]	--		0		
A.8	[B-02]	--		0		
A.8	[B-03]	--		0		
A.8	[B-04]	--		0		
A.8	[C-00]	--		1		
A.8	[C-01]	--		0		
A.8	[C-02]	S-a conectat o sursă externă de încălzire de rezervă?	R/W	0: Nu 1: Bivalent 2: - 3: -		
A.8	[C-03]	Temperatură de activare bivalentă.	R/W	-25-25°C, pas: 1°C 0°C		
A.8	[C-04]	Temperatură de histeresis bivalentă.	R/W	2-10°C, pas: 1°C 3°C		
A.8	[C-05]	Ce tip de cont. al solicitării termo are zona principală?	R/W	1: Termo P/OPR. 2: Solicitare R/I		
A.8	[C-06]	Ce tip de cont. al solicitării termo are zona suplimentară?	R/W	0: - 1: Termo P/OPR. 2: Solicitare R/I		
A.8	[C-07]	Care e metoda de comandă a unității în spațiul de funcționare?	R/W	0: Comandă TAI 1: Comandă T1 ext 2: Comandă T1		
A.8	[C-08]	Ce tip de senzor extern s-a instalat?	R/W	0: Nu 1: Senzor exterior (##) 2: Senzor încăpere		
A.8	[C-09]	Ce tip de contact este necesar la ieșirea alarmei?	R/W	0: Normal deschis 1: Normal închis		
A.8	[C-0A]	--		0		
A.8	[C-0C]	--		0		
A.8	[C-0D]	--		0		
A.8	[C-0E]	--		0		
A.8	[D-00]	Ce încălzitoare sunt permise dacă se elimină tariful de alimentare kWh	R/O	0: Fără		
A.8	[D-01]	Tip contact oprire forțat	R/W	0: Nu 1: Tarif tip 1 2: Tarif tip 2 3: Termostat		

(#) Setarea nu este valabilă pentru această unitate. Nu modificați valoarea implicită.

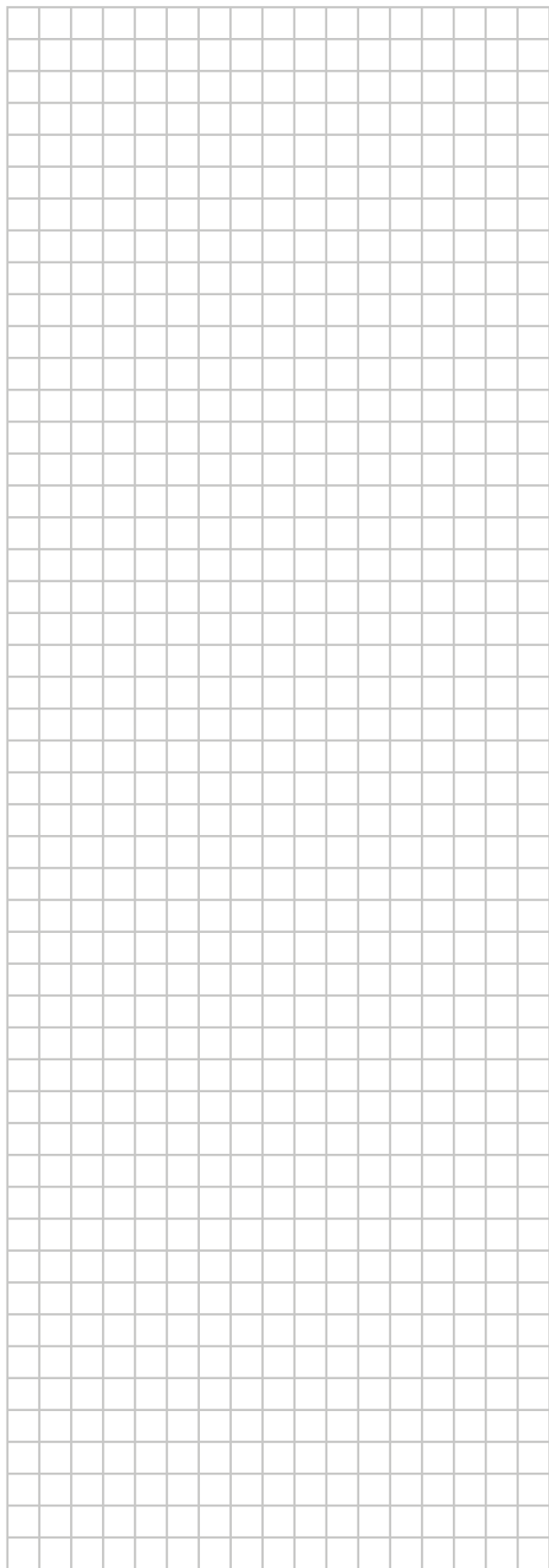
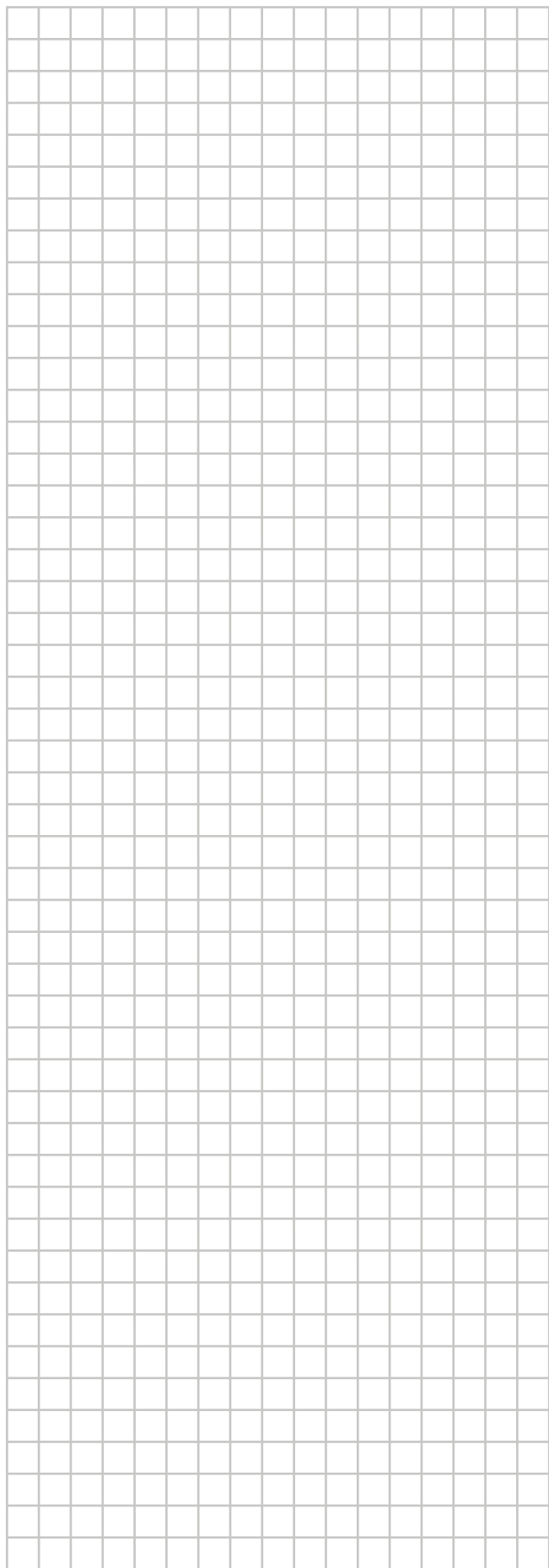
(##) Setarea nu este valabilă pentru această unitate.

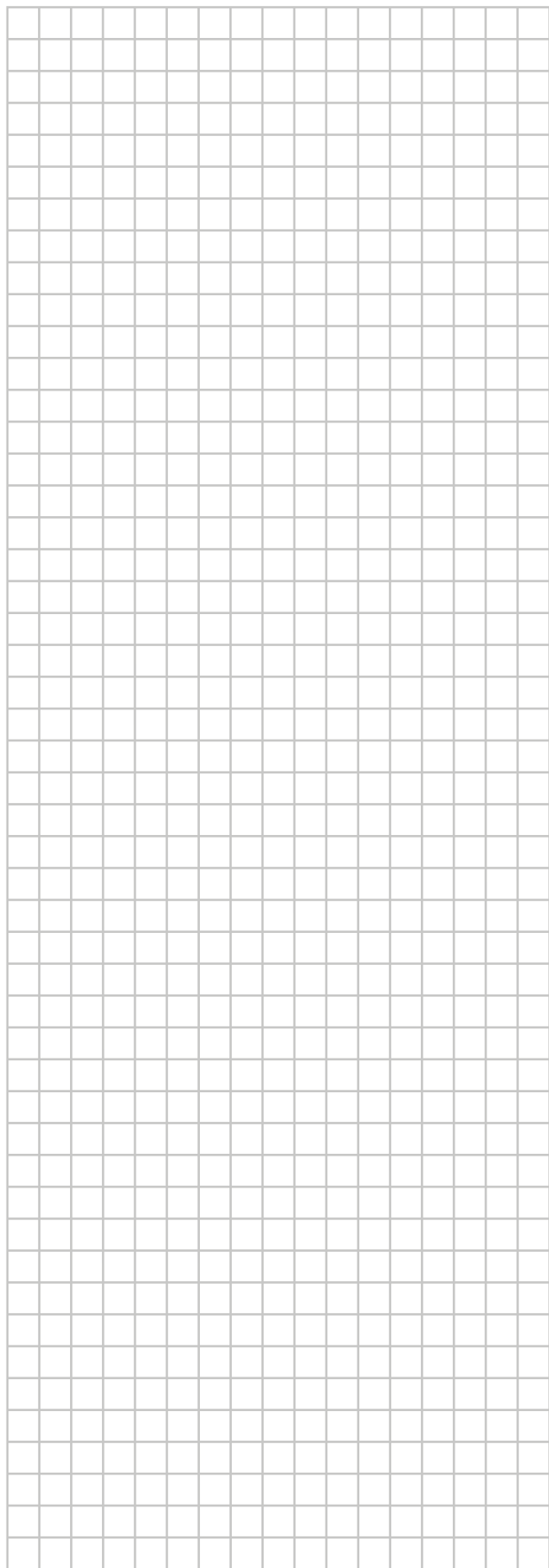
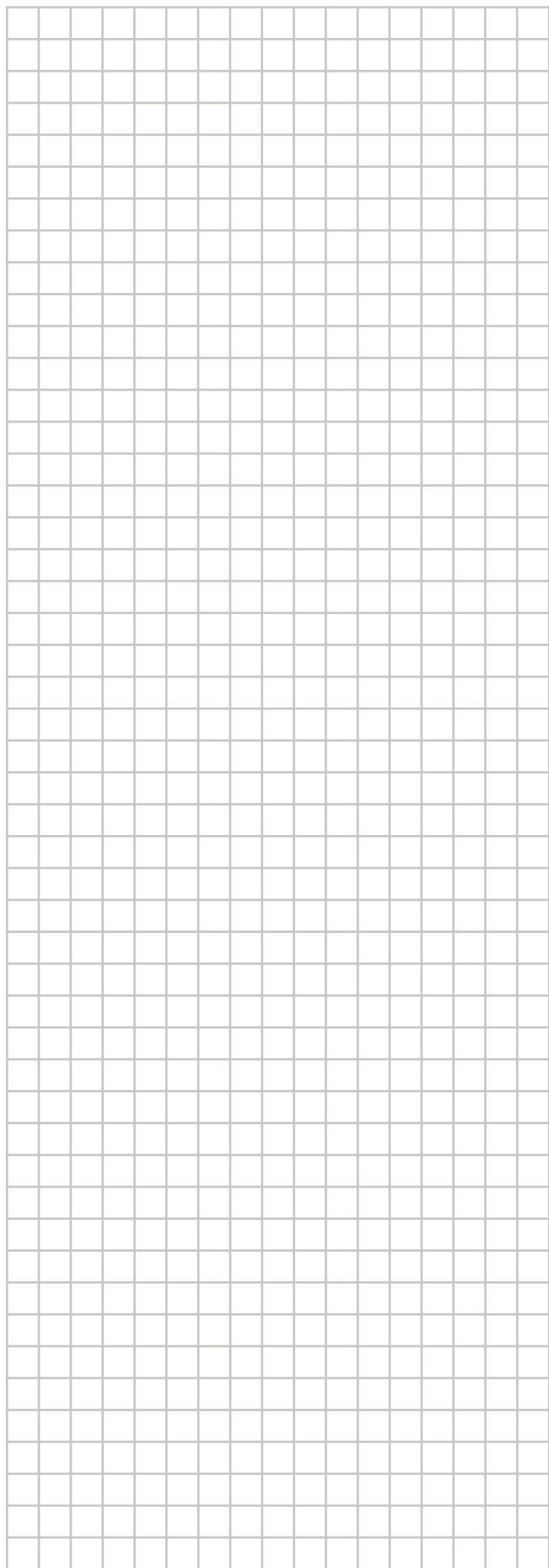
Tabelul reglajelor locale						Setare de instalator diferită față de valoarea implicită	
Indicație	Cod câmp	Denumirea configurării	Interval, pas	Valoare prestabilită	Data	Valoare	
A.8	[D-02]	Ce tip de pompă pentru ACM s-a instalat?	R/W	0: Nu 1: Retur secundar 2: Disinf. Shunt 3: Pompă recircul. 4: PR & der. dez.			
A.8	[D-03]	Compensare a temperaturii apei la ieșire în jur de 0°C.	R/W	0: Dezactivată 1: Activată, deviere 2°C (de la -2 la 2°C) 2: Activată, deviere 4°C (de la -2 la 2°C) 3: Activată, deviere 2°C (de la -4 la 4°C) 4: Activată, deviere 4°C (de la -4 la 4°C)			
A.8	[D-04]	S-a conectat o placă	R/W	0: Nu 1: Cont.con.energ.			
A.8	[D-05]	Se permite funcționarea pompei dacă se elimină tariful de alimentare kWh preferențial?	R/W	0: Oprește forțată 1: Ca de obicei			
A.8	[D-07]	S-a conectat un set solar?	R/O	0: Nu (#)			
A.8	[D-08]	Se utilizează un contor kWh pentru măsurarea puterii?	R/W	0 (Nu): NU s-a instalat 1: Instalat (0,1 impulsuri/kWh) 2: Instalat (1 impulsuri/kWh) 3: Instalat (10 impulsuri/kWh) 4: Instalat (100 impulsuri/kWh) 5: Instalat (1000 impulsuri/kWh)			
A.8	[D-09]	Se utilizează un contor kWh pentru măsurarea puterii?	R/W	0 (Nu): NU s-a instalat 1: Instalat (0,1 impulsuri/kWh) 2: Instalat (1 impulsuri/kWh) 3: Instalat (10 impulsuri/kWh) 4: Instalat (100 impulsuri/kWh) 5: Instalat (1000 impulsuri/kWh)			
A.8	[D-0A]	--		0			
A.8	[D-0B]	--		2			
A.8	[D-0C]	--		0			
A.8	[D-0D]	--		0			
A.8	[D-0E]	--		0			
A.8	[E-00]	Ce tip de unitate s-a instalat?	R/O	0-5 5: Sursă de bază			
A.8	[E-01]	Ce tip de compresor s-a instalat?	R/O	1: 16			
A.8	[E-02]	Ce tip de software are unitatea interioară?	R/O	1: Tip 2			
A.8	[E-03]	--		2			
A.8	[E-04]	La unitatea exterioară este disponibilă funcția economică?	R/O	0: Nu			
A.8	[E-05]	--		1			
A.8	[E-06]	--		1			
A.8	[E-07]	--		1			
A.8	[E-08]	--		0			
A.8	[E-09]	--		0			
A.8	[E-0A]	--		0			
A.8	[E-0C]	--		0			
A.8	[E-0D]	--		0			
A.8	[F-00]	Funcționare a pompei permisă în afara intervalului.	R/W	0: Dezactivată 1: Activată			
A.8	[F-01]	--		20			
A.8	[F-02]	--		3			
A.8	[F-03]	--		5			
A.8	[F-04]	--		0			
A.8	[F-05]	--		0			
A.8	[F-06]	--		0			
A.8	[F-09]	Funcționare a pompei în timpul anomaliilor debitului.	R/W	0: Dezactivată 1: Activată			
A.8	[F-0A]	--		0			
A.8	[F-0B]	Închideți ventilul de închidere pentru termo OPRIT?	R/W	0: Nu 1: Da			
A.8	[F-0C]	--		1			
A.8	[F-0D]	Care e modul de funcționare a pompei?	R/W	0: Continuu 1: Probă (posibil numai dacă [C-07] = 0) 2: Solicitare (posibil numai dacă [C-07] ≠ 0)			

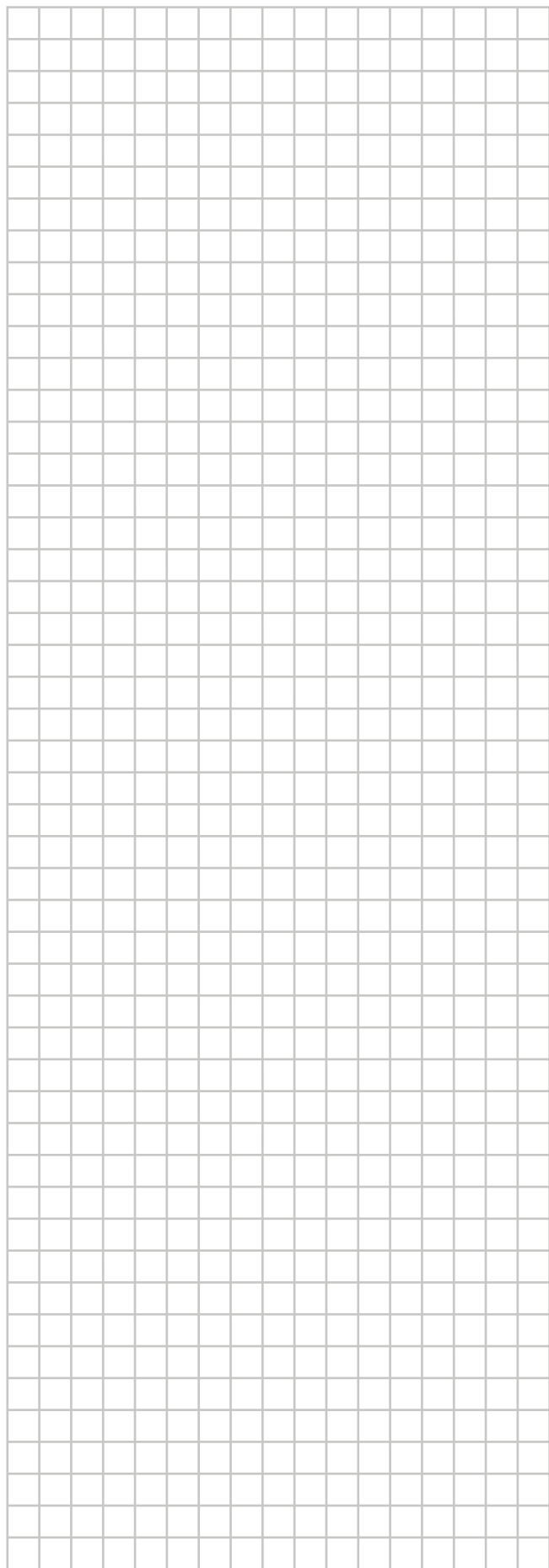
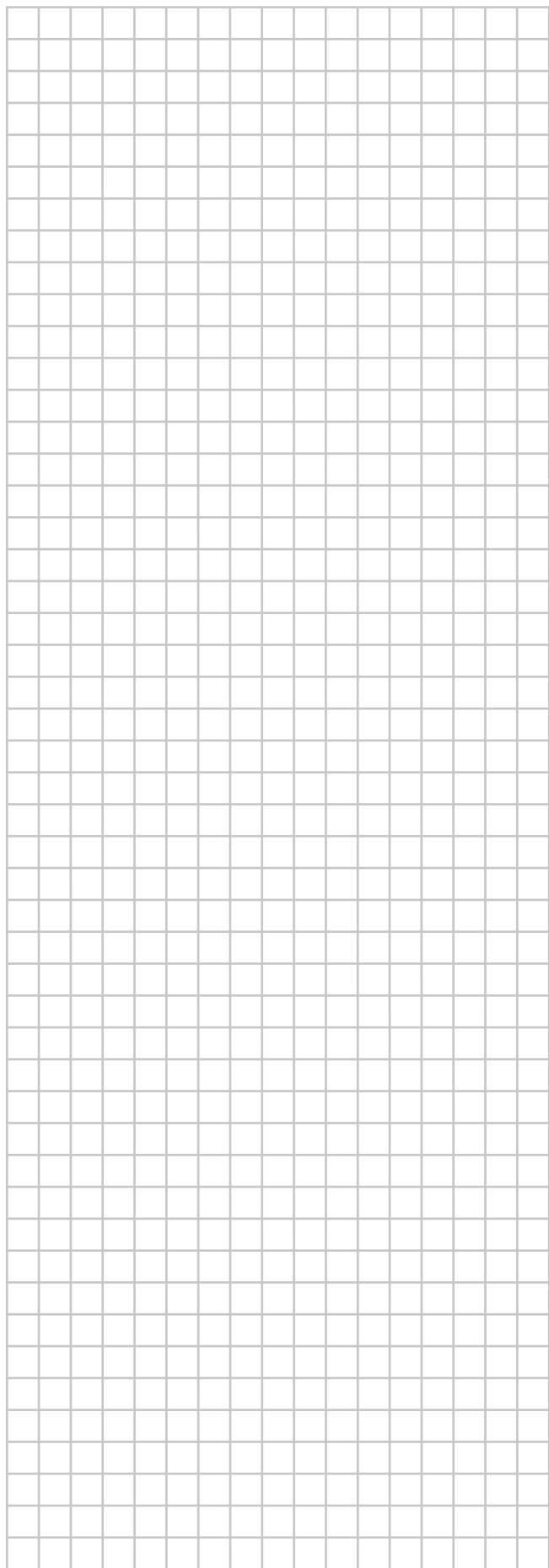
(#) Setarea nu este valabilă pentru această unitate. Nu modificați valoarea implicită.

(##) Setarea nu este valabilă pentru această unitate.

GSQH10S18AA9W / ThermaliaC12







ERC

Copyright 2013 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P351748-1F 2018.02